大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第二萬零四百八十號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號

干諾道中一二三號有利有限公司承印

關於朝鮮和平統一問題
我國聲明支持朝鮮立場
朝鮮問題應在沒有外力干涉情況下由朝鮮人民自己解決
美軍必須撤走美國應停止用聯合國或其他方式干涉朝鮮

【新華社北京十三日電】中華人民共和國政府支持朝鮮民主主義人民共和國政府關於朝鮮和平統一問題的備忘錄的聲明，全文如下：

朝鮮民主主義人民共和國十一月十二日發表了關於朝鮮和平統一的備忘錄，嚴正地駁斥了所謂「聯合國韓國統一復興委員會」向第十五屆聯合國大會提出的第十次「年度報告」和「補充報告」的無恥謊言和荒謬主張，有力地揭露了美帝國主義在朝鮮南部的軍事挑釁活動和侵略奴役計劃，而且再一次指出了和平解決朝鮮問題的正當途徑。這是代表三千萬朝鮮人民共同意志的正義呼聲，中國政府和人民完全支持朝鮮民主主義人民共和國政府的這一嚴正立場。

大家知道，朝中兩國爲了實現朝鮮的和平統一，維護亞洲和世界和平，曾經進行了不懈的努力。朝鮮民主主義人民共和國政府多次提出和平解決朝鮮問題的合理主張。今年八月十五日，朝鮮內閣金日成首相又提出了和平統一朝鮮的新方案，而以實施朝鮮北部和朝鮮南部的聯邦制作爲過渡措施。爲了促成朝鮮問題的和平解決，中國人民志願軍早在兩年前主動全部撤出朝鮮。朝中方面這些重大努力得到全世界愛好和平的國家和人民的支持和讚揚。但是，美帝國主義堅持分裂朝鮮，加劇遠東緊張局勢，不僅始終拒絕撤走它的侵略軍隊，反而不斷增加它在南朝鮮的軍事力量，悍然違反朝鮮停戰協定，非法向南朝鮮運進大量新式武器，蓄意把南朝鮮變成它的殖民地和軍事基地。美國侵略者的軍事佔領、政治奴役和經濟掠奪，不能不激起南朝鮮人民日益強烈的反抗。今年四月間爆發的南朝鮮人民反對美李法西斯統治的愛國正義鬥爭，表明了美國侵略政策的破產。朝鮮人民反對美帝國主義的侵略和干涉，要求實現祖國和平統一的民族願望，是任何力量都不能阻擋的。

中國政府一貫認爲，朝鮮問題應該在沒有外力干涉的情況下，由朝鮮人民自己解決。美國侵略軍隊賴在南朝鮮不走，是朝鮮和平統一的主要障礙和加劇遠東緊張局勢的主要根源。因此，中國政府鄭重聲明，爲了使朝鮮人民和平統一早日實施，美國侵略軍隊必須立即從朝鮮南部撤走，美國必須停止利用聯合國名義或者其他任何方式對朝鮮進行干涉。中國政府和中國人民將始終不渝地、堅決地支持朝鮮民主主義人民共和國政府和朝鮮人民爲實現祖國和平統一而進行的正義鬥爭。

老撾國王受叛軍挾持
富馬下令攻王都
談判已無可能決採軍事行動
美軍官替諾薩萬擬訂進攻王國計劃

【合衆國際社萬象十四日電】老撾首相富馬今天宣布，老撾政府已展開軍事行動，以收復上週被右翼叛軍佔據的瑯勃拉邦王都。

富馬說，國王留在瑯勃拉邦，他的命運如何，仍未得到消息。他說：「到現時爲止，還沒有和國王接觸。」他說明，任何可能以國王名義作出的決定，目前萬象政府不能予以承認，因爲國王可能是被迫而行動的。

富馬又說：「收復瑯勃拉邦所必需採取的軍事步驟已在進行中。」至於更詳細的情況，富馬拒絕透露。他已認爲沒有和叛軍談判的任何可能。他說：「談判是毫無用處的。」

【越新華社河內十四日電】據寮國戰鬥部門電台十二日廣播，美帝國主義者正在積極策助富米・諾薩萬叛亂集團準備進攻老撾王國政府，加緊干涉老撾內政。

廣播說，美帝國主義已經給富米・諾薩萬一千六百萬美元作爲進行強迫「徵兵」和擴大老撾內戰的費用。僅僅從十月三十日到十一月五日的一週中，美帝國主義就從曼谷運到老撾南部巴色五百箱軍火，其中有機關槍、輕機關槍、迫擊炮和彈藥。

美國在越南南方的忠實走狗吳庭艷集團也正在通過第九號公路（老撾南部）把軍火運給老撾叛亂集團。

此外，美帝國主義者還派遣了「顧問」爲老撾叛亂集團訓練軍官和擬訂新的作戰計劃。

美帝國主義者正在積極唆使和幫助富米・諾薩萬叛亂集團進攻王國政府軍隊。

越南外交部聲明
只承認富馬政府

【本報訊】據新華社河內十四日電：越南外交部十四日就老撾局勢發表聲明，重申歡迎老撾政府的和平中立政策。越南外交部譴責美國在瑯勃拉邦製造叛亂，並且重申，繼續認爲以梭發那・富馬親王爲首相的政府是老撾唯一的合法政府。

美駐蔣集團「大使」
莊萊德職位不穩
台報認爲莊可能辭職照准

【本報訊】台北消息：肯尼迪當選美國總統後，蔣集團報紙的評論，語氣均甚低沉。「聯合報」的社論，說，「國際局勢並不悲觀」，「大華晚報」的社論，卻要求美國重視它在遠東的「共患難、同生死的朋友」。

台灣報紙說：美國駐蔣集團的「大使」莊萊德，已循慣例向美政府提出辭職；「這種辭呈，一般職業外交官均可望獲得挽留；除非新政府對當地外交政策有重大變化，將不致被接受」；但是，肯尼迪在競選時曾一再宣稱要重新全面檢討美蔣之間的外交政策，因此，作爲前任總統的「大使」，莊萊德的辭呈有被接受之可能。

對於美國未來的所謂「外交政策」，蔣幫頗憂心忡忡。

又：在美國共和黨與民主黨競選揭曉前夕，莊萊德的老婆曾在台北對記者說：「我不屬於任何黨，當選的都是我們的老闆。」

柬埔寨報紙報道：
西貢政變領袖逃柬
降落金邊被捕的乃是阮正詩黃文東等

【法新社金邊十四日電】柬埔寨報紙今日報道，十二日在金邊降落的南越傘兵軍官中內有發動政變失敗的領導人。他們是「革命委員會」的頭子、傘兵上校司令阮正詩，他的副手黃文東中校及其他軍官。

柬埔寨政府十三日所發表的公報說，一架載有「武裝人員」的南越軍用飛機由於引擎故障而被迫降金邊。公報又說，機上所有人員均已被捕。這些逃亡的政變人物帶同一名南越的將軍一起逃走，作爲人質。

大魚

東北的烏蘇里江盛產大馬哈魚，現在正是捕撈季節。（上）普通的大馬哈魚也有幾尺長，重幾十斤。（下）大批鮮魚集中到加工廠進行加工。（新華社稿）

跳傘航模雙傳喜報
打破兩項世界紀錄

【新華社北京十四日電】十一月二日在北京良鄉中國人民航空俱樂部舉行的飛機跳傘測驗中，我國三名跳傘運動員打破了一項男子跳傘世界紀錄。

這三名運動員是李興旺、王志先、孫慶瑞。他們參加男子日間一千五百米集體綜合跳傘時，以平均距靶心二點五四八米的成績，打破了我國另外三名男運動員劉加文、柳三泰、曲延國在去年十二月創造的平均距靶心二點九五米的世界紀錄。他們三人落點分別與靶心的距離：李是〇．〇九五米，王是一點八米，孫是五點七五米。

【新華社北京十四日電】最近在北京舉行的一次無線電操縱航空模型創紀錄測驗中，我國航空模型選手鄒心禎、沈卜翊所操縱的無線電操縱牽引模型滑翔機，以一四四三．九二米的飛行高度，打破了蘇聯運動員德羅任於一九五九年六月創造的飛行高度六〇三米的世界紀錄。

這次測驗是中國人民航空俱樂部在十月二十八日舉行的。二十一歲的鄒心禎和二十四歲的沈卜翊都是第一次打破這項世界紀錄。

也門穆斯林代表
啓程來中國訪問

【新華社荷台達十二日電】以也門宗教法律委員會主席艾哈邁德・賈巴拉爲首的也門穆斯林代表團，應中國伊斯蘭教協會的邀請，十一日乘飛機離開這裏前往中國訪問。到機場歡送的有中國駐也門公使館臨時代辦張越。

也門新聞工作者代表團結束了在中國三十五天的訪問以後，今天回到這裏。

旅大發展海帶養殖

【新華社旅大十三日電】今年旅大市養殖的海帶獲得豐收。水產戰線職工和社員在認真總結了培養經驗之後，已立即開始下在海帶的發殖；全市三十多個發殖場已完成採苗工作，目前正採取栽發與補苗的方法大力發展海帶養殖業。由於各養殖場在育苗一開始就加強了管理，目前海帶長勢很好，達到苗全苗壯。

京郊白菜旺產
分送城內，妥爲貯存

【中國新聞社北京十二日電】北京城郊人民在當前秋菜的旺產季節裏，大量收、運、貯藏蔬菜。

幾天來，從郊區開向市內的裝運秋菜的汽車、馬車、小平車、三輪車等，川流不息。運往全市的街道分菜站，把運來的白菜、蘿蔔迅速分送給各戶、各單位。居民們正忙着貯存或醃製蔬菜。

從十一月初起，每天約有十萬人下鄉幫助公社收、運蔬菜。北京鐵路局也專門增加了四列運菜列車，日夜不停地支援運菜。近來，每天運進城的白菜、蘿蔔等，一般天達數千萬斤。

吳庭艷鎮壓異己
西貢五報已被封

【越新華社河內十四日電】西貢消息：西貢政變失敗以後，吳庭艷集團正在鎮壓參加政變的人，並且在加緊進行內部清洗。

【路透社西貢十四日電】西貢警察局今天宣佈封閉西貢五家日報社。「新西貢報」和「遠東報」也在被封之列。

這五家報紙在傘兵政變期中，曾發表社論，批評吳庭艷政府。

敍戲院坍塌
死傷六百人

【法新社大馬士革十四日電】據「金字塔報」消息：敍利亞北部阿慕達一間戲院，十三日晚放映特別場電影時，突然發生爆炸，整座戲院坍塌起火焚燒，死學生二百人，另傷四百五十人。阿聯教育部長和社會部長均趕往現場。大馬士革廣播電台在下午廣播中向全國宣佈致哀，旋播員並朗誦了兩段可蘭經。

肯尼迪入經濟陷坑
內外不能兼顧　公私不能分明
想挽救國內衰退就難堵塞美元逆差
不減少大企業利潤就無法平衡財政

【合衆國際社紐約十三日電】大多數的經濟專家十三日都認爲，美國目前頭痛的經濟問題，將和國內及國際上一些重大政治問題一樣，獲得肯尼迪的正視。

大多數的專家都看到肯尼迪正面臨一個根本性的進退維谷的經濟局面。他要設法糾正本質上是兩個互爲矛盾的問題：一方面要扭轉國際上的支付逆差和國內資金枯竭之勢，另一方面是美國國內衰退的展望和現實問題。

看來，一個問題的得到緩和，就會使另一個問題惡化。任何一項列入議程的項目，無論是增加政府開支或減稅，都幾乎可以確定地會加強海外支付平衡的赤字。降低利率，一如已經充分顯示出來的，只能產生美元投資資金的一場混戰。

任何增加政府開支，如增加防衛軍費或聯邦房屋支出等，除非是肯尼迪能真正有效地堵塞住一切公司稅的漏洞以增加政府稅收，否則增加政府開支只能使聯邦預算更加不平衡。在徵收公司稅的問題上，肯尼迪正是如履薄冰，因爲絕大多數的公司的利潤都因爲現有的納稅水準而減少了。

朝鮮足球隊在天津比賽

【新華社天津十三日電】應邀來我國訪問的朝鮮民主主義人民共和國「二・八」足球隊一行二十三人，今天在領隊朴淳永率領下乘火車到達天津。客隊預定十六日在天津舉行訪華首次友誼比賽。

上海單車享名
遠銷拉丁美洲
女式輕便車只重十八公斤半

【本報上海十四日訊】產品得到國內外人士很高評價的上海自行車廠，繼續在飛躍前進中。

這個廠生產的永久牌自行車，越來越廣泛地受到城鄉人民的歡迎。特別是人民公社化以後，農村的購買力空前旺盛，年青的社員都想購買一輛自行車。他們的產品還遠銷國外，受到亞洲、非洲、拉丁美洲人民的喜愛。一九五五年，當永久牌自行車第一次出現在馬來亞市場，到貨第二天就銷售一空。

這個廠生產的自行車，類型很多。一種棗紅色的女式輕便車，重量只有十八公斤半，十分輕巧靈活；產品之一的平車能代步，又能載貨，在農村有坡度的道路上也能行駛；還有比賽用的自行車，在行駛中能隨意變換四種速度，堅固、輕巧。

這個廠生產的永久牌自行車，不僅新穎美觀，而且堅固耐用。根據該廠科學試驗，永久牌自行車車架在六十公斤的壓力下，經過二十四個小時的撞擊，還沒有發生斷裂和變形現象。

上海自行車廠已經有二十一年歷史，解放前，最高年產量只有兩千輛，主要材料依靠外國運來，產品質量很差。解放以來，這個廠得到迅速發展，到一九五七年自行車產量已達二十萬輛，今年還要大大提高。

興安嶺山區居民
鄂溫克族建公社
跳過幾個社會發展階段，躍進到社會主義社會

【中國新聞社呼和浩特十四日電】中國東北邊疆額爾古納河畔興安嶺山區的鄂溫克人，最近在烏啓羅夫成立了奇乾人民公社。居住在這裏的三十三戶一百四十六名鄂溫克人，全部加入了公社。

這樣，原來還處在原始社會牧區，保持着氏族公社制度殘餘的鄂溫克人，就跳過幾個社會發展階段，躍進到社會主義社會了。

淮北平原司家蕩
低窪地改成良田
數萬畝大豆豐收

【中國新聞社南京十四日電】解放前一片汪洋的江蘇司家蕩地區，今年已經成爲淮北平原上一個盛產大豆的新墾地。現在廣大社員喜笑顏開，正在收割這塊土地上第一次結出的豐盛的莊稼。

位於淮北平原的泗陽縣司家蕩，解放以前終年一片汪洋，六萬多畝土地長年長滿蘆草，人民生活極端貧困。一九五〇年，司家蕩人民在共產黨的領導下，整治了沂河、古泊河，解決了上游洪患，這才種上了一年一熟的麥子，獲得畝產一、二百斤的收成。

公社化以後，司家蕩人民在社會主義建設總路線的鼓舞下，決心解決排水問題，擴種大豆，改變司家蕩窪地的低產面貌，提前實現農業發展綱要的生產指標。因此，在今年初春，他們展開了大規模的治水戰鬥，經過兩個月的努力，終於建成了從東到西，從南到北貫穿司家蕩的十六條排水渠，其中最長的達四千公尺，每隔一千公尺還挖了一條壟溝，此外，在古泊河上還建設了一個涵閘，使司家蕩有了一套嚴密的排水系統，春播時，司家蕩種上了三萬多畝大豆。

縱橫談

好大的野心

托馬斯・曼是美國的現任官，而且是專管美洲事務的助理國務卿。他公然以世界爲己任，要「從這個半球（西半球）以及從我們的星球上消除掉」美國所謂的「專制政府」！

當然，美國所謂的「專制政府」，並不是「家天下」的吳庭艷政府，也不是老牌獨裁佛朗哥的政府。不是，這些都是屬於所謂「自由」「民主」的。美國所謂「專制政府」，包括社會主義國家，包括一切堅決不作美國附庸的國家的政府。

要把這些國家都「消滅掉」，美國的野心可真不算小。

製造攻古巴藉口

首當其衝的是古巴。

這兩天的消息，據說哥斯達黎加和尼加拉瓜邊境上游擊隊很活躍。這些游擊隊是反對尼加拉瓜政府的，以哥斯達黎加爲基地。

尼加拉瓜人民不滿現在的獨裁政權，組織武裝，要來推翻它，這本來是並不稀奇的事。但是，美國通訊社卻別有用心，描繪游擊隊穿的是古巴「卡斯特羅式的制服」，於是就武斷地說他們是來自古巴的了。

這個謠言的目的是很明顯的：他們正在製造武裝干涉古巴的藉口。

美國「志大才疏」

然而，就以對付古巴而言，美國已經顯得「志大才疏」。它進攻古巴的主要基地是危地馬拉，但就在這個國家內，也發生了暴動，反對追隨美國的現政府。雖然傳說這次政變已經失敗了，但這至少已表明，美國這個基地並靠不住。

南越與土耳其

美國就像一頭貪婪的狼，它已經患了嚴重的消化不良症，但還是饞目灼灼，這也想吞，那也想吞。

今天，在它直接控制的地區，就非常動盪。遠的不說，就說這幾天的事。南越的政變，說明吳庭艷的政權並不穩固。這個政變，因爲它只是一群狗爭骨頭，並無群衆基礎，終於被吳庭艷壓下去了。但誰都知道，這並不表示吳庭艷地位穩固。反之，他正利用這次政變的藉口，準備進行更兇殘的鎮壓，這只可能更激起人民的反抗，加速他的失敗。

土耳其是另一個例子。親美的曼德列斯政府，在人民的憤怒中被推翻，代之而起的政府緊緊追隨美國，還不到半年，又在起內鬨了。一個政府，只要它追隨美國，就得不到本國人民的支持，必然是動搖不定的。

富馬的堅決態度

在老撾，美國的手法一方面是支持叛亂集團，另一方面則是用「美援」維持它同王國政府的關係，企圖從中分化。

瑯勃拉邦的一個營叛變了，這顯然是美國的「傑作」。但是，這類叛變，也有它的好處。富馬政府並沒有因而動搖，而是更堅定了。富馬宣佈王室已被挾持，他決不接受亂命；同時，他又宣佈即將對瑯勃拉邦採取軍事行動，敉平叛亂。他並莊嚴地宣佈繼續信守民族和睦和和平中立政策，與叛黨無「談判」可言。

愛國戰線黨宣佈支持富馬的政策，並決與政府合作，堅決平亂。愛國大團結正在形成，這將使叛黨完全孤立，美國將日益無所施其技。

施君玉

台灣零訊

導演電影廿九年 竟淪爲咖啡檔主

▲據公布，今年一至九月，台灣有三百九十五人死於車禍，另有二千八百十一人受傷。

按：這三千餘人的死傷，其中被美國人的汽車撞死撞傷者佔很大的數目。但是，台灣報紙對於美方汽車闖禍的消息，刊登是受限制的。例如今年六月十九日，美國佬尼苟根駕汽車在台中縣撞死老婦楊玉妹，是到九月間才在報紙透露的。其餘還有許多類似的車禍案，報紙根本沒有刊出。

▲新竹縣議長鄭玉田之子鄭紹榮，數年前開始投資養狼狗，以求營利，迄今虧蝕了新台幣廿萬元。最近唆其妻在娘家竊取空白支票十六張，偷同填寫使用。事已敗露，被控法院。

▲曾任蔣集團「中央電影公司」基本導演的田琛，從事電影工作二十九年，最近因生活艱難，改做小本生意，經營一個小型咖啡檔。台灣報紙說，這是因爲在今日台灣，「藝術難飽肚皮，不得不向生活低頭」。

▲台灣全省九月底爲止的人口爲一千〇六十九萬二千七百三十八人，比八月底增三萬二千二百三十三人。若以十二月推算，今年比去年即又增加三十八萬餘人。由於失業的嚴重，生活的不易，台灣報紙對於人口的激增，不斷表示憂慮。

九個月死傷三千
車禍統計得人驚

質地細潔　經洗耐用

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司

地址：上海中山東一路27號　電報掛號："TEXTILE"

香港代理處：華潤公司　中國銀行大厦

香港總經銷處：中國中發有限公司　地址：德成大厦九樓　電話：27643

各大國貨公司均有出售

法國政府證實在談判中
西德將在法設機場
有關基地協定內容未見透露
法公衆强烈抗議西德軍隊進入法國

【法新社巴黎十四日電】法國政府今天證實：西德在法國設立空軍基地的談判正在進行中。

據某些報道指出，西德空軍在地中海的科西嘉島和馬賽以西的伊斯德里斯設立基地的談判差不多已完成。

巴黎的權威人士提及西德和法國政府曾於最近簽訂了一項基本協定，准許西德利用在法國的設備來訓練軍隊。

據已證實的消息說，現在所舉行的談判是有關把這協定付諸實施的具體方案以及對訓練地點的選擇，不過權威方面並未透露這些談判的細節。

編者註　西德空軍要在法國建基地，以後無論英女王陛下、戴高樂總統閣下，以及西歐百姓，外方旅客，如搭飛機，更要加倍小心。

【新華社巴黎十四日電】西德軍隊開到法國領土上進行軍事訓練和演習這件事，激起了法國公衆愈來愈多的强烈抗議。

巴黎以及法國東部和中部一些地方成千上萬的居民昨天在前抵抗運動烈士墓前獻花圈，表示他們的抗議。

大約六千多名巴黎市民昨天在大街上舉行了抗議遊行，遊行者最後在前抵抗運動烈士墓前獻了花圈。

在巴黎郊區的什瓦洞勒羅瓦、聖希爾埃科爾、帕列佐等地，在受德國軍國主義之害者紀念碑前舉行了示威集會。代表打電報給戴高樂，要求立即撤出在法國的西德軍隊。

巴黎大學十一日下午舉行了教授、講師和學生共同參加的抗議大會。國家自然歷史博物院教授奧塞里在會上說：「我們忠於抵抗運動的精神，不允許西德進行武裝，我們的安全利益以及法德人民的和睦是同（西德）聯邦國防軍的原子武裝不相容的。我們抗議在我們的領土上建立西德軍事基地。」

塞納省省長最近命令撕下貼在市政大樓上的抗議在法國駐紮西德軍隊的所有標語。這項命令遭到人民的强烈反對。

美教友會千餘會友
在五角大樓前示威

【法新社華盛頓十四日電】約一千名教友會會友，昨日在美國防部五角大樓外舉行靜默示威。

示威群衆手持示威牌，上有宣揚和平主義的口號，其中如：「武力讓位，仁愛抬頭」，另外又有一幅原子爆炸的圖畫，上面寫道：「如果這是好的話，什麼是壞的呢？」

教友會新教徒派是十七世紀時作爲一個和平主義組織在英國成立的。

示威群衆說，他們打算今天再到五角大樓去。他們大部分是美國人，但也有若干哥斯達黎加人和加拿大人在內。

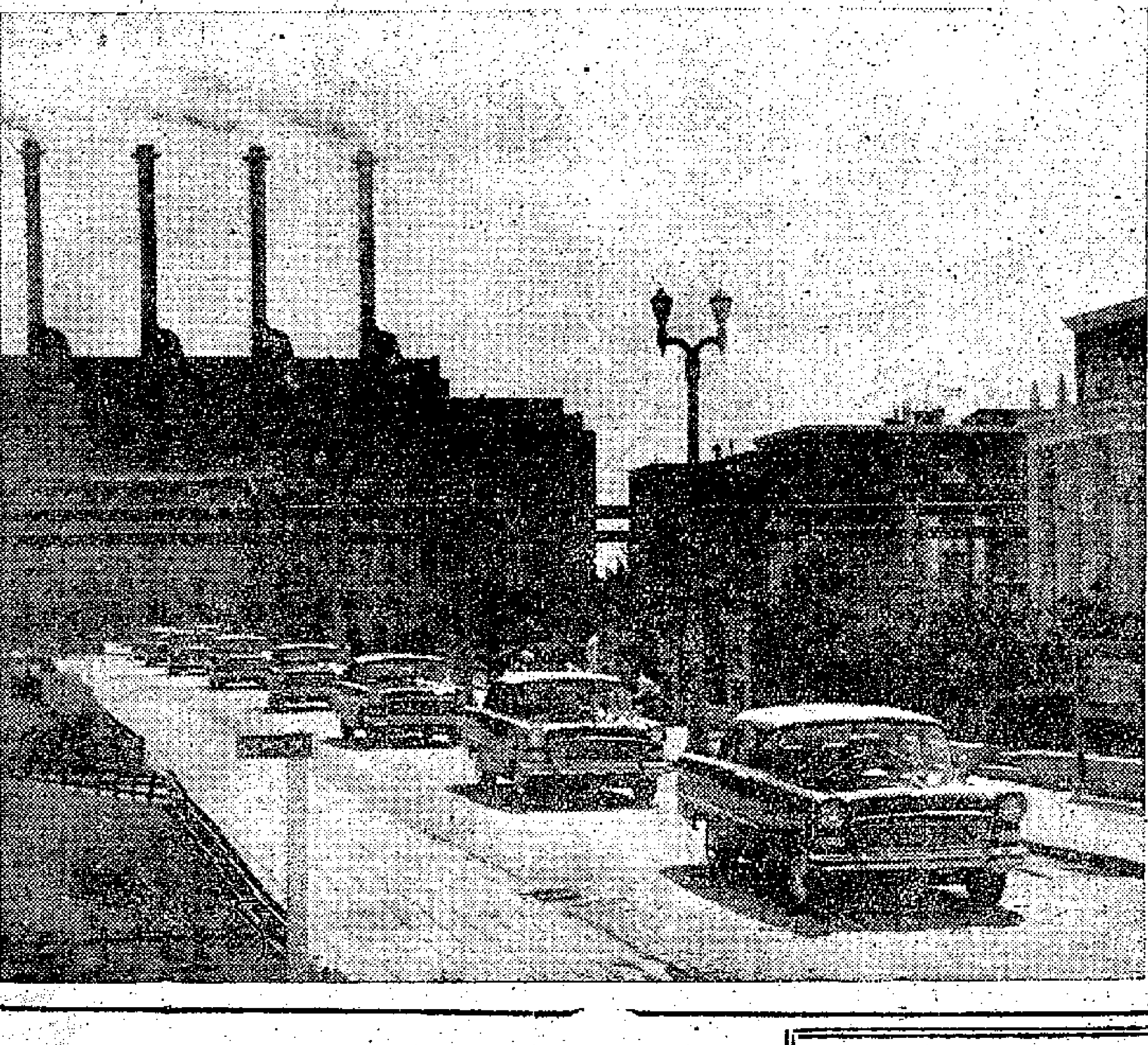
美國侵略部署益亟
揚言「除掉」古巴政府
要挾西半球國家追隨其行動

【據新華社北京十三日電】紐約消息：當美國正積極部署對古巴進行武裝侵略的時候，美國國務院負責美洲事務的助理國務卿托馬斯·曼公然叫囂要從西半球上「消除掉」古巴卡斯特羅革命政府。

托馬斯·曼十一日晚上在美國得克薩斯州貝勒大學的集會上又一次在反蘇、反華、反共謠言的掩蓋下，要西半球的其他國家追隨美國去鎮壓古巴的民族民主革命運動。托馬斯·曼賊喊捉賊地說什麼「整個美洲受到中國和蘇聯通過它們在古巴獲得的灘頭陣地所進行的嚴重的和持續不斷的攻擊」，並且叫嚷說，美國和美洲其他國家必須「保持警惕和堅定地支持西半球的自由民主」。托馬斯·曼瘋狂地叫囂要「從這個半球以及從我們的星球上消除掉」美國所謂的「專制政府」，以實現「全球民主」。

剛在本月上旬結束了他在南美的活動的美國國務院長赫脫，十二日也對古巴大肆攻擊。他攻擊「卡斯特羅對古巴的統治」，對南美是「一個格格不入的」，不過南北美洲的人都「不要求『巴蒂斯塔主義』，也不要『卡斯特羅主義』」。

在美國政府領導人大舉攻擊古巴，企圖爲美國的武裝干涉尋找藉口的同時，據報道，在美國紐約、波士頓等地已經建立了一系列顛覆古巴的組織，還設有廣播電台。美帝國主義所操縱的一小撮古巴叛徒在這些電台上日夜進行反革命活動，叫囂要推翻卡斯特羅政府。



長春汽車廠生產的紅旗牌小轎車

美兩派準備攤牌
黑白合校？分校乎？
路州長宣布放假阻止合校
法院下令必須開學混教

【法新社路易斯安納州巴頓魯奇十四日電】路易斯安納州許多學校的支持種族隔離派和反對派人士，準備在十四日實行攤牌，因州長戴維斯宣布十四日爲公衆假期，以期阻止兩個六歲黑人女童進入兩間一向收容白童的學校，而聯邦法院則宣布十四日各校必須開學，並實施混合施教。

戴維斯宣布放假，是希望擁有近十萬名學生的公立學校的種族合併措施，至少延期一天開始。聯邦法庭則於十三日晚下令必須混合施教，且不顧戴維斯的行動宣布各校十四日一律開學。

管理公立學校制度的新奧爾良教育局宣布支持種族合併，但路易斯安納州議會在十三日晚舉行緊急會議時，以壓倒多數的票數要求戴維斯接管公立學校，以反抗種族合併論者。

美要利用聯合國
進一步控制剛果

【據新華社北京五日電】華盛頓消息：美國務院四日就哈馬舍爾德三日就剛果局勢提交聯合國安全理事會和大會的報告發表聲明，表明要利用聯合國進一步控制剛果。

聲明完全擁護剛果的合法的盧蒙巴政府，而別有用心地說，「這個報告說明，目前，（在剛果）構成挑戰的兩個勢力是（剛果）共和國總統卡薩武布先生和議會。」聲明指望今後能通過議會途徑就（新）總理的一職的提名採取行動」。美國政府發表這些話，透露了它這樣的陰謀：在利用他所扶植的蒙博托等叛亂集團强使剛果政府無法行使職權以後，正設法製造出另一個篡奪盧蒙巴政府地位的「政府」來。

英人反對美核基地
請願書送給麥克米倫
格拉斯哥工會準備舉行大示威
英空軍將配備新型氫彈發射機

【新華社倫敦十四日電】英國人民反對美國在蘇格蘭建立「北極星」式導彈潛艇基地的運動繼續發展。一百多名荷利灣黎德班克村的居民强烈抗議美國準備在那裏建立潛艇基地，他們簽署了一封請願書，送給英國首相麥克米倫。

利物浦、設菲爾德和曼徹斯特在上周末舉行了反對建立這種基地的遊行。混合機械工會艾克爾斯分會和運輸與普通工人工會利物浦分會要求廢棄在英國建立這種基地的計劃。

據報道，發夫和克拉克曼南二萬名礦工的代表一致譴責在英國建立這種基地的計劃，並決定在採礦區發動一次請願運動。

格拉斯哥工會理事會正在準備一次大規模的示威。蘇格蘭的其他十個工會理事會也宣布反對美國基地。

克萊得塞德船舶管工人要求他們的全國工會執行委員會宣布拒不接受一切同建立這一基地有關的工作。

哈利法克斯工會理事會譴責美國建立這個基地，加劇「冷戰」局勢。

英國共產黨最近印刷了一種題目的變色套印的題爲「不准進來！」的傳單，要求採取行動反對建立美國「北極星」式導彈潛艇基地。三十三萬多份這種傳單已經送到各地黨組織散發。

【法新社倫敦十四日電】「每日快報」軍事編輯今天在報上預測，英國空軍也許將有一種新的和全部屬於英國系統的發射氫彈裝備。這種裝備將於一九六五年後成爲英國空軍的主要武器，並將裝置美國的「天栓」導彈。

他說，這武器是一種超音速的無人駕駛飛機，它以二千哩的時速飛行，爲敵方的雷達和導彈所不能防禦。

它附有稱爲「蝙蝠」，它在向目的物發射時，是以曲線形飛行的，因此各種防禦武器不能對入它的飛行線內。這架無人飛機是由一架「母機」發射出來的。

二千萬年前巨鯨
骨骸在美被發現

【合衆國際社華盛頓十三日電】在卓琴尼亞州一個小市鎮發現一副二千萬年前的巨鯨骸骨，這副鯨骨幾乎是完整的。

巨鯨身長六十呎，埋藏在地下十五呎。

華盛頓史密斯索尼研究所化石博物館館長霍頓說，這是第三紀中新世時代（Miocene）遺留下的巨鯨骸骨，是在卓琴尼亞州海岸內陸兩哩的一個池沼發掘出來的。

已出土的有三部分，包括重五百多磅的頭蓋骨，重約九十磅的左顎，下顎骨和重約一百磅的肋骨。這三部分已運到化石博物館。

美國州長代表團
去拉丁美洲活動

【據新華社北京十四日電】華盛頓消息：美國政府派遣的一個由二十七個州長組成的州長代表團在十二日前往巴西和阿根廷進行活動。同時去拉丁美洲的還有美國參議院外交小組委員會一些委員組成的一個「考察團」。

據報道，在這個州長代表團臨出發前夕，當選下屆美國總統的肯尼迪通過長途電話同代表團成員作了聯系。

「玉婆」出院五天
怪病又再發作

【合衆國際社倫敦十三日電】「玉婆」伊麗莎白泰萊十三日晚又被送進倫敦醫院療養。「玉婆」因患病在該院住了很久，但出院僅五天又得再進去了。據「玉婆」的發言人說：「她又病了，但迄今無人知道她害的什麼病。」

她的丈夫艾迪費沙則在病房鄰室中居住。「玉婆」最近因生病關係，使在英拍攝的一部「絕世美人」影片陷於停頓，老闆損失約一百萬元。

長春第一汽車廠參觀記

程辛

我們來到長春，正是秋高氣爽的季節。人們心情舒暢，遊興倍濃，大家都有一個強烈的願望，就是要看看著名的長春第一汽車製造廠。這願望終於實現了。

「咱們的汽車牌子多好！」

這一天，風和日麗，我們從吉林賓館出發，沿着寬坦的斯大林大街，穿過翡翠般的綠色長廊，汽車向着汽車廠郊外駛去……。在路上，我們就和司機攀談起汽車和汽車廠來。司機名叫徐朗，他是長春人，看樣子有三十多歲了，但朝氣勃勃，渾身是勁，充滿着熱愛自己職業的自豪感。他熟練地握着方向盤，眼睛注視着前方，興奮地說：「真了不起！早先是一片荒蕪野地，而今建起了一座規模宏偉的汽車城。我是司機，當然更希望駕駛國產的汽車。在過去，我開的盡是外國車，什麼『福特』、『支娜西』、『斯脫貝克』；現在，咱們的汽車牌子多好，解放、東風、紅旗……叫人一聽就有勁！」

談着，談着，就算是汽車城的範圍了。只見熱電站的高聳煙囪，濃煙滾滾；一片茂密的樹林間，赤紅的廠房相連，顯得氣勢磅礴，十分雄偉。有一條專用的電車道直通到工廠的大門口，在電車道的兩側有商店、工人俱樂部，還有許許多多的工人宿舍，一眼望不到邊。這種工人宿舍的樣式美觀，配置得當，我還特別注意到，家家戶戶的小洋台上，還擺了盛開的菊花呢！

汽車產量大增

當我們跨進工廠的大門，只見高大的門樓上，鑲着朱紅的毛主席的親筆題字：「長春第一汽車製造廠」。人們好像來到一座精心修飾的花園。十幾幢主要車間的廠房遙遙對峙，中間是一片寬闊的綠化花壇。在廠部的接待室裏，已經有約摸近百名等着參觀的客人，熙熙攘攘；有一位工作人員正在給他們介紹情況。汽車廠接待組人員把我們帶到另一間陳設雅致的會客室裏，與我們親熱地握着手說：「這是外地來的一個參觀團。每天就這樣人來人往，川流不息……。」

接着，我們談起汽車廠的生產情況。隨着生產建設的飛躍發展，國家對汽車的需要大大增加了，儘管今年前三個季度生產的汽車比去年同期增加了很多，但還是供不應求。目前，整個汽車城正在蓬蓬勃勃地開展生產大躍進，全廠工人熱火朝天地投入生產高潮。就在我們談話的頃刻，高舉紅旗、敲鑼打鼓的報喜隊就不斷地向廠部湧來，真像長江後浪推前浪，一浪高一浪……。

我們說：「你們是第一廠，既是大工廠，又是大學校呀！」

在發動機車間

百聞不如一見。接待組的人員似乎很了解我們先睹爲快的心情。他們介紹了一位技術員領我們去參觀。我們首先來到發動機車間。

這個廣大明亮的發動機車間，金屬切削聲和機器轉動聲響成一片，真是熱氣騰騰，叫人眼花撩亂。只見從鍛鑄車間運來的毛坯變成了汽缸體、曲軸，以及各種各樣的零部件。這些零件從一條作業線到另一條作業線，通過傳送帶像流水一般地從這一個工部到那一個工部。

在汽缸體工部裏，我們會見了「汽車城金花」組長王秀英。據說，她們組原來共有二十八位工人，有一半是男工人，使用十台半機床，共加工三種零件。但是，女工中大部分是新工人，有轉業的紡織女工潘金鳳，有家庭婦女陳杏娣，也有一九五八年才進廠的高小畢業生趙淑英……，她們看了「五朵金花」的影片後，受到了很大鼓舞，在大鬧技術革新運動中，敢想敢幹，簡化了各種複雜的操作工序，使勞動生產率猛增一倍以上。現在，這條工作線的十四位女工已全部能獨立操作了。王秀英說：「我們組的男工人都『轉業』了。等將來把四台聯合加工的萬能機床搞成，我們十四位姊妹的勞動，就可由五個人擔任！」

一輛輛汽車開出工廠

我們在沖壓車間，看到了汽車底盤、駕駛艙和車輪水箱等生產過程。在一條流水作業線上，工人們手操着高壓點焊工具或氣壓鉚槍，當加工部件送到他們的面前，他們爭分奪秒，在極短的時間內，心靈手巧地完成規定的焊接和鉚釘的工作。

汽車廠的各個生產車間製成了汽車的各種部件。這些部件的製造過程不間斷地由粗到細、由小變大、化零爲整地進行着，它們最後都來到總裝車間裏大集合。

在總裝車間的門口，我們看見迎面開來幾輛車，全是年青的女司機駕駛的。她們都穿着深藍的工作服，戴着潔白的帽子和手套，顯得更加秀麗英俊，眉宇間流露了一派勞動的愉快情緒。她們不時地按着喇叭，熟練地操着汽車的底盤架奔向總裝作業線的一頭。

總裝工序是從底盤開始的，然後裝上了輪胎、發動機、駕駛台……工作有條不紊地進行着。當輸送帶把安裝好了的汽車送到油泵跟前，一位工人立即打開了油閘門，給汽車注入血液——汽油；這時，司機立即跨上了駕駛台，叭叭地叫了兩聲，這一輛嶄新的汽車，便出廠了。一輛又一輛的汽車誕生了。

我們激動地站在這條裝配作業線的旁邊，注視着手表的秒鐘，一輛一輛，人們看到了汽車城工人的光榮勞動和大躍進的速度，深深地感到時間是多麼寶貴啊！在黨的總路線的光輝照耀下，「一廠變五廠」的雄偉口號成爲全廠工人群衆的奮鬥目標。到現在爲止已取得了顯著進展。

在總裝配車間的另一頭，從一個敞開的大門裏，新出廠的汽車一輛接一輛地駛向廠內停車廣場，駛向車站路站台，駛向需要汽車的全國各地……。停車廣場上，擺滿了許多解放牌載重汽車，在明朗的陽光照耀下，閃閃發光。它顯示了我國汽車製造工業的興旺景象。

紅旗車間紅旗飄

通過這個廣場，我們來到製造「紅旗」高級轎車的車間。這個車間是大躍進的產物，體現了中國工人奮發圖强的精神。

紅旗車間裏掛滿了紅旗。黑板上更是琳瑯滿目，報登了不少工人們的豪言和表達大躍進的詩歌。

紅旗車間的工人們，在大鬧技術革新中取得了很大成績，我們親眼看到車間裏擺滿的許多「紅旗」牌轎車，就有好幾種新樣式。工人們人人訂措施，個個攻關鍵。如加工紅旗牌轎車上到水器部件工人許水泉和賈樹山等，經過多次試驗，創造了專用胎具，把工效提高了三倍；在「一頂兒」運動中，他們又發明了一種摟板刀，使工效躍進了七十五倍之多。埋頭苦幹、不斷躍進的許水泉，八個月就完成了四年的工作量，搶在時間的前面，跨進了一九六五年。像這種創造性的勞動在汽車城裏是日新月異，層出不窮。

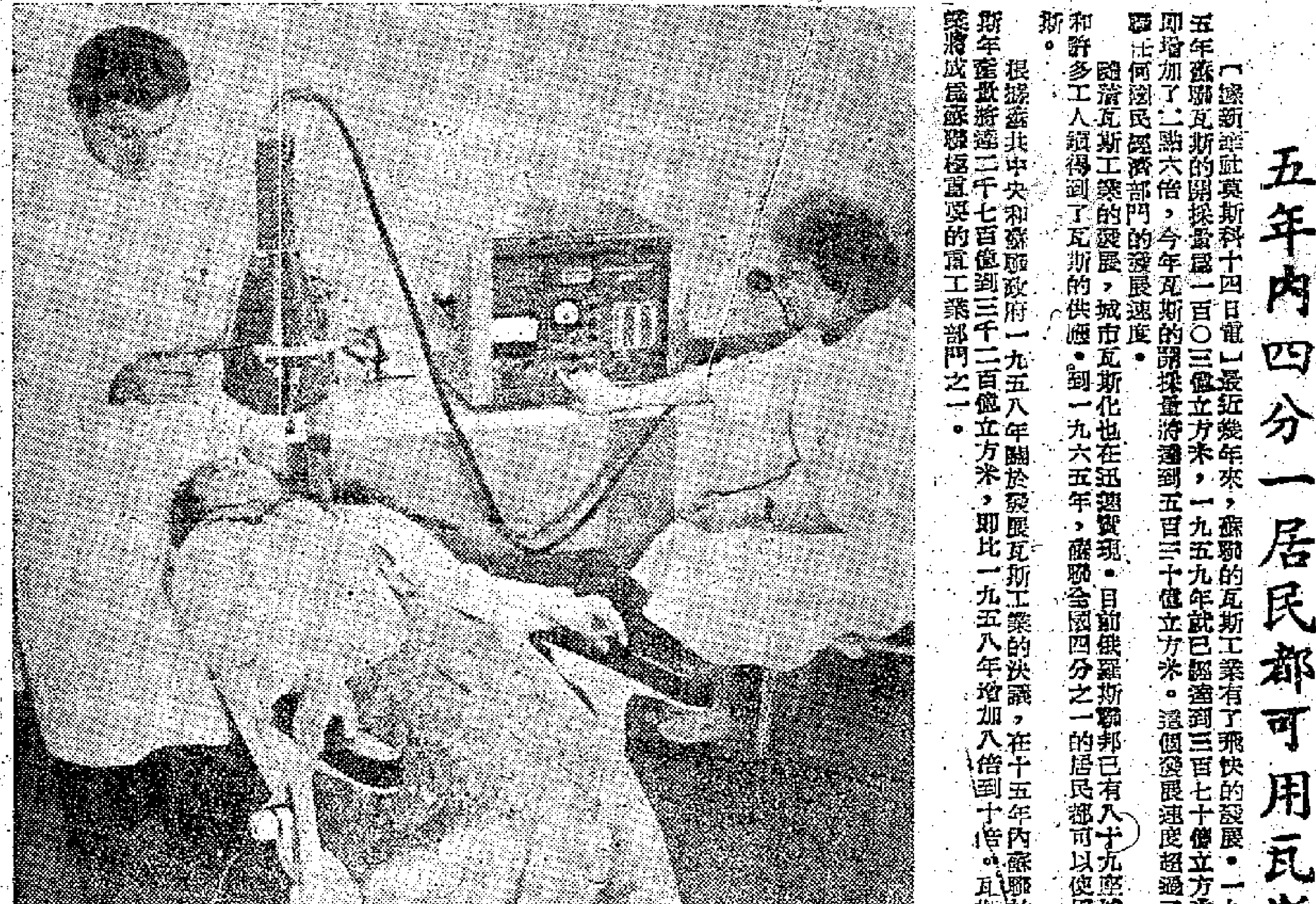
在離開汽車廠之後，我默默地想，即使有千萬首贊美詩，也道不盡長春汽車城的新人新事，描繪不完中國大躍進的雄偉景象啊！

蘇國民經濟發展快
瓦斯工業一馬當先
五年內四分一居民都可用瓦斯

【據新華社莫斯科十四日電】最近幾年來，蘇聯的瓦斯工業有了飛快的發展。一九五五年蘇聯瓦斯的開採量爲一百〇三億立方米，一九五九年就已經達到三百七十億立方米，即增加了二點六倍，今年瓦斯的開採量將達到五百三十億立方米。這個發展速度超過了蘇聯任何國民經濟部門的發展速度。

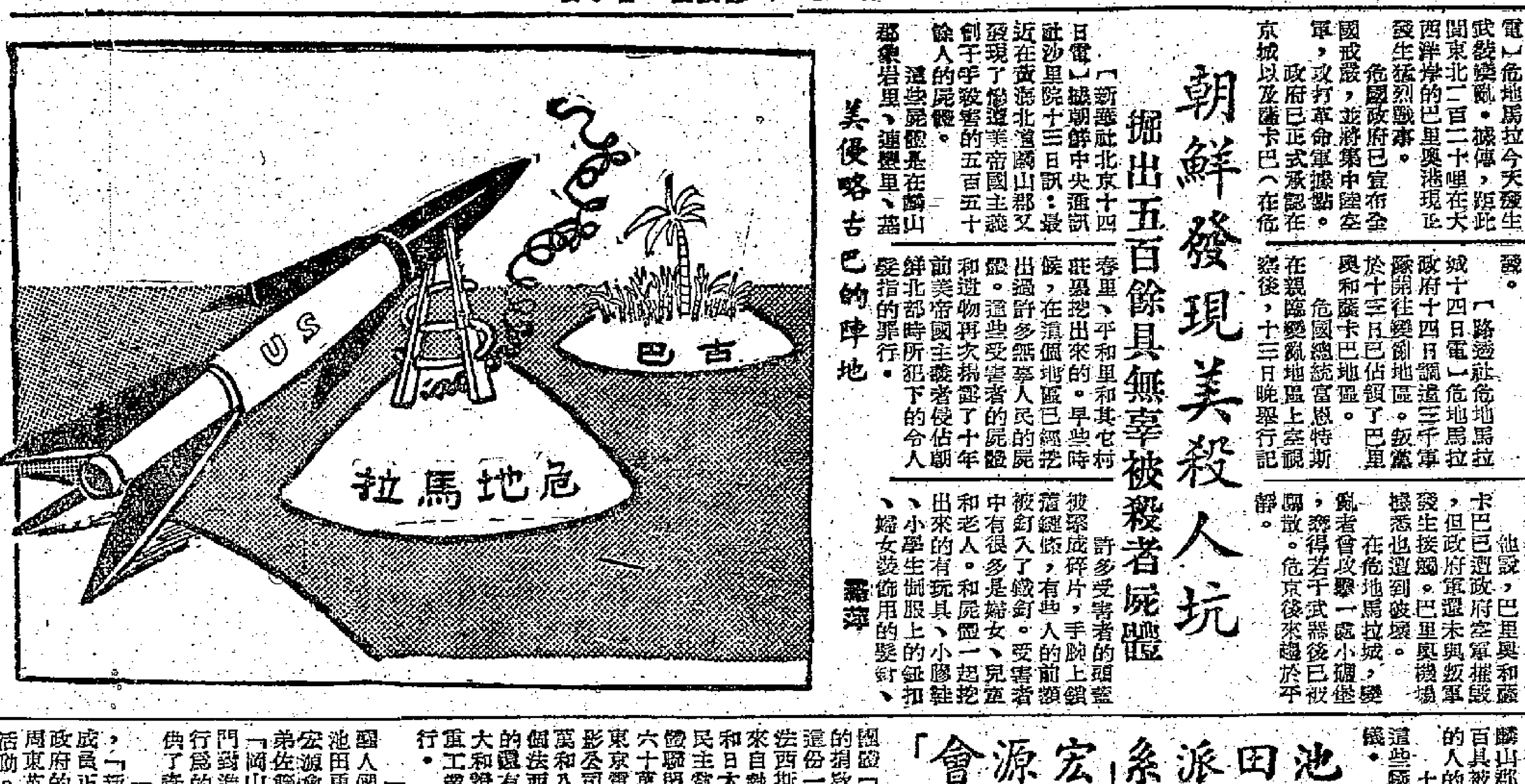
隨着瓦斯工業的發展，城市瓦斯化也在迅速實現。目前俄羅斯聯邦已有八十九座城市和許多工人鎮得到了瓦斯的供應。到一九六五年，蘇聯全國四分之一的居民都可以使用瓦斯。

根據蘇共中央和蘇聯政府一九五八年關於發展瓦斯工業的決議，在十五年內蘇聯的瓦斯年產量將達到二千七百億到三千二百億立方米，即比一九五八年增加八倍到十倍。瓦斯工業將成爲蘇聯極重要的重工業部門之一。



放射性同位素診病

波蘭利用放射性同位素檢查一些病症的情況。在[illegible]的一座醫院裏，工作人員通過一種特殊裝置，檢查進入病人甲狀腺的放射性同位素的輻射情況，以判斷病人的病情。（新華社稿）



美侵略古巴的陣地

霜萍

危地馬拉武裝變亂
革命軍一度佔兩城
政府宣布戒嚴調三千大軍鎮壓

【合衆國際社中美洲危地馬拉京城十三日電】危地馬拉今天發生武裝變亂。據傳，距此間東北二百二十哩在大西洋岸的巴里奧港現正發生猛烈戰事。

危國政府已宣布全國戒嚴，並將集中陸空軍，攻打革命軍據點。

政府已正式承認在京城以及薩卡巴（在危京東北九十五哩）和巴里奧港各地均有變亂爆發。

【路透社危地馬拉城十四日電】危地馬拉政府十四日調遣三千軍隊開往變亂地區。叛黨於十三日已佔領了巴里奧和薩卡巴地區。

在親臨變亂地區上空視察後，危國總統富恩特斯十三日晚舉行記者招待會說，局勢已在控制之下。

他說，巴里奧和薩卡巴已遭政府空軍摧毀，但政府軍還未與叛軍發生接觸。巴里奧機場據悉也遭到破壞。

在危地馬拉城，變亂者曾攻擊一處小碉堡，幷奪得若干武器後已被驅散。危京後來趨於平靜。

朝鮮發現美殺人坑
掘出五百餘具無辜被殺者屍體

【新華社北京十四日電】據朝鮮中央通訊社沙里院十三日訊：最近在黃海北道麟山郡又發現了慘遭美帝國主義劊子手殺害的五百五十餘人的屍體。

這些屍體是在麟山郡衆岩里、連豐里、嵩春里、平和里和其它村莊裏挖出來的。早些時候，在這個地區已經挖出過許多無辜人民的屍體。這些受害者的屍體和遺物再次揭露了十年前美帝國主義者侵佔朝鮮北部時所犯下的罪行。

許多受害者的頭蓋被鑿成碎片，手腕上鎖着鐵鍊，有些人的前額被釘入了鐵釘。受害者中有很多是婦女、兒童和老人。和屍體一起挖出來的有玩具、小膠鞋、小學生制服上的鈕扣、婦女裝飾用的髮釘等。到目前爲止，單單在麟山郡就發現了一千六百具被美帝國主義屠殺的人的屍體。

十三日在麟山郡爲這些犧牲者舉行了葬禮。

池田派系「宏源會」
資助法西斯團體

【新華社北京十三日電】日本「赤旗報」今天揭露，日本執政黨自由民主黨和日本壟斷資本同法西斯團體的醜惡關係。「赤旗報」今天刊登了臭名昭著的法西斯團體「新青年協議會」的一份捐款一覽表的照片。這個團體是日本壟斷資本和日本自由民主黨資助的。自由民主黨的政治資金團體國民協會分別向它提供了六十萬和三十萬日元，東京電力公司和大映電影公司分別提供了二十萬和八萬日元。向這個法西斯團體提供經費的還有八幡製鐵公司、大和證券公司、石川島重工業公司和一些大銀行。

「赤旗報」特別提請人們注意，日本首相池田勇人的派系組織「宏源會」和岸信介的胞弟佐藤榮作的派系組織「周山會」也向這個專門對進步團體進行恐怖行爲的右翼暴力團體提供了資金。

「赤旗報」還揭露，「新青年協議會」的成員正在山口縣爲池田政府的國家公安委員長周東英雄的競選運動展開活動。

南朝鮮工礦業破產
資金困難　電力缺乏
礦山和企業非停工即臨危

【新華社平壤十三日電】漢城消息，朝鮮南部大批礦山和中小企業已陷於停工和破產，這對張勉傀儡政府最近一再叫嚷的所謂「經濟第一主義」是一個極大的諷刺。

據漢城出版的「產業經濟新聞」最近報道，今年十月份朝鮮南部京畿道道內的六百九十七個金、銀、銅、鋁等礦山中，有五五五個處於停工狀態。這個道內的六五一個中小企業已有八十八個關了門，其餘的也都面臨着破產。

據這家報紙報道，大批礦山、企業停工破產的原因是由於張勉傀儡政府實行所謂財政「緊縮」政策，造成資金困難；另外是由於朝鮮南部的電力工業的衰退等原因所造成的電力等動力的缺乏。

馬人民黨主席
要求政府中立
主張恢復中國在聯合國地位

【據新華社北京十四日電】馬來亞人民黨主席、議員波伊斯塔曼十一日在人民黨第六屆全國當年代表大會上要求政府執行堅定的中立外交政策。

波伊斯塔曼在講話中指出，拉赫曼政府目前所執行的追隨西方集團的外交政策是不符合人民的真正願望的。

他還主張恢復中華人民共和國在聯合國的合法席位。

他要求廢除英馬軍事條約和撤退一切駐在馬來亞聯合邦的外國軍隊。他指出，英馬軍事條約是一項不平等條約，根據這項條約，馬來亞聯合邦軍隊將會被派到英國的殖民地去幫助「恢復秩序」。

粵桂加速收割晚稻

廣東各地已經收割了一千萬畝

廣西境內推廣使用快速收割器

【中國新聞社廣州十四日電】廣東全省已收割晚稻一千萬畝，接近晚稻種植面積的三分之一。節季較早的海南島萬寧、瓊海以及韶關專區的南雄、始興、樂昌等縣，也基本收割完畢。

目前，全省投入秋收的勞動力，已經達到六、七百萬人；大部分地區投入秋收的人數，都佔農村勞動力的百分之七十到百分之八十。各地工廠職工、機關幹部、城鎮居民也都紛紛下鄉支援秋收。佛山專區的南海、增城、惠陽等縣，每天各有二萬多人支援秋收；海南島文昌縣秋收開始以來，已經有五萬多名學校師生支援秋收；廣州市到十日止，已有六萬五千多名幹部、職工、學生，分別開赴市郊和花縣支援秋收多種。各縣和公社的領導幹部都深入秋收第一線，參加和領導秋收工作，中共河源縣委六名書記和十多名委員，深入到各公社、大隊後，使秋收進度大大加速。各地在秋收中還普遍作到細收細打，一般每畝可以增收十多斤到三十斤穀子。

在加快秋收進度的同時，各地都適當安排人力，邊收、邊耕、邊種各種作物。到十一月上旬止，連同秋收前種下的多作物，全省各種面積已經達到一千四百多萬畝，其中糧食作物佔一千一百多萬畝。

【據新華社南寧十三日電】廣西雙季晚稻和秋植旱作物相繼黃熟，一個以搶速度、保質量為特點的大規模秋收運動已經開始。

今年廣西大部分多種作物要等秋收騰出地來才能下種，各地為了保證秋收速度，各人民公社的生產隊都採取有力措施，集中勞力進行搶收。許多地方還積極推廣使用收割器，據龍津、橫縣、邕寧等十一個縣統計，目前使用起來的快速收割器有一萬多架。藤縣和平公社以全國「三八」紅旗手、收割能手劉瑞英為主，組織一個推廣使用收割器輔導隊，到各大隊巡迴表演，傳授使用技術；同時，採取公社、大隊、小隊層層培訓的辦法，訓練了一千六百多個使用收割器手。這些人使用收割器投入秋收以後，工效一般比使用鐮刀提高一倍到兩倍。

閩輕工業持續躍進

今年創造三千多新花色品種

棉布機製紙鐘錶等產量增長

【中國新聞社福州訊】今年以來，福建的輕工業生產，繼一九五八年、一九五九年的連續大躍進，又以更高的速度大步躍進。隨着人民生活水平的逐步提高，品種多樣的美觀的皮鞋、飲料，式樣美觀的棉布、針織品和機製紙、自來水筆、牙膏、肥皂、鐘錶、搪瓷以及自行車、縫紉機、魚肝油等消費品，都比去年同期有很大的增長。另外，力車胎、工業陶瓷、氯化鉀、氯化鋇、鉀鎂肥、硬化油、甘油等項產品增長的幅度也很大。

為了適應人民生活豐富多樣的要求，福建省輕工業今年以來，還創造了新的花色品種三千多種，其中福建省過去沒有生產過的產品五百多種，而且有不少高級產品。如造紙工業生產了銅版紙、膠版紙、打字紙、電讀紙，及玻璃工業大搞高級化學儀器等。由於「學名牌、趕名牌、超名牌、創名牌」運動的開展，各類產品的質量有了很大提高。漳州市最近對四十二種輕工業的主要產品進行檢查，檢查的結果表明：有百分之七十八的產品，質量已經達到國家標準，趕上先進水平。今年上半年，在福建輕工業系統中，廣泛深入地開展了群眾性的技術革新和技術革命運動。工人們發揚敢想敢幹的雄心壯志，拿出最大的幹勁、熱情和創造性，提出天不怕，地不怕，不斷革命……

新會柑桔豐收

新會縣今年的柑桔果樹生勢良好，到處果樹結實纍纍，呈現一片豐收美景。圖為五和農場場員在收摘柑桔和柑桔。（梁偉攝）

廣州電車通到東山

【本報廣州專訊】從十三日早上起，廣州無軌電車已由越秀山總站通車至東山農林下路。全長達六點三公里，分三段售票：一段票五分，二段票八分，三段票一角，設站兩個，分設公園前、大東門；為滿足乘客要求，增設永漢北財廳前站，將原倉邊路站向東移過倉邊路口設站。早上頭班車開出是五時，晚上尾車開出是十一時正。

廣州市無軌電車由大東門至東山農林下路段的架線鋪設工作，是經過一個多月的緊張施工，在近日架設完畢的。

福州鼓山的新景象

陳 旱

最近，我訪問了福州郊區鼓山人民公社。這個公社從一九五八年八月成立以來，大搞生產，大興水利，擴大種植面積，提高單位面積產量，發揮了公社「一大二公」的優越性，不但農、林、牧、副、漁各業全面發展，而且還辦了許多工廠，能夠自製各種農具，還能製造柴油機、車床等。

我訪問這個公社已是第三次了。第一次在一九五七年初，那時這裏是鼓山高級農業社，當時還沒有社辦工業。由於農業社規模較小，力量有限，農、林、牧、副、漁各業全面發展也就受到局限。第二次訪問是在公社化後的一九五九年初，這時和農業社相比，生產情況和社員生活都發生了巨大的變化。田間勞動者已不是三、五成群，而是幾十、幾百人有組織、有秩序地在一片土地上耕作，拖拉機把原有的田埂犁去使一大片土地連成一塊，各個村子裏都在辦工廠、煉鋼鐵，社內分設了許多農牧場和專業隊，農、林、牧、副、漁五業迅速發展起來，交通、水利事業正在蓬勃發展，公共食堂、托兒所、敬老院以及文教衛生機構也普遍設立，整個公社呈現一片繁榮的建設景象。

平整土地後的田野美景

一進入這個公社的境域，首先映入眼簾的，是平整得方方正正，像美術工作者筆下圖案一樣精緻的田野。每一方塊田地面積約為十畝，田地四周有大道，可通拖拉機、大卡車，大道兩旁設有水渠，渠旁果木已是綠樹成蔭，我漫步在前嶼和後嶼生產大隊的田野間，沒有看到人工踏水的水車，也沒有見到耕牛犁田地，原來人民公社成立以來，耕田逐步使用機械，農民不再用扁擔，腳踏水車已被抽水機所代替了。田間大道上看到的是拖拉機、大卡車、牛拉大板車、手推車，田間運輸全部實現了車子化。我在前嶼大隊參觀了灌溉系統自流化的總樞紐——「三八」水輪泵工程。這個工程是公社化後建成的，還要按裝有若干部大型水輪泵機，把閩江支渠的潮水抽到離田畝數公尺高的渠道上，再從縱橫交錯的支渠自流到附近幾萬畝田地裏；離渠道水位較高的一部分田地，安有抽水機，因而灌溉田地就用不着人工車水了。

前嶼村的歡樂景象

我在田野間兜了一個圈後，來到公社辦公地點——前嶼村。歡度節日的紅綵花燈，五彩繽紛地懸在家家戶戶門前。原來這天正好是中秋節。年輕婦女和孩子們都穿着新裝，在街頭巷尾談笑自若。公社和各大隊早幾天就組織了電影隊、閩劇、小演唱等各種文娛節目，在各村子巡迴演出。中秋佳節，文娛活動更加活躍，太陽還高掛半空，村裏業餘劇團的演員們，就在街頭巷尾敲鑼打鼓預告當晚的節目。我信步走進一個公共食堂，炊事員們正在切肉殺鴨，忙着準備晚餐。他們說這些是為單身漢和敬老院的「五保戶」備辦的，有家屬的社員，節日都把菜餚和飯食領到家裏去燒。

食堂的會計告訴我，今年中秋節，全隊每個勞動力平均發了現金工資人民幣二十五元，食品供應除了各種蔬菜之外，有魚、肉、鴨、粉乾、麵條、白果、中秋月餅等，每戶每人都分到一份。會計感嘆地說：「若是解放前，那能家家戶戶都吃到這許多東西呀！」

在前嶼大隊的一個敬老院裏，我看到四位老人坐在整潔的院子裏，笑逐顏開地在聊天。其中一位男的名叫阮錦官，今年八十二歲，其餘三位女的年紀都在七十歲以上，他們過去受了半輩子的苦難，並在苦難中失去了親人。然而十一年來，他們和所有的勞動人民一樣生活也逐步改善了，特別是辦了人民公社以後，他們的生老病都得到妥貼的照料，周到的安排。七十六歲的黃依歷說：「我活到這麼大年紀，就算解放後這兩年生活過得頂舒服，每天三餐有人送來吃，洗衣、拿茶都用不着自己動手，真是託毛主席的洪福。」這次過節，他們領到的食品比一般社員還要豐富。

國民黨軍政人員家屬聚居區

在後嶼村，居住有二十多戶國民黨軍政人員家屬。我在街中一家診所裏訪問了國民黨海軍人員阮嘉茂家屬，阮嘉茂的母親是一位紅光滿面的五十多歲的婦女。她滔滔不絕地和我談起了家常。她現在家裏有十三個人，阮嘉茂的父親阮寶貴現在是鼓山公社醫院主任醫師，每月薪金人民幣一二〇元；阮嘉茂的二弟阮梅澤現在省人民醫院工作；三弟秋菱現在上海醫療器械界工作；四弟文煥現在省中醫學院工作；還有二媳婦也在公社醫院當護士；成年人都有了工作，小孩子都在學校讀書，全家生活過得很好。但是阮嘉茂的母親說起遠離家鄉的兒子，就感到不安。她說：「每到年節，我總是加倍想念他，孩子總是不能和我們團圓，他不想念我嗎？」一提起他，就是他一去十多年，連封信也不寄，怎麼不使我掛念啊！」另外一家名叫何彩雲，她娘家現住在臺灣，弟弟在臺灣做工，她從一九四九年三月來到福州市飯店工作，現在家裏三口，丈夫在福州做生意，生活過得很好。她說：過去在臺灣時，生活靠丈夫維持，現在丈夫有工作，衣食住行全不用擔心了，就是常想念娘家的親人，他們在苦難中過活。

社員生活逐步提高

當我再來到公社辦公室時，公社社長鄭依福剛從田間回來。這位全國人民代表，全國農業勞動模範的社長，時刻關心社員的生活，他滿懷興奮地告訴我，社員生活比過去也逐步提高。一九五八年每個社員平均收入一九〇元，一九五九年增長為二四七元，今年還要增長。他說，他們在今冬明春準備繼續開展以保秋種為中心的增產節約運動，每個社員都幹勁衝天，信心百倍地把公社建設得更好。

在大辦農業期間

福建鐵產量續增長

許多地區十月份產量多過九月

【中國新聞社福州十四日電】在大辦農業、大辦糧食的同時，福建省許多地區鐵的產量十月份又有顯著增長。

閩北南平專區十月份正是秋收大忙時節，各行各業大力支援農業第一線，但各個鋼鐵廠都普遍出現了增產新高潮。全專區已提前六十一天超額完成全年生鐵生產計劃，總產量比去年超過百分之二十一點四；並以國營大批優質生鐵源源運往省內外，支援工農業生產。閩清縣十月份產鐵量，比高產的九月份再增產百分之五。

閩西各地也一邊作好秋收，一邊抓緊煉鐵。龍岩縣全月生鐵產量超額完成，比九月份增產百分之十九點一。永安縣十月份產鐵量比九月份同期增長百分之四十二。漳平鋼鐵廠九月份鐵產量比八月份增產百分之四十三點，而十月份的上半個月又比九月份同期增三倍半。

德化、平潭、連城、上杭等縣的部分鋼鐵廠，十月份都分別增產五成以至一倍多。

梅縣工業產品 四十種穩增產

五十多個水電站建成

【中國新聞社梅縣通訊】廣東梅縣在大辦農業高潮中，工業生產繼續躍進，很多工業產品的產量都比去年有所增長。

根據最近統計，到九月中旬止，全縣五十三種主要工業產品中，有四十種產量比去年增長。水泥、榨油機、碾穀機、碾米機、火柴、肥皂、農業的水電站、水利站在加速發展。到目前為止，全縣已建成小型水電站五十多座，各公社都有了水電站。水利加工站遍佈各個大隊，各站利用水電、水利動力帶動機械加工農產品，節省了大量人力。

志願隊扎根農村

番禺試種海島棉

首獲收成可織高級產品

【本報廣州專訊】在秋收的日子裏，一羣廣州市荔灣區的紡織工人，在番禺縣南村公社坑頭大隊的田野上慶賀第一次種植海島棉的收穫。

今年春天，一支以年青的紡織姑娘為主、包括少數男工的試種海島棉的志願隊伍，離開廣州市到坑頭村住下來。她們挑選了一塊高地，把這片土坡改造成五十畝土地，撒下了從遠方運來的種籽，到老遠的河邊去挑運從廣州運來的大糞肥料，細心地澆灌棉株的成長，不讓一點病蟲來侵襲。在她們的細心栽培下，棉株慢慢地長高了。幾十天之後，在一片茂密的綠葉叢中開遍出朵朵淡黃色的花兒，花兒凋謝之後，結成一個個綠色的棉桃，棉桃又慢慢長大，張後，孕育成熟的棉花沖破了棉桃的外殼，於是，茂密的綠葉叢中開遍了朵朵白花。田野上傳來了一陣陣年青收穫者的爽朗的笑聲，她們的笑臉上都掩蓋不住幾分自豪的神色。

她們種下的海島棉一共有三個品種，其中種植面積最大和收穫最多的是華東長絨三號，這個品種第一次收穫時，平均畝產接近一百斤。現在她們正在繼續施肥培育，爭取在今冬多再收穫一次。這樣的收穫，知道幾年來在廣東海南島、電白、雷州等地區試種，結果比較好的，是宜於沿海地區種植的長絨棉。海島棉是一種原棉中品質最好的一種，它的纖維細長、強度大，可紡六十支至一百支高支紗和細紗，除了用來織高級紡織品外，還是汽車輪胎和其他主要工業的重要原料。廣東種植海島棉成功，將為紡織工業提供可靠的原料來源。

參加試種的以紡織工人為主要成員組成的試驗隊伍正在逐漸擴大，已發展到九十多人。

粵各糖廠陸續開榨

【本報廣州專訊】廣東各地的糖廠榨季已經陸續到來。東莞、市頭、中山、順德、新會、廣州等糖廠已經陸續開榨。各地蔗區已經開始大規模砍運甘蔗。民會戰勝了多次颱風和暴雨的侵襲；加上全省甘蔗種植面積比去年增加了三成左右，而甘蔗的生勢又很好，就為增產食糖創造了條件。

閩沿海各鹽場 淡季旺季都豐收

【據新華社福州通訊】福建省沿海各鹽場職工在爭取淡季和旺季連續躍進的鬥爭中已經獲得巨大成果。據統計，到十月底止，他們在今年已經生產出的原鹽比去年同期增長了百分之九十左右。

推算閏年平年

科學常識

每過四年一閏，每過四百年還要少閏三次，那麼，到底那一年應當是平年，那一年應當是閏年呢？其實，只要記住下面兩個原則，就可以很方便地計算出來：

第一、凡公元年數能夠被四整除的就是閏年。比如說，現在用一九〇一年到二〇〇〇年這一百年的時間來作例子，在這一百年裏面，能夠被四整除的，依次是一九〇四、一九〇八、一九一二、一九一六……最後一直到二〇〇〇年爲止，中間一共有二十五個年份。因此，這二十五個年份都是閏年，其餘的七十五個年份都是平年。有了這個規定，我們就可以在任何四個曆年裏面，找出一個閏年和三個平年來了。

第二、凡公元年數是一百的倍數時，能夠被四百整除的，才是閏年，否則便不算閏年。比如說，公元一七〇〇年和二〇〇〇年這兩個數字，都是一百的倍數，也都能夠被四整除，但是用四百去除一七〇〇，得出來的不是整數，用四百去除二〇〇〇，得出來的是整數。因此，我們就可以確定公元二〇〇〇年是閏年，而公元一七〇〇年是平年。有了這個規定，就可以在四百年當中，抽掉三個閏年，只過九十七個閏年了。

在陽曆的一年十二個月裏面，有七個月是「大月」，每一個月有三十一天，有五個月是「小月」，除去二月只有二十八天外，其餘各月都是三十天。把十二個月的日數加起來，一共是三百六十五天，如果碰上閏年，便把那一天加到二月裏，成爲二十九天。（中）

（煥）

服務版

中醫信箱

乳房起硬塊 自製藥粉搽

陳儀先生：

來信說：「我的妻子是二十五歲，九個月前，右乳房外圍發現一硬塊，用熱手巾敷揉後痛漸消散，但終未消散，硬塊亦少些，時見發軟，近年來，時常發現周身各部有陣痛，未知是否風濕，西醫主張她割除。她周身有陣痛和乳部硬塊，抑或與乳部硬塊有關？」

你妻子乳部的硬塊，可能是皮膚下「結核」而已，不妨用下列的藥方，製成藥粉，用……搽塗（最好是酒精），搽成藥粉後在乳外塗搽十次八次，希望可以消散。至於她周身不時有陣痛，若果她沒有風濕疾患，應到醫院詳細檢查，求出病因來，才可作正確的預防或治療。外敷的藥物是：生南星、生半夏、川烏、甘遂、大戟、黃柏、生大黃各三錢，製成粉末，作外敷用，切忌內服。戒食鴨蛋、鵝肉、蝦及蟹類食品。

齊人丈夫 聲大救恶

李桂珍女士：

你認識的那個婦人欲爭取丈夫，你為此事希望能獲得和解，叫她坦白談談，當對她說你有甚麼結果的，因為她既然在暗中與你丈夫勾勾搭搭，那首坦白對你直說，如果她能說出心話，她就不會有這種行為了。你還是先與丈夫談清楚，要她能同心轉意，自然會斷絕與那婦人來往。你想到法院去解決，在法律上，「大清律例」對婦女毫無保障，但你丈夫通姦，要有證據，她差人趕她走，可能才把你丈夫拉走，你找不出證據，則她所以會說你的不是，你以後不與她爭吵，你想損害她的名譽，即使有證據你可以找到證據的，但你要叫人與她打架，你會更麻煩，也只能作為離婚的理由，吃虧的還是你女方。你們最好上法院離婚時，或是避免麻煩。

衛生常識

缺維他命D

孩子會患佝僂病 孕婦會軟骨難產

太陽光裏有三種光線：一、肉眼看得見的白光（經路上可分紅、橙、黃、綠、青、藍、紫七色）。二、紅外線，肉眼看不見。三、紫外線，肉眼也看不見，而且透不過玻璃窗。我們的皮膚裏有一種東西，叫做膽固醇，皮膚被陽光照射以後，陽光裏的紫外線，就能幫助我們自己，在身體內部，把膽固醇製成維他命D。

維他命D能促進鈣和磷的吸收。鈣是石灰當中的一種元素；磷就是荒野、墳地裏晚上常見到的所謂鬼火，點火用的火柴，裏面也有磷。鈣和磷，都是構成身體內所有的骨頭的主要材料。如果缺乏維他命D，即使吃進去的食物裏有足夠的鈣和磷，也不能被身體好好利用。孩子們在不斷生長發育，如果沒有好好利用，就會出現方頭、雞胸、羅圈腿或是兩個膝頭往裏碰的病。婦女們懷孕，鈣和磷的需要特別增加，如果沒有好好利用，骨盤就會變形或是出現畸形，引起難產。前一種疾病叫做佝僂病，後一種婦女們中間的疾病叫做軟骨病。冬天衣服穿得比較多，比較厚，戶外活動的時間比較少，陽光比較弱，因而常曬太陽和多曬太陽，就更加顯得需要！呆在屋子裏，應該常到外面活動，曬曬太陽，預防發生疾病。（內）

代郵

鄧頌先生：你的熱心很好。有暇請於下午二時來本報談談，俾能更清楚其中情形。

一位拍友先生：你問的問題，答覆在十六日（星期三）攝影知識版刊出。請細閱。 編者。

消滯茶

民間醫藥談 今伯

南海縣西北地區，崗巒連綿，此起彼伏一百幾十尺高的崗阜，土地肥沃，盛產各種農作物。該處出產的西瓜要運往市鎮出售，因當時未築公路鐵路，故鄉民要挑往大瀝或佛山等，必要越過這個崗阜地帶，沿途無樹林，大暑天時，行人頗難受。

昔日，有位老翁，一腳已跛，人皆呼之為「跛伯」。每年夏日來臨的時候，跛伯就在這個崗阜地帶的交通要道，修理好他的茅寮，在此賣涼茶，他名此茶為「跛伯茶」。當天色但光顧者多呼之為「跛伯茶」。因為跛伯茶已聞名於附近各鄉，乃消滯消暑的良品，便有茶供應過路人，凡患有發熱或胃脹消滯等病狀，該處婦女，如孩子們有發熱或胃脹積滯等病狀，就叫孩子到他茅寮飲碗跛伯茶，就可平安無事。

本來這種茶的配製方法，跛伯時時對人說的，可是婦女們當不願自己煲，比不上到他處飲一杯乾手淨腳。跛伯為免有病的孩子為暑熱再侵，故一早就有茶供應。跛伯是一個慈祥老人，對飲茶者十分歡迎，備有木凳供人休息，飲茶後雖不給錢亦絕無問題，且每將他的賣茶歷史對光顧的人說：「我本來是一個機器工人，年紀老了，當然眼慢手慢，不慎被機器打斷了一隻腿，醫得太遲，醫好了仍是跛腳工人，那個老闆再要你？回鄉與老妻商量，一日，老妻說：沒有一個好主意，要我來這個山邊賣茶，本錢不用多，而且可以利便過路人，亦希望能搵得一餐半食。當時正是初夏，老妻於是去斬些『鴨腳樹皮』回來將它曬乾，又到西瓜田向兄弟們取些『西瓜蓮』，托人去番禺購買些『黑豆』，我的茶就是這三味野生成的。先將黑豆洗淨晒乾，略略炒過，用鹽撈勻，醃一夜，加兩十斤水左右涼茶，是用黑豆一斤左右，鴨腳樹皮約斤餘，新鮮的西瓜蓮可用至三斤。把炒過的鹹黑豆一份，鴨腳樹皮一份左右，新鮮西瓜蓮三份，耐火煎它三小時以上，火路足，老少飲用都無妨。西瓜蓮最解暑消熱；鴨腳樹皮能退熱、解鬱滯，可防感冒困熱、食滯外感傷寒；黑豆炒過醃鹹，降火有益，無論流傷身之際，行過熱路，飲碗確可解暑防病。各人都喜歡飲用，是以我每年一有西瓜蓮可用，就有涼茶賣，至西瓜過後不久，深秋到來，非收檔不可了。」

美國選舉民主嗎？

讀者信箱

MMP先生：

美國標榜的選舉，假選人到處演講，拉選票，看來是民主，但實質是大財閥們一手操縱的選舉把戲。就以人民的選舉權來說，在美國不是每個人都有選舉權的，投票人須先要繳納人頭稅，此外還有受教育程度、居住期限、年齡等限制。千多萬黑人因得不到證明曾經繳過人頭稅而被剝奪了選舉權。另外，所謂選舉競爭，宣傳的工具——電台、報刊等都是掌握在壟斷資本的手上，持，如果沒有大財閥的支持，誰也難以參加競選的。資本主義社會能有真正民主嗎？佔人口絕大多數的勞苦大衆，職業、生活得不到保障，一年的勞動所得的利潤，企業資本家所有，勞動者所得到的財富比創造出來的少得多。只佔極小的一部分美國政府的一切政策、措施，都是爲大財閥服務的。不代表大多數人的意志而由元首獨攬。

我國選舉與資本主義國家選舉的性質有根本的不同。我國選舉法規定：凡年滿十八周歲的中國公民，不分民族和種族、性別、職業、社會出身、宗教信仰、教育程度、財產狀況和居住期限，均有選舉權和被選舉權。全國人民代表大會的代表，是由各級人民代表大會選舉產生的。各級人民代表是經過選民充份考慮選出，選出的人民真正能爲大衆服務。而一切選舉經由國家機關的監督。中華人民共和國主席是由全國人民代表大會選舉，任期四年。

徵求

▲有正當職業人二人，現求中環中區或附近一地房一間。

聘請

▲中區百貨公司，徵求男性打雜一名。有意函本港郵箱一三八六號洽。

▲，要清靜租住房間一間。租價出租者，請列明房租價錢函大公報服務版轉黃洽。

交換

▲有意大利四十八倍司手風琴一隻，願與讀者交換錄音機一架。有意者請晚上到禮頓道信大廈九樓F座找姚石君。

制訂不良醫藥廣告條例

初犯罰二千 再犯四一年

香港立法當局，對於啲所謂「不良醫藥廣告」點解決呢？原來其中係有來歷嘅，當然一般人都知道，係由於治安當局，認爲呢一類醫藥廣告，無異公開誘惑社會病態，呢種色情犯罪案件之產生，足以間接造成社會上嘅色情犯罪活動，有關廣告對於當地社會嘅影響，就係現行法例上所謂「社會善良風俗」也。因之爲了維護「社會善良風俗」，就禁止呢類廣告公開宣傳。具體來講，就係指一般所謂「性病」廣告。因此，立法機關訂立一項取締條例，呢一條例係專指「性病」嘅醫生廣告與藥物（一般項措施，時別要定一切含有各種性病名詞及描寫性病情形之文字或圖畫（不過係限於香港範圍內有禁止呢類藥品之販賣，同時亦禁止任何人從事於各種性病治療，一個係病源外來，另一個係自身病，醫生則有專門治療如肺病、神經病、各種癌症、眼耳喉病、和限等病症生命危險，因此，佢早已宣佈禁止人發生各類病症嘅藥物之製造及販賣，上正式由衞生處方並經檢定）。立法機關正式由衞生處方並經檢定，除非爲醫生或病人合用，又制訂一項所謂「不良藥廣告條例」，取締「不良醫藥廣告」呢法例，就係由一個醫生門診之後，臨床實地診斷，方可以就實際病症，施用藥物，假如只用一種固定成藥，不顧其發展情狀，就給予病者服食病況，唔會使病者單有效，更會使病情惡化。

以上兩種原因所創製。

既然，當局對「不良醫藥廣告」咁重視，罰例採取嚴厲規定：凡有犯呢一條例，不問其有意無意，情節輕重如何，一律確定判以二千元罰款，呢條法例嘅權限於初犯；如果你再犯，罰二千元還要「入獄一年」（不得以罰款代替入獄），至於三犯、四犯以至屢犯者，咁就要由法官按情節輕重來重判。（十五）（全文完）

魯鴻克

今日廣播與電視

廣東台（第一輔節目）

上午七時廿五分粵曲；四十五分兒童歌曲。八時十五分京劇。下午四時十五分粵劇。五時廿五分音樂。五十五分得過一歌。六時廿分粵劇。七時女聲獨唱；卅分南音。八時十五分電影故事。九時外國音樂。十時十分歌曲；卅分粵劇。

廣東台（第二輔節目）

下午七時四十分漢劇「二度梅」。八時卅分鋼琴曲。九時零五分大調曲子；五十分器樂曲。

廣州台

上午六時四十五分粵曲。七時卅分名劇散文。十一時零五分京劇。十二時廿分民樂。下午一時廿分；十五分器樂曲。五時小說；四十分粵曲。六時歌唱；四十五分工人歌曲。七時廿分快板；四十五分歌舞曲。八時故事。九時零分粵劇；五十分外國音樂。

廣州二台

上午七時十五分漢劇。八時零五分粵曲；四十五分故事。九時卅分輕音樂。下午一時卅五分廣播劇。二時廿分粵劇。四時歌曲。五時卅五分廣東音樂。六時卅五分歌曲。七時特約粵曲。

廣州三台

上午六時四十五分川劇。七時鎚曲；十五分配樂詩；卅分音樂。八時河南墜子。十二時相聲；四十五分小說。下午一時卅分京劇。六時五十分每週一歌。七時卅分歌劇選曲。八時京劇；四十五分話劇剪輯。九時四十五分歌曲。十時十分揚琴、古箏獨奏曲。

香港中文廣播電台

上午七時時代曲。八時卅分頭曲在今朝；九時十五分北調精華；四十五分館涌晨歌。十時五分名曲心聲。十一時家庭專集；四十五分時代曲。十二時故事「大地飛騰」；卅分粵曲。一時卅分粵曲；四十五分諧曲。三時故事「田園煙雨」。二時蘇州彈詞；卅分中詞西曲。三時故事「田賽爭」；卅分粵劇小曲「白金龍」。五時故事「小五義選集」。六時卅分點唱。七時四十五分小說「碧海歌」。九時卅分工人樂園。八時卅分時代曲；四十五分小說「碧海歌」。九時卅分時代曲；四十五分小說「白金龍」。十時卅分時代曲；十一時卅分時代曲。

香港英文廣播電台

上午七時粵曲；廿分音樂。八時廿分旋律。九時零二分「在家時間」節目。十時十五分旋律。十一時卅分爵士樂。十二時交響樂；卅分輕音樂。一時卅分輕音樂。二時卅分爵士樂。三時卅分舞曲。四時卅分圓舞曲；五時輕音樂；十分小提琴音樂。六時十分旋律；卅分爵士樂。八時卅分輕音樂；九時卅分話劇。十時四十五分。十一時卅分節目。

香港商業廣播電台

上午七時音樂；四十五分時代曲。八時十五分粵劇「選編」。九時卅分「三國英雄錄」。十時零五分粵曲「金葉菊」；卅分小說「香港雜技」。十一時卅分「烈女心」。十二時半「夜夜社鵑啼」。一時卅分小說「江湖三女俠」。二時卅分小說「孝感動天」。三時卅分電影故事。四時十五分故事；卅分粵曲。五時粵曲。六時小說「劍曲盟」。七時粵曲；十五分時代曲；卅分小說「黑猫」。八時廿分故事「積善之家」。九時故事；十一時卅分時代曲；十二時「姻緣」。

麗的呼聲銀色台

上午七時口琴；卅分粵曲。八時十分國語時代曲。九時卅分唱片「文姬歸漢」。十時半「三十六計」。十一時卅分時代曲。十二時卅分故事「鏡花緣」。二時小說「金玉滿堂」；卅分「國民」；卅分「寶蓮燈」。三時卅分電影「三十六計」；卅分小說。四時時代曲。五時十五分粵語流行曲；三時卅分粵曲「三友」。六時五十分小說「再世情緣」。七時卅分故事「姑娘」。八時古裝「再世情緣」。九時卅分小說「大金龍」；四十五分時代曲。十時故事；十一時粵曲。

麗的呼聲金色台

上午七時音樂；四十五分時代曲。八時潮州劇；四十五分閩劇。九時卅分潮州故事；卅分國語時代曲。十時京劇；卅分河北大鼓「英雄傳」；十五分粵曲。十一時卅分兒童節目；卅分潮劇「越雄」。一時中曲「俠女傳」。二時卅分女俠「鳳劍」。三時四十五分時代曲；卅分潮語說唱。四時友誼時代曲。九時卅分小說。十時卅分潮語話劇；卅分時代曲。十一時國語小說「照片情人」。十二時十五分潮語話劇；四十五分時代曲。

麗的映聲（有線電視）

下午五時安琪娜姐姐與猫；五時十五分「神犬歷險記」。四十分「神鎗手」。七時三十五分中西流行歌曲。八時十分「無敵探長」；四十五分「人鬼之間」。九時十五分「挑戰」；四十分「疑團」；五十五分「金碟演道生」。十時五分「家事」。

港島居民領取回港證者須知
今起須到上環新填地
搭一號三號巴士可以直達
舊時兩處不再辦公　九龍領證仍在原址

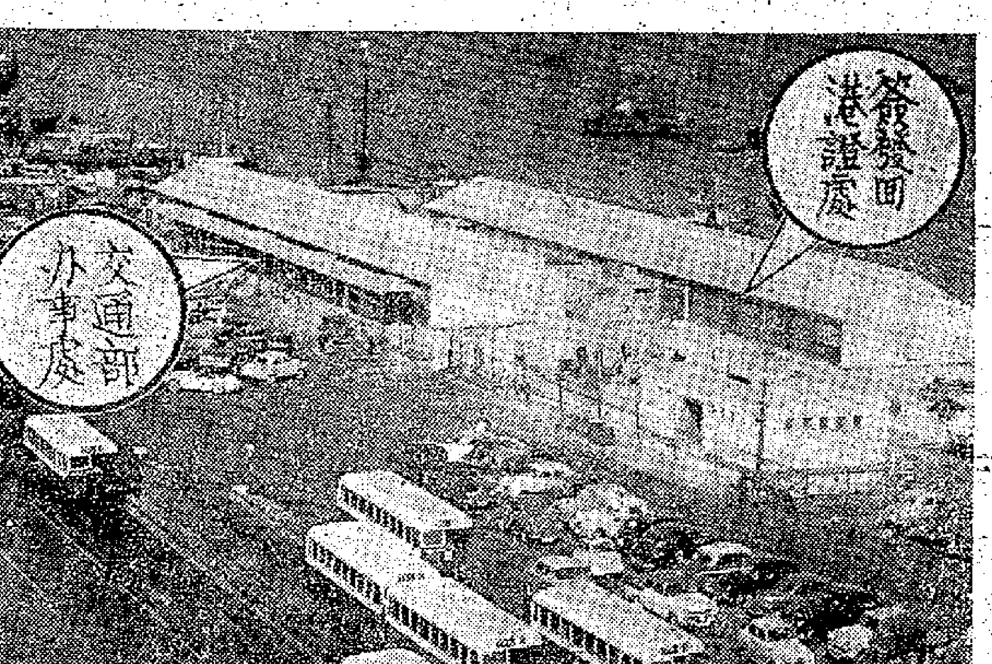
【本報訊】領取「回港證」者注意：設於上環林士街新填地之簽發「回港證」新辦事處由今日（星期二）開始辦公。辦公時間：自星期一至星期五每日上午九時十五分至下午四時三十分；星期六則爲上午九時十五分至中午十二時三十分；星期日及公衆假期停止辦公。

至於原在灣仔警察總部及中環港澳碼頭之兩處簽發「回港證」辦事處，已於本月十二日結束。而九龍尖沙咀中間道之簽發「回港證」辦事處，則仍照常辦公。

交通牌照部亦遷在該處

又，原日設在中央警署內交通部之交通牌照部、汽車登記處及交通紀錄辦事處，定今日起遷往上環新填地的新址辦公。辦理牌照轉換及汽車登記、車輛檢驗等事宜。

到上環新填地可搭一號及三號綫巴士直達。如搭電車可在上環街市的一個站落車，轉出海邊便是。



港島簽發回港證的新址及換領車牌的新址（本報攝）

則天皇帝明天上演
中旅社今午停售票

【本報訊】正在深圳演出的上海越劇院，徇衆要求，將明天日場改演歷史宮闈名劇「則天皇帝」。香港中國旅行社今天繼續接受訂購明天「則天皇帝」的座票，將於今天中午十二時截止售出。原已訂出的明天座票，仍可通用。

上海越劇院明天將在深圳戲院演出「則天皇帝」

戲院及影片公司接通知
港府檢查電影廣告
今起由新聞處辦理
登報紙廣告是否要檢　影業人士表關注

【本報訊】港九戲院和影片發行機構近日接獲港府函件，通知由今日開始，凡屬「電影廣告」，轉由港府新聞處檢查。有關人士對於「電影廣告」的含義是否包括在報紙刊登的影片廣告，都非常注意。

港府「關於電影廣告之檢查手續」的通函，由華民政務司及新界民政署長聯同發出，內容三點，大致如下：

㊀依照法例，凡在公共場所標貼傳單或通告者，必須先得華民政務司或新界民政署長的許可。此項辦法，對電影廣告亦包括在內，但在戲院張貼的廣告則除外。㊁現經與新聞處長商妥，將此項手續予以簡化。㊂自一九六〇年十一月十五日以後，凡屬電影廣告，只須先期向新聞處屬下的電影檢查員送檢，若電影檢查員對於廣告內的中文部分予以通過，即可視爲經法例批准的廣告，毋需另行送呈華民政務司或新界民政署長檢查。

據戲院業人士談稱：影片檢查一向由新聞處電影檢查官負責，在公共場所標貼或派發的影片宣傳品，過去則由民政司批准。現在所改變的，是兩方面均統一由新聞處辦理。

港府通函中第三項所指的「電影廣告」，究竟所指範圍如何，戲院及影片公司都甚爲關心。最近，有關人士曾向當局提出詢問，據悉獲得口頭答覆是：所謂「電影廣告」包括報紙廣告。有關人士稱，過去在報紙刊登的電影廣告，不須經過檢查。現在這項檢查的具體辦法如何，他們表示急需知悉。

天氣　和緩東風，密雲，初時有微雨。

患病來港　被抬上岸
傅老榕昨入養和醫院
妻兒同來　醫生當晚施行手術

【本報訊】港澳富商傅德蔭，昨日被從澳門送來香港，入跑馬地養和醫院。據說他患有糖尿病。

傅德蔭今年六十六歲，是昨天下午五時自澳門乘「德星」輪來香港的。當時，他坐着籐椅被人抬落船，在船上有講有笑，還進食。船於晚上八時許抵達中環港澳碼頭時，碼頭外已停有一輛救傷車，隨由救傷員落船，將傅德蔭抬上車，將他送入跑馬地養和醫院四樓某號房留醫。陪他入院的有其妻及子傅蔭釗、「大來」輪買辦曾啓榮等人。據說他入院後，由醫生替他放尿，之後即休息。

又據國際合衆社澳門十四日電：澳門富翁傅德蔭，今天下午突然得病，隨被送往香港治療。

據傅的家人透露：傅德蔭病症由於血壓高引起，但拒絕評論其病狀。據悉：病者已於昨天下午五時乘「德星」輪赴港。

劫匪專在梯間下手
又一老婦受傷失錢

【本報訊】昨晨九龍又有一老婦在梯間被劫，當時她正擬開門入屋。

事主是一個潮籍老婦，五十多歲，住海光街三十五號九樓。昨晨十時，她帶了一張百元面額鈔票出外，買米、買火水、買菜以後，剩回九十元在身上。她回到家門前，拿出鎖匙開門，不料早已有歹徒窺伺在後，從背後一把把她挾住，強行把她由九樓拖下八樓，然後下手搶去身上現款，逃遁無蹤。

該老婦在被劫持時拚命掙扎，左手受微傷，但因驚慌過度，回家後休息了大半天，至下午三時才去報警。

連日來梯間截劫案幾乎天天都有發生，嚴重威脅到居民安全。

七旬老婦浮屍海面

【本報訊】一老婦昨日浮屍中環海面，身上穿了七件外衣和三條褲子。死者可能是自殺。她後來被認出名胡媛麗，七十一歲，住鴨巴甸街某號地下，有女及女婿，一家同住。此次自殺之前，曾與一同居老婦吵架，生了很大的氣，可能一時想不開，乃尋短見。

南丫島街渡改明起聯營

【本報訊】據時代社訊：香港與南丫島北段間之三艘街渡，原定今日採取聯營辦法，因事延期，據悉明日始實行。今日仍照往日班次行走。明日起新時間：南丫島榕樹灣開往香港：上午七時正，九時正，十一時正；下午二時正，四時正，六時正。香港開返南丫島榕樹灣：上午八時正，九時正，十一時正；下午一時正，二時正，四時正，六時正，十時正。

男子黃明被人打傷

【本報訊】男子黃明（卅三歲），住新界元朗大旗嶺東山區×號，昨日下午五時許被人打傷，事後報警被送院救治。據說他曾被人恐嚇，要將他踢入會。

香火臭臭招來祝融
一婦人被燒傷

【本報訊】福華街二×號二樓，昨晚十時半發生小火。據說上址住者爲僑眷，昨晚赴酒家拜大壽，舉家外出，關閉大門，不料屋內香火燃着木器，險成火災。

又訊：六十七歲老婦潘梅，住石硤尾某座徙置大廈四樓，昨晚八時碰倒火水爐被燒傷，送院救治。

麗的呼聲金色台
今日播金山戰鼓
唱詞刊本報第五版

【本報訊】麗的呼聲金色電台今天下午二時半至三時播送越劇「金山戰鼓」，唱詞刊於本報第五版，請讀者留意。

越劇男女合演放異彩
金山戰鼓高潮迭現
觀衆報以熱烈掌聲
對青年演員如此成就表示喜悅
近千港客昨觀追魚盤夫

【本報訊】上海越劇院的演出是如此迷人！許多觀衆前天到深圳看日場之後，留下來看夜場「金山戰鼓」；看罷夜場，還是依依不捨，要留下再看昨天的「盤夫」、「追魚」。

「金山戰鼓」由上海越劇院實驗劇團男女團員合演。在這齣戲中，觀衆們高興地看到越劇藝術中這股新生力量，與女演男的傳統並蒂開花，同放異彩。

「金山戰鼓」演員的平均年齡只有二十歲左右，但他們唱功、做功的精深，遠遠超乎觀衆意想之外。在戲的演出過程中，觀衆們無數次鼓掌，一方面是被情節所激勵，一方面是表示對年青演員們的成就的祝賀。

戲剛開場，立刻「新觀衆耳目」。鑼合上火光，黑暗中映出「金山戰鼓」四個字，合唱聲中，「大地萬里西血雨，江南千村霧胡笳」的曲詞又逐句映現。燈光轉亮，是慘遭蹂躪的村莊，女兒伏在媽媽的屍首上痛哭，老婦抱着死去的兒子搶地呼天。

韓世忠、梁紅玉的英雄形象在舞台重現，劇力萬鈞。全劇分八場，慷慨激昂，高潮迭現，感人心魄，直使觀衆透不過氣。「金山戰鼓」的排場，教人嘆爲觀止。多場武打緊張激烈，最後在黃天蕩力戰金兀朮十萬精兵，民衆將士齊發火箭之際，卻是一場極爲精采的舞蹈。

梁紅玉擊鼓退金兵　越劇院青年演員演出的精采節目（本報攝）

鯉魚變衫觀衆嘖嘖稱奇
眞假包公唱做各具特色

要欣賞「金山戰鼓」，尚有機會，該劇院將於本星期日晚再演一場。

昨天日場演「盤夫」、「追魚」，每場戲都深深吸引觀衆。他們認爲劇情緊湊，曲詞美麗，加上演員唱做出色，更使人讚賞。如金采鳳在「盤夫」中，把這個賢淑聰慧的嚴蘭貞，刻劃入微，表情細膩。王文娟在「追魚」飾演鯉魚精，能文能武，身手不凡。尤其是當鯉魚精在十數秒鐘內，於舞蹈中一變變作假牡丹時，服飾全異，觀衆全神灌注，嘖嘖稱奇。至於眞假包公同判眞假牡丹小姐一場，充滿人情味。飾演眞包公的徐慧琴，唱腔方面吸收了評劇「秦香蓮」中之包公與京劇裘盛戎之唱做，越劇腔調更加豐富，均富有詼諧情調。淨角唱腔的特出，使原來的越劇唱腔……調。錢妙花飾另一個假包公，使觀衆非常喜愛。

昨天赴深圳欣賞越劇的觀衆約千人。九廣路局加開八時卅四分班車載客前往，下午四時廿五分又加開一班迎返九龍。據悉，今晚再加開八時卅四分班車。

馬場內昨新聞奇多
大馬主張華倫四匹馬判停賽
騎師羅沙亦受同樣處罰
蔡克文陣上重傷腿上縫四針

【本報訊】據新亞社消息：馬會董事局昨日又發生大新聞：馬會董事局爲「保障投注人權益，厲行潔淨運動」，昨日又處罰大馬主張華倫之馬匹，一律不准出賽，以迄明年二月十二日，並罰騎師羅沙停賽迄明年二月十二日止。

張華倫乃本港有數之大馬主，擁有馬兒四匹，包括「勇士」、「錦雲」、「金像獎」、「諾貝爾獎」。現全體被判停賽，實爲史無前例。

昨日賽馬結束後，經董事局會商，授權秘書發表一項罰人罰馬之佈告。該佈告稱：「第三次賽馬第二場紫羅蘭山讓賽，董事局對『錦雲』在該賽中演出之情形，曾召詢騎師羅沙，練馬師林雲亮，馬主張華倫並察閱紀錄影片，認定『錦雲』在比賽中未盡全力。因此，董事局宣判，羅沙由即日起停賽，以迄一九六一年二月十二日止。董事局又根據會章第二十二條所賦予之權力決定拒絕張華倫名下之馬匹報名出賽，直至一九六一年二月十二日爲止。」

按：第二場乃第七班一哩一七一碼之途賽，羅沙出策「錦雲」落第，事後被檢舉。

昨日爲第三次賽馬，天陰不雨，吹北風，場地乾爽。但九場大熱門全部鎩羽，且有等連位置亦不保。各場溫策派彩俱在二十元以上。

意外事件亦迭有發生，最嚴重者爲第四場蔡克文策「明之珠」出戰，出閘時，因馬兒亂闖，騎師蔡之右腿墜傷，沿途隨後，歸來發覺右腿有一度大裂痕，皮破血流，即被送入救傷室。

七齡女童慘遭強暴

【本報訊】筲箕灣昨日揭發一樁駭人聽聞的非禮案。一個年僅七歲的女童報稱曾遭一頭色狼誘至筲箕灣一號新樓內施以強暴。警方據報後將女童送院檢驗，且拘捕一名男子。

被侮辱的女童姓尹，其父母均爲工人，住筲箕灣某號地下。

紙盒堆梯間
製衣廠罰款

【本報訊】一間製衣廠將紙盒推置在樓梯通道，阻碍行人上落，經消防局多次警告，卒被消防局以傳票方式提出控告，此案昨在九龍裁判署審訊。

被告譚悅興，爲塘尾道八十一號A四樓興泰製衣廠負責人，傳票內容爲被告於八月廿二日在梯間推置紙盒，阻碍行人上落，被告人認罪。法官判被告人罰一百五十元。另因上次提堂被告人缺席，加罰堂費二十元。

壘球棒當頭打下
校役身受重傷
九龍仔一間學校昨發生血案

【本報訊】九龍仔大同中學昨天發生血案。該校的一個校役被人用壘球棒狙擊，頭部受重傷，流血甚多。事後該校的一個高中部學生被捕。

血案在昨日上午十時半發生，至下午五時許報警。

傷者名鄧相，二十七歲，羅定人，未婚，住在該校宿舍。他在該校已工作八年，現在月薪一百八十元。昨天上午十時許，他在該校球場上和一個學生發生衝突，被一根壘球棒當頭擊下，當場血流如注。傷者至下午五時左右，傷勢惡化，於是被送醫院，刻正施救中。

事後被捕的學生梁×，十六歲，肄業於該校高中一年級，是該校一位語文教師的兒子。

疑搞外圍馬
兩男子被捕

【本報訊】昨天在跑馬地拘捕二人，疑他們爲主持外圍馬角色。

海員遺妻被拘控
昨天提堂押候今天審訊

【本報訊】被捕進西區警署後死亡的海員李炳茂之妻邱鑾卿，前天赴西營盤警署後被扣押，以三十元具保出外。昨天她在中央裁判署第一法庭被警方控以「行爲不檢」罪名，押候今天審訊。

昨天廿四小時內
八名男女報失蹤

【本報訊】昨日廿四小時之內，港九兩地有八人被報稱失蹤。

第一宗：十六歲工廠女工葉少梅，東莞人，前晨七時，她穿了唐裝衫褲、粉紅色外套，膠拖鞋返工後，即杳無音訊。家人恐她被壞人所誘，乃向警方報案。

第二宗：荃灣華富紗廠的老看更人袁梅生，五十八歲，寧波人，上星期五下午五時許，他離家返廠看更，竟一去無蹤。據說，他患有嚴重的眼疾，家人恐他會失足墮海。

第三宗：十三歲小童周銘寬，日前向某裁縫撒了一個謊後，第四次失蹤。據悉，他曾對人說，他在外面有不少「大哥」、「二哥」。家人恐他遭壞人利用，盼望他盡早回家。

第四宗：尖沙咀諾士佛台×號地下，有一個廿六歲的少婦梁蘇，因竹戰遭其夫責罵，憤而出走。她生有四個子女，自她離家後即無人照料，甚爲悽涼。

第五案：十六歲少年鄧振忠，住西營盤第二街某號天合木屋。四天前他被母親責罵，竟爲此離家。

第六宗：五十歲苦力盧忠德，平時在九龍城新碼頭做工，九天前失蹤。

第七宗：女傭「阿蘭」姐，於上週六向主人告假兩天，至昨未回。

第八宗：石塘咀晉德街十×號二樓姓婦人，昨午二時失蹤，據說她稍有神經病。

灣仔小火

【本報訊】灣仔一間將完成的十九層大厦，昨晚八時許發生火警，幸火勢不大，只有少許木板被燒掉。

發生火警的大厦，由新的國×大厦建築公司承建，現在已建至十八層，且已架起木板、鋪上石屎。工人均已放工，昨晚八時許，大厦上層沒有留下任何人，但附近街道的行人突然有見十八層冒出少許火光，於是報知該大厦的看守人，立即報警。

香港華人革新協會通告

本會訂於一九六〇年十二月十一日上午十一時正假石塘咀金陵酒家五樓召開第十一屆會員大會，屆時報告一年來會務，修改會章，討論提案及選舉第十一屆執行委員，希各會員、會友屆時出席參加，共策進行。

第十一屆會員大會開會通知書及出席證準於十一月廿五日交由各區轉發，廿五日以後清繳會費者，則於十二月五日寄發，會員、會友到會時請攜同開會通知書及出席證，出席會員還須通知書到會場領取選舉票，如因事不能出席大會，可在通知書背後寫明授權會員一人代表投票，但每一會員只能代表一人投票。

會員、會友如於十二月七日後仍未收到開會通知書或出席證者，請即到本會香港游藝部詢問。

欠繳會費會員，必須在十一月卅日以前清繳，否則依照會章，喪失出席大會資格。對大會提案請於十一月廿五日前用書面提交籌委會提案組，以便整理。

右通告

一九六〇年十一月十五日

香港華人革新協會
第十一屆會員大會籌備委員會啓

一等物質　一等價錢　按貨定值　誠實無欺

雙春兼閏月　老樹發新枝

英記茶莊增設油蔴地分行

油蔴地分行上海街二百一十五號

十一月十五號至廿一號止一連七天大減價

各種名茶　八折優待

桃源紅茶買二斤送壹斤

各大商行廠商及家庭主婦請即惠購勿失良機批發例外

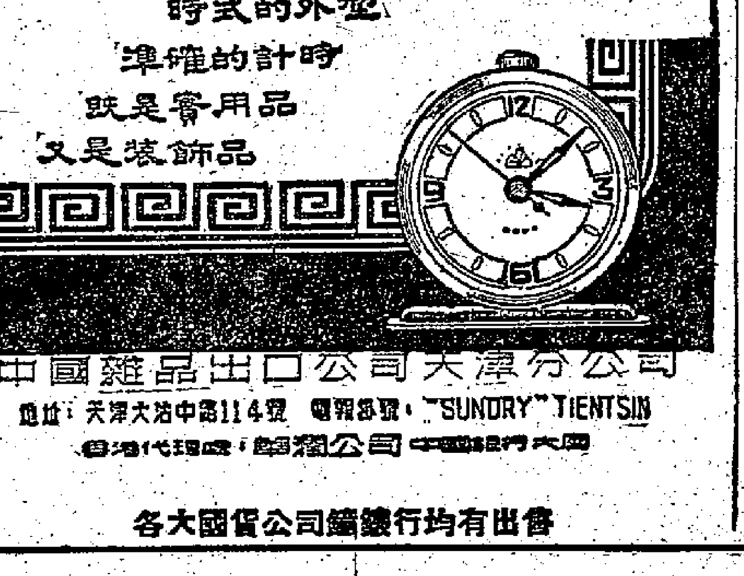
原定價格不變　物質始終如一

香港大道中一五五號　旺角彌敦道六一八號
東區銅鑼灣五五七號　北角英皇道三三九號

本莊創自前清光緒八年始創華葉不二價電話二二九三六
東區分行電話七七三七五〇　北角分行電話七一六九〇
旺角分行電話五五六三七　油蔴地分行六二五五三

港九各分行同時減價

中興國貨公司
慶祝二週年紀念
酬謝顧客大減價
除特價品　九折優待
新到　新花毛絨，時款格布　新型服裝，棉毛織品　中國名酒，古方成藥
歡迎參觀選購
九龍新填地街464號


「金雞」鬧鐘
型外的式時
時計的準確
既是實用品
又是裝飾品
中國雜品出口公司天津分公司
地址：天津大沽中路114號　電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN
香港代理處：德昌公司
各大國貨公司鐘錶行均有出售

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

幕後合唱：一聲令下江水翻，驚起龍宮海底攝！
宋探：稟夫人，金兵排山倒海而來，元帥命擊鼓助戰。
玉：傳令擊鼓助戰。
玉：（唱）金兵十萬逞兇暴，如一團黑雲江上罩。命金鶯。
鶯：在。
玉：（唱）敵兵闖東把旗向東。命玉燕。
燕：在。
玉：（唱）敵兵西來揮旗號。
玉：（唱）見大隊戰艦來勢猛，你與我，東西南北，把旗招。八千壯士鬧龍潭，一場惡鬥起江心，勝敗難把蛟龍吞，敵人又喜又擔驚。
宋兵：夫人當心。
鶯：夫人，我軍陣腳大亂。
玉：金鶯擊鼓。
鶯：是。
玉：（唱）我執桴……把戰鼓敲。見介元扶病起敵陣，見蘇德浴血奮取勝，我眼含熱淚謝三軍，謝三軍，英勇為國不惜身，出生入死戰場去，為宋旗歌唱太平。紅玉再助三通鼓……
金探：報，岸上百姓放火，我軍難以登岸。
兀：前面什麼地方？
金探：黃天蕩。
兀：兵撤黃天蕩！
忠：乘勝追擊！
玉：見金寇，戰船搖晃桅帆折，將佐心虛威不振。我看他，左衝右突枉費心，前軍敗退亂後軍，相公是轉守為攻智謀深，槍尖敢挑十萬兵。
宋探：報，報夫人，金兵敗退黃天蕩。
玉：怎麼講？
宋探：金兵敗退黃天蕩。
玉：金兀朮呀金兀朮，你可知黃天蕩乃是一條死港也。（唱）黃天蕩中困金兵，此一仗，可扭轉乾坤。

第五場　請兵

德：（唱）闖江一戰勝金寇，逼得兀朮港中走。
閔：（唱）三軍揚眉吐氣，不殲大敵誓不休。
德：（唱）困獸貪生猶兇鬥，向觀便打他，精兵數萬尚在手，韓元帥，欲闖趁熱便打鐵，一舉殲……
閔：（唱）波那十萬寇，無奈我軍兵力薄，恐防……岳飛駐兵建康地。
閔：（唱）劉光世重兵屯上游。
德：（唱）元帥命我等把兵求。
閔：（唱）同心協力，共殺滅金寇。
兵丙：煩勞稟報元帥，兀朮求見元帥打話。

兵甲：候着，元帥有請！
兵丙：稟元帥，金兀朮求見元帥打話。
忠：可戰艦排列，弓箭密佈，重重保護。
忠：（唱）傳令下去，金兀朮將校，不准出港，上岸！立即退後！肩弓箭排列，小心提防，分作兩翼，准許金兀朮一人港口打話。
兵丙：遵命。
兀：（唱）跨馬揮戈數秋，闖過中原百東州，不到今日被困黃天蕩，短屋簷下暫低頭。
兀：韓元帥，兀朮敗軍之將，今日有禮了。
忠：四太子，今日被困黃天蕩，是服輸了吧？
兀：非是我北人不服，元帥你的威武，使兀朮得服了，何況也是不得已交戰！
忠：你說你兵少將缺，敗將兀朮，我是百萬大軍，兵困在這黃天蕩，不過是網中被困之魚而已。
兀：韓元帥，兀朮來見元帥，乃是有息戰求和之心，暫且不論。我邦兵入江南，取財物，不意有犯虎威，如今渡江北返，兩國永修和好，從今以後，不再犯宋。
忠：何？你有息戰求和之心？
兀：有！
忠：只怕不是侵犯中原之心了？
兀：再不侵犯中原。
忠：你看怎能相信於你？只是元帥口說無憑，怎能撤兵北歸，使是誠求和之意？
兀：江南不是你可立足之地，你深入孤軍，……
忠：不恥下求，你可知道，兀朮如此，才肯低頭，只因兵敗，下氣求饒。
兀：（唱）誰不想，歸北……誰不想，刀槍入庫，民安太平日。
忠：殺我民，落得戰火遍地，只因你若侵我疆土，求和心……
兀：（唱）北歸一條路。
忠：和約，須把二帝還朝，寫明白，把中原失地交還，放我回去。

忠：交出刀槍，送還便是，釋放被擄百姓，才能放路讓你北歸。
兀：元帥要我解甲歸去，如何見得狼主？兀朮此番回去，定守信義，再不興兵侵宋，也就是了。
忠：你金邦難道還有什麼信義不成？
兀：元帥不信，（唱）兀朮對天發誓。
忠：住口！（唱）金邦背盟天下曉，口說求和手持刀，想當初，許我燕雲十六州，來後吞沒不歸趙。想當初，宋金兩國談和議，擄去二帝不還朝，劃定淮水分疆域，你渡江南侵肆殘暴，侵犯中原年復年，我知多少？你老虎臉難念佛珠，我豈能放虎歸山逃？
兀：如此說來，你是執意不放？
忠：萬里長江，戰鼓連天，秋風殺氣嘯冥天，笑他李頤非良將，怎放胡兒匹馬還！
兀：啊？！
忠：看你背後，刀光閃閃，殺氣騰騰，求和是假，讓路是假，除非江水倒流。
兀：韓世忠，你欺人太甚也！（唱）休以為兀朮如籠中鳥，且展翅冲雲霄。休以為兀朮低頭哀告，你我勝敗尚難料。天地搖，我搖定，要這長江，殺出黃天蕩。
玉：相公，死港！
兀：……同假裝求和不成。
忠：是啊，而去若不乘此殲滅，大宋後患無窮，劉光世擁兵……
玉：不知如何了？（唱）但願得，滾滾江水送戰船，普天同飲凱旋酒。
閔：（唱）若得諸將齊用命。
德：（唱）恨我朝，空把旌旗擺成堆。
閔：（唱）內激將士，有劍難取敵人頭。
忠：劉光世參見元帥。
閔：元帥可曾出兵？
德：無有聖上旨意，不敢出兵。
閔：只都是部下將士，有殺敵報國之心，元帥無聖上旨意，不敢出兵。
德：黃天蕩之戰，士氣十分激昂，岳飛竭力主戰，兵也聚了。
忠：元帥這次人已到了，岳飛，又被撤了回去。
閔：三軍都是主上旨意，元帥手。
岳：只因上無聖旨，三通鼓敗敵，黃天蕩，全阻馬頭，拔營整兵，有矛無鋒，岳統制，一聲熱淚流。
德：好一個大驕聖旨，（唱）將官的是大哭！未死，劍生銹。有書一封。
忠：岳飛頓首拜上韓元帥，金山聞戰鼓，雷震宇宙。欣聞三千甲，誰知出征難，兵書空嘆息，願斬十萬騎，還我好河山，一劍壯忠心，劍淚斑斑，無物表寸心。好一個忠心耿耿的岳飛，可見我朝將士，還我河山之心未死。
閔：敵人只要皇上一聲令下，定有千軍萬馬奮起抗敵。
忠：看來各路兵馬出征，只有求得朝廷有出兵之心才好。只是皇上尚在越州，朝堂之上又多的是像……
玉：相公，只怕朝中君臣亦……
玉：當此民心振奮，士氣百倍之際，若能趁此勸皇上出兵主戰，倒是個良機。
忠：相公啊！（唱）黃天蕩一戰震宇宙，中原父老齊昂頭，岳飛雖則是，淮河兩岸民心自起，長江南北待命收。戰鼓是，黃天蕩一戰已把敵寇擋，不待朝堂再勸說。
玉：多謀，風左右，人心能夠，勸得聖上君心挽！請兵給他，何止殘敵，萬寇一旗高舉萬旗揚，中原土地指日收。
眾將：好！
忠：夫人，眞乃高瞻遠矚，在此一舉。
忠：（唱）有誰能擔此重任？
玉：（唱）紅玉願去請兵。
忠：夫人，天下去？
玉：萬死不辭。
忠：好夫人！既如此，你明日便走。
玉：即刻就走！
忠：好！只是夫人此去，路途艱苦不說，朝堂多權奸佞之輩，更難對付，本帥放心不下。
玉：不如命蘇德將軍隨行，同去同回，如何？
忠：何必？夫人只是相公困敵於黃天蕩，未知能如此將堅守幾日？
玉：甚麼？
忠：誓必堅守不移，以待夫人。
玉：但望相公在此堅守，拒屈和，妾身定要請兵早歸。
忠：來，（唱）乾此一杯送行酒，請兵回來報國仇，萬民側耳聽好音，江山安危勞張手。（未完）

國產禦寒用品上市供應

鴨絨被　絲棉被　棉胎　毛毯

絲棉襖　棉襖　皮夾克　被套

【本報訊】天氣漸轉冷，國產棉被、棉衣、皮夾克、毛衫等禦寒用品陸續上市供應，其中有些是今年秋季交易會後首次到港的新產品。

禦寒用的床上用品包括有：鴨絨被、絲棉被、原花棉胎、毛毯、被套等。鴨絨被、棉被的尺碼有兩種，一是六十八吋乘八十六吋，適合雙人用的；一是六十吋乘八十六吋，適合單人用的，每張重（不連套）三斤、四斤、五斤，分別用真絲貢與軟緞、素色或織花緞做被面。鴨絨被售價由一百元起至一百六十五元；絲棉被則由一百零九元至一百七十一元不等；原花棉被每張則售三、四十元。

在上海加工製成的貼花府綢被套，很高雅，府綢較厚顯得質固而耐用，每張售二十四元半或三十三元。另有十四元半一張的花布被套。最近到港的提花毛毯尺碼較大，是七十吋乘九十吋，顏色有駝色、深紅色和淺藍色三類，每張二十八元。格子提花床單與暗條紋印花床單，花紋較清麗，還有新到的印花提花床巾，售價較平，每張售十九元半；另一種提花像杭州織錦一般華麗的床巾，每張則售七十元。

男裝棉襖有真絲面絲棉襖和人造絲面棉襖兩種，做工不俗，每件衣領均附有一白布領可洗拆的活動假領，售價分十九元半和四十九元半兩種。

女裝短棉襖有三款：印花大圓點鑲幼邊的、真絲四維呢面鑲邊的、在袖前、袖口都鑲有花的三種，顏色有綠、藍、湖水、鐵銹等，適合十三歲以下小童穿着，花款齊多，每件在二十元以內。嬰孩用的小棉襖、棉斗蓬也有供應。

綿羊皮夾克也有多款，有單層的、有拆棉花裏的，有嵌小羔皮裏兜毛領的，也有用長毛騷靶絨裏做的，有的裏多可以拆除，做工和質地都很不錯，售價每件由八十三元起至一百多元。顏色有黑和咖啡兩色。女裝皮外套多是單層的，顏色有紅、淺藍等。

今年上市的男、女裝毛衫在毛線質地上和款色上都有所改進。粗絨條大反領開胸女裝毛衫、大反領「通頭冷」毛衫、羚羊毛原色（深啡）開胸男裝毛衫、格仔兩色相間背心、夾花羊毛背心等以上各種樣多學用品在港九各國貨公司均有供應。

何文田無戶籍住戶　尚未見有善後安置

面臨毀家露宿　坊會代為呼籲

【本報訊】何文田華村一至七區二千餘間寮屋分批大拆遷，首批六百五十間，除具有戶籍住戶人口被徙置於東頭村大廈外，其他無戶籍住戶「黑市」人口，未見善後安置，勢將毀家流離，不能成為街頭露宿者。故此他們且夕難安，倍感徬徨。

該區街坊會一方面透過有關當局代為籲請安置，一方面振勵無證坊眾，代為集無證住戶坊眾請求轉呈當局，呼籲給予善後合理安置。截至昨天止，該會收到無證住戶請求登記已達百餘封。

龍慶酒家　即將開張

【本報訊】街坊會首屆黃伯芹、黃石公，與合飲食業有經驗之碩彥高德等共同發起創辦之龍慶酒家茶樓，現時裝置工竣，日內便可開幕。屆時請官紳揭幕，名伶名星剪綵。查該酒樓位在九龍最繁盛之區深水埗南昌街八十一號至九十五號，一連八間之開源大廈，由樓下至四樓共廿一層，裝置新型，場面宏偉，古色古香，別具雅致，尤以舖面巨型龍柱之金龍雕塑，匠心獨運，栩栩如生，規模龐大，可容華筵百席。

中興國貨公司　周年紀念減價

【本報訊】九龍旺角新填地街四六四號中興國貨公司，自開業以來，深得同胞的愛護，業務得以日益發展。茲藉慶祝二周年紀念之際，自十一月十五日起特別減價以酬顧客。新到六〇年新款毛絨九折優待，並有特價貨品甚多，東方紅香煙每件只售二角，歡迎各界參觀選購。

今播龍鳳劍　麗的金台

【本報訊】曾在文匯報副刊連載的武俠小說「龍鳳劍」，是青年作家唐斐的作品，故事驚人心弦。麗的呼聲金色電台應聽眾來函要求，將「龍鳳劍」編成播音小說，由麗的呼聲金色電台主播，特於今（十五）晚八時半起，由鄭棠劍主持播講「龍鳳劍」，以後每逢星期二、四、六晚同樣時間播出。

中國戲曲藝術電影展覽　今明兩天最後

【本報訊】中國戲曲藝術電影展覽到今天為止，剛剛半個月。從過去的兩星期看來，這次展覽得到港九各階層觀眾的歡迎，每一部上映的都擁有大量的觀眾，都贏得來自各方面的讚美和好評。昨天五大戲院分別展映越劇「梁山伯與祝英台」、黃梅戲「天仙配」、評劇「秦香蓮」和川劇「杜十娘」，仍是非常熱鬧。

今天五院換映的戲目是：國泰、快樂「梁祝」，景星、國泰「楊印」，麗都「搜書院」，和仙樂「楊門女將」。明天是中國戲曲藝術電影展覽的最後一天，國泰、快樂再映「搜書院」，景星映「天仙配」，麗都、仙樂映越劇「追魚」，上海越劇團還發天正在深圳公演，那一個戲也是「追魚」，王文娟的精湛演技，無論在舞台上或是在銀幕上都是教觀眾叫絕的，好片當前，早住訂座了。

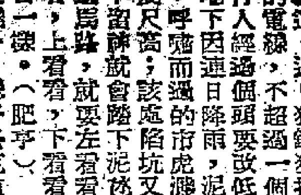
金漢香海絃歌茶座　連日伶影歌星會唱

【本報訊】九龍金漢酒樓園圈藝術節，除於十二日在五樓「香海絃歌」舉行伶影紅伶客串大會唱外，連日均舉行客串會唱。十三、十四日經邀請粵劇青年老倌周鳳兒、范聖珍、白雪明、陳雪艷、張蕙霞及梁餘歌樂名家梁寶龍、周冠林、陳伯定等客串演唱，今天及明天、後天繼續舉行，由鍾雲山、李銳祖等曲藝名宿並邀多加客串演唱，並由播音名家胡章釗宣佈節目。

經港府核准註冊　核數師歐陽亦尤

【本報訊】核數師歐陽亦尤獲港府核准註冊。該消息在最近一期憲報上公佈。歐陽亦尤為英國公證會計師公會會員，英國特許秘書學會會員。

過馬路如花旦出台　買糖食有馬騮敬禮



▲一位台山佬話：香港有家戲院宣傳標語，雖話香港地咁多人，過馬路，前看看，後看看，上看看，下看看，好似花旦出台一樣。（肥子）

發「明星夢」咯！（易君）

▲南昌街某樓下大牌檔，安了一個米高風，不停地喊叫：「喂，老友記，假如你感到喉痛、眼熱紅筋起、唇乾舌燥、咽喉熱痛，請快些嚟試飲番碗生魚菜乾湯啦……」不少途人被他一叫，都移步過去光顧。（頌勳）

▲上環普慶坊，有個瘸腿的中年漢子，手搖小鈴鐺，推着一部四輪木車，一拐一拐的推售猴棗糖。車頭上站着一頭頑皮馬騮，見有人買糖時，牠就舉手見禮，十分趣怪。（老麥）

▲亞皆老街某茶館設有「××牌奶粉贈飲處」，但進去試飲的人，都被困住聽「××牌奶粉」的好處和用法足足聽了十多分鐘。（林川）

▲鹿鳴院附近的一個電線，近日猛掣猛損，架空的電線不超過一個人高，行人經過要低頭，地下因連日降雨，泥濘不堪，水淺人深，一不留神就會踏下泥氹，所以過路時，就要左看看，右看看。

▲鑽石山大磡村街坊福利會在圍路附近築了一「避雨亭」，用意是很好的，就是天晴日子，坊衆也可以在亭內下棋或小憩；只是亭內沒有坐椅，要人席地而坐，那就有點美中不足了。（西客）

▲一場大雨，威靈頓街一個閘口積了一窩雨水，老闆娘用竹一挑，水流的一瀉而下，不防一西裝友正急步過路，潑個正着。西裝客正想發作，老闆娘非常醒目，笑說：「先生！馬票都有得你中嘑，大把水頭添！唔係現錢都係二獎啦！」西裝客轉嗔為笑而去。（成）

▲青山道某玻璃鏡舖前掛着許多玻璃鏡，學童經過時，總愛佇步照鏡，其中不少鬼臉做到滑稽之處，不單路人見了一笑，就是玻璃舖的職工也忍俊不禁。（笨）

落嘴頭叫賣菜乾湯
潑冷水擺番好意頭

周千秋　梁粲纓　芙蓉畫展　別具風格

【本報訊】國畫家周千秋、梁粲纓夫婦合作舉辦芙蓉花畫展，由昨日起一連四天，假花園道聖約翰副堂展出，歡迎各界人士參觀。昨日展出的作品共六十幅，全是他們今年的作品。畫面均以芙蓉花為主，大致分紅、黃、藍、白等色，並按照芙蓉花的色調、花開的時節配上山水、人物、鳥獸及蟲魚，使畫面不致太單調，而芙蓉花起了襯托作用。在會場內並有八幅速寫，並有文字加以說明。

據周千秋說：速寫是美術的入門，如果沒有速寫，就難有生動及真實性。昨日參觀者衆，總的說是一個獨具風格的畫展。

花間彩蝶如臨仙境　草原舞蹈豪邁雄渾

學友社第一次公演受歡迎

【本報訊】香港學友社中西舞蹈研究社昨晚假九龍樂宮戲院作本年度第二次公演，演出了廿多個歐西與東方的古典及現代舞蹈，大都洋溢着青春氣息。

從演出效果來看，以中國古典舞蹈「花間彩蝶」、民族舞蹈「草原舞」和歐洲舞蹈「賣火柴的女孩」，較受觀眾歡迎。「花間彩蝶」無論在佈景、舞姿、表情上均較前次有了改進，舞台前不再垂下紗幕，代之以乾冰製造起的陣陣雲霧，使人有如臨仙境之感。梁山伯與祝英台化作雙飛彩蝶，為幸福的愛情翩翩起舞，舞姿優美抒情，頗具美感。「草原舞」表現了蒙族人民豪邁英武的性格，彎弓縱馬的形象維肖維妙。「賣火柴的女孩」是根據安徒生的同名童話改編的，意念深遠，演出也差強人意。電影演員毛妹客串演出了巴蕾舞「賀春」，表現了一個初開的少女與愛侶在花園裏相會時那份羞怯與禁不住的喜悅心情，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

學友社這次演出，可以說是又一次的嘗試，雖然仍由於缺乏經驗，演出效果有些地方不如理想，但從總的方面看，演出是成功的；大家對學友社也寄予深切的期望，盼年輕的舞蹈愛好者能取得更好的成績。

隆鎮同鄉會　選出理監事

【本報訊】中山隆鎮同鄉會，昨晚在會內開票選舉第三屆理監事，並定於本月二十日互選各部職員。當選名單如下：王鳴、李照三、方生祥、高浩謙、胡天培、陳滋、友耀、方東來、王鳳源、鄺新、李子棻、王興富、黃日、雄、黃根、鄭翔富、林文桂、胡勝樹、黃燈桑、劉靄庭、劉祿、永、王禮卿、王紀常、方黃艷、胡軒、楊國英、芳、鄭國華、方金勝、陳錦釗、蕭自省、劉于、乾、伍祖垣、劉照、黃、仰堯、彭漸、方來、高、賀謙、張照、王接雲、高、黃兆珍、楊仲藝、劉公武、仰能、林芳縉、胡粵川、照、王華信、鄭晏賀、劉、楊棣滿、蕭金活、黃潘舒、王開、亮、余文姬、黃華國、陳臣、王佐廷、楊日新、林、保、阮章英、余滕祐、楊樹章、胡始、方佩珍、楊陳變、蕭泉深、屏、楊澄溪、李昌、何寵霞、劉履雲、劉梁、周功浩、王韶雲、余卓文、王禹一、方一謙、阮澄、寶漢霞、王演雲等。

慨鎮同鄉有話劇團

▲慨鎮同鄉會附設之話劇團，原已組織於三十年前，曾為港九各大慈善社團如東華醫院、防癆會、鏡湖社等機構義演話劇籌款；後因戰爭影響，登景散失，人事變遷，停頓一時。迨至一九五六年秋，恢復重組，在過去四年當中，曾上演幾齣話劇，如救助貧苦運動而籌款；又為醫療香港防癆事宜傳而義演等等……。該會理事會為紀念話劇組重組成立四周年，定於今日下午七時三十分在會所召開理事會議，商討慶祝儀式。

婦女界辦婦幼保健

▲婦女界熱心人士正進行籌備組織一個機構，擬定名為「婦幼衛生促進會」。初步工作，將開設婦女健康指導所、婦女嬰孩衛生指導合，推行產婦保健，巡迴助產，免費或低費留產，並倡辦婦女急病貸金或貧病貸助等等。

沙田明開村代表會

▲新界沙田鄉公所，定明日正午十二時舉行村代表大會，屆時對擴建新公所開幕及籌建經過，將有所報告，及商討今後有關事宜。

香港仔坊會有典禮

▲香港仔街坊福利會定明日下午六時，假角阜宮海鮮舫舉行第七屆理監事就職典禮，頒發徵求會員獎品及繡紋班第一屆學員畢業證書。

萬善緣會功德圓滿

▲荃灣街坊會舉辦之萬善緣勝會，一連三日四夜，功德圓滿，於昨晚十二時閉幕。

梅高鄉會將選主席

▲梅高鄉事委員會定十九日午開選舉主席及執行委員。

鍾聲廿五開社員會

▲鍾聲慈善社定廿五日下午三時召開本年度當年社員大會，屆時將通過一九五九年度年結，聘請會計師及推選第卅四屆選舉委員。

英記茶莊　設油麻地分行

【本報訊】大道中英記茶莊原創業廣州，已歷八十餘載，在香港中環、銅鑼灣、北角及九龍旺角設有分行。現為普及油麻地區飲戶起見，更在上海街二一五號增設分行，現已加緊裝修，工程行將完竣，不日開幕。

社團備忘錄

十一月十五日

九龍總商會（上午十時）改選第十一屆理監事開票。

新界總商會（下午一時）理監事聯席會議。

新界議鄉局（下午二時卅分）常務議員會議。

華安商會（下午三時）理監事聯席會議。

青年商會（上午十一時）舉行……頒獎典禮。

唐晉陽堂宗親會（下午五時）理監事聯席會議。

僑私商會（下午八時）常務會議。

中央　皇宮　真光　龍城　香港　華樂　光明　金星　八院　明天獻映　峨嵋影業公司　武俠巨片第四集　出品　序：夏萍　容小意　上官筠慧

紐約　國際　高陞　大世界　好世界　第一　昨晚新片　日日又映　今日放映　不日長樂
立達公司保證最佳神怪武打片　王侯門奇
雪峰魔女
于素秋　蘇少棠　林蛟　任燕　石堅　陳寶珠　李香琴　蕭仲坤　駱恭
最佳童星　蕭芳芳　客串演出
天山神雪人五件武器　神秘奇招　件奇招
導演 王風　監製 許立　製片 梁榮

真光　只今四場映
愛貞民傳民間節　賺人熱淚的悲喜劇
任劍輝　羅艷卿　靚次伯　陸飛鴻　半日安　任冰兒
李仙傳
郎情妾意堅貞不踰　裨益世道老少咸宜
今公餘場　美梅張安瑛主演　高聚片法
殺手神鎗
明天首映　峨嵋出品　文武俠義巨片
江湖三女俠
曹達華　夏萍　容小意　上官筠慧主演

金國　新民　金陵　舞台　華　明天第六天映　今明最後
興盛公司古裝鉅獻
鳳笛雲歌
麗的呼聲天空小說改編搬上銀幕！
任劍輝　吳君麗　林家聲　鄭蘭卿　靚次伯　合演
導演 黃岱　原著 蘇之廷　編劇 李願聞

新新公司出品　別開生面　文藝歌舞鉅製
大導演袁仰安貢獻
國泰．快樂　後天獻映
馳名國際兩大巨星　毛妹　關山　再度攜手　稱心傑作
名醫與紅伶
轟傳已久．觀眾望穿秋水
無敵片霸．保證凌舍巴
局部伊士曼七彩攝製

中央　光明　第七天映　最後今天
和生公司緊張偵探巨片　奇情曲折
商業電台廣播劇改編！
紅粉冤情
鄧碧雲　羅劍郎　鳳凰女　梁醒波　鄭惠森　主演
監製 廖蔭玲　導演 俞亮

九龍城　國際　今天續映
古裝奇情哀艷歌唱巨片
月下奇逢
任劍輝　羅艷卿　半日安　任冰兒　李香琴　馮寶寶　主演
今日十點半早場　新界公司世映巨片
馬來亞剿匪戰
積臣主演
今日五點半公餘場映　粵語巨片
孝女還珠記
梁醒波　文蘭　主演

都城　東樂　今明兩天
電懋出品　播音女性文藝巨片
都市的屋簷下．故事的公寓．女子的秘密
七樓三鳳
李湄　丁皓　喬宏　王萊
田青　楊志卿　陳又新　鄧小宇　高翔　聯合主演
監製 鍾啟文　編劇 汪榴照　導演 唐煌

個別銀行需款殷切 銀行與銀行拆息又轉高
恢復照週息五厘半計 市場銀根亦未見回鬆

【本報訊】據銀行方面的人士透露，最近銀行與銀行之間的拆息又回高至週息五厘半，這正顯示出個別銀行的頭寸是比較緊張的。至於市面上的銀根近來雖然不見得很緊，但也未見回鬆。

據銀行界的人士解釋，在上月份英倫銀行減低貼現率（由六厘減至五厘半）之後不久，銀行互相間的拆息曾一度由週息五厘半同減至五厘至五厘二五，但到最近因為個別銀行的頭寸比較緊張，所以銀行的拆息最近又回增至五厘半。

近來市面上的頭寸雖然不見得再緊，但也未見回鬆。這主要原因是目前仍處於旺季期中，商場上要求頭寸的週轉較多；而且物業地產方面近來確實吸去了一部份游資，所以市面游資減少是自然的。

最近銀行方面的透支利息一般沒有什麼變動，如匯豐銀行自本月初宣佈把股票抵押利息減低半厘（即還高只為週息七厘半）之後，其他抵押放款利息沒有什麼變動，普通是週息六厘至六厘半。其他華商銀行的利息也少變動，有些做股票抵押放款的銀行，也局部降低該項利息，但主要還看客戶的信用及所借款項之用途而定，也是降低半厘左右。

至於英國進口押匯單的利息，除英商銀行有調低外（前已報道），部份華商銀行也有所調整，即由週息六厘半減至六厘。

歐洲鋼鐵價續走低
多數每公噸又跌一美元
預料部分圓鐵將再下跌

【本報訊】據此間鋼鐵行提到歐洲消息稱，歐洲鋼鐵價繼續下降，除角鐵和細圓鐵之外，其他各種鋼鐵多半每公噸又跌一美元，其中中部花式圓鐵底價，由每公噸八十九至九十美元降為每公噸八十八至八十九美元。冷熟鐵黑鐵皮的跌幅，比其他貨物稍為大些。

目前歐洲鋼鐵廠商預料，在今年年底之前，歐洲中部花式圓鐵底價將會下跌到每公噸八十六美元。歐洲鋼鐵廠商的這個預料，已跟目前的實際價格很接近。目前歐洲鋼鐵價格的跌勢還沒有終止，照此看來很有可能再跌些。因此，前些時另有一部分歐洲商人認為圓鐵價可能跌至每公噸八十美元。此地鋼鐵行商認為歐洲商人的這個預料，也有一定的事實根據。

歐洲鋼鐵價格繼續下跌的原因，一方面是當地市場的鋼鐵銷路繼續清淡。在最近半年多以來，歐洲鋼鐵廠一直沒有接到美國訂單，而主要靠本地商人訂貨，但近來當地商人訂貨也減少了，使歐洲市場的鋼鐵生意成為今年來最淡的一個時期。另一方面是歐洲鋼鐵廠售不出的鋼鐵按月回增，接單情形則按月減少。近數月以來，歐洲鋼鐵價比日本貨高，以致在阿根廷及南美的另一些國家如印、巴和澳洲等地市場均受到日本鋼鐵排擠。歐洲鋼鐵廠商為要保持這些市場，只有降低售價，才可多吸引些外客訂貨。

據洋行商說，美國鋼鐵市情比歐洲更差。在這種影響之下，美國最近一週鋼鐵開工率，已跌至百分之五十二以下。美國鋼鐵廠商原擬於本年底提高鋼鐵售價，但因市情不好，迫使鋼鐵產量繼續收縮，故美國鋼鐵廠商放棄提高鋼鐵價格的措施。目前，美國汽車廠、機器廠和其他的鋼鐵用家，仍盡量提用舊存貨，不訂購新貨，故美國鋼鐵廠商預料，在今年內，美國鋼鐵開工率，難望回升至百分之六十。

今年九個月「世界」鋼產量二億七千萬噸
比去年同期增三千萬噸

【本報訊】據華盛頓十三日消息，美國商務部上星期稱，今年頭九個月「世界」的鋼產量共二億七千零四十四萬四千噸，去年同期共二億三千九百零七萬三千噸。這些數字，不包括中國和北朝鮮的產量在內。

美國商務部預料，今年全年「世界」的鋼產量將達到空前高的紀錄。去年全年「世界」的鋼產量共三億二千一百萬噸。

美國商務部說，今年美國的鋼產量為一億噸左右，一九五五年曾達一億一千七百萬噸。

美國商務部發表的數字表示，今年頭九個月內，一些國家的鋼產量如下（括弧內是去年同期的生產量）：美國八千零四十萬一千噸（七千二百四十八萬五千噸），英國二千零一十五萬噸（一千六百一十五萬二千噸），加拿大四百四十二萬二千噸（四百二十九萬一千噸），「歐洲煤鋼聯營」集團五千九百九十一萬一千噸（五千零五十萬六千噸），日本一千七百七十一萬噸（一千三百零七萬八千噸），蘇聯五千三百三十五萬噸（四千八百九十六萬噸）。

又據紐約十二日消息，上星期美國鋼鐵業的開工率又進一步下降。美國鋼鐵業的開工率，上星期跌到百分之五十一點四，上星期的鋼產量為一百四十六萬四千噸；前一個星期的開工率為百分之五十一點九，生產鋼一百四十七萬八千噸。一個月前，美國一週內產鋼一百五十七萬九千噸。

英商訂提花巾 數千打已成盤

【本報訊】據悉，最近英商繼續有三幾千打的毛巾訂單寄到，訂貨對象主要不是十元左右一打的印花巾，而是十五、六元至二十元一打的提花巾。

因為棉紗價漲了，港產毛巾接訂價未能跟着提高，廠家困難也比較大。

港貨照常配運
西貢商業電訊恢復
日本積極向南越推銷貨物 七個月佔南越輸入第三位

【本報訊】西貢與香港間商業電報已恢復，此間貿易商對於南越商人訂購的貨物，照常辦理配運工作。

前兩天發生的一個親美集團反對另一個親美集團的政變，似乎暫告一段落，昨天此間貿易商已接到西貢商在政變發生後拍來的商業電報，除聯絡私人商務事情及報道平安之外，亦有提到西貢及堤岸市場未受到嚴重的影響等。因此，日前因南越政變而對南越商人訂貨暫時停止配貨工作的辦莊，昨天多已恢復如常替客戶買辦貨物，準備恢復如常付運往西貢。

【又訊】據外電報道，日本已成為輸貨往南越最多的第三個國家，在今年首七個月內，其地位僅次於美、法兩國。

在這七個月內，日貨輸南越的總值為一千一百二十九萬三千美元，美國貨值一千七百二十八萬美元，法國貨則值一千三百七十三萬三千美元。

今年首七個月南越出口貨的最大市場是法國，數值為六百八十八萬美元，但此數只及法國貨輸往南越的一半。南越的主要出口貨是白米和樹膠。南越出口貨的其他買家是，印尼、「法屬西聯邦」國家、西德和香港。

按：據港府工商處報告，今年一至九月南越貨輸港，共值三千二百九十五萬元，比去年同期縮增三百五十萬元，或增百分之十一；但同一時期內香港對南越輸出，却由一千三百零一萬元減至一千零九十萬元，即減近百分之二十。

二盤商恢復吸進 食米成萬包
各種大盤價均企定

【本報訊】昨天食米大盤交投活躍，正盤成出共一萬多包。價格企定。

昨日正式開盤的入口米商有十餘家，提沽的米類不下三四十種，其除少數沒有沽出外，其餘多數成出，包括內地米、泰米和越南米。食米交投暢旺的原因主要是：二盤商存貨漸疏，要及時補進新貨；零售商方面的銷路近來亦較多。

內地米每擔成價：各字新與白三十一元三毫，細苗占五十元三毫，絲苗五十三元三毫，油占五十六元。

泰米和越南米每擔成價：紅三角白碎三十二元八毫，黃金鎚白碎三十五元九毫，管燈塔小粒米四十二元八毫，紅三環美裝占四十三元九毫，特五蘇絲苗四十九元五毫，青芙蓉白米五十二元五毫，紅絲白米五十一元，黃金鎚白碎三十五元九毫，紅鯉魚新米五十一元，青天鵝白米五十一元八毫，紮單魚牙占五十五元四毫，有成香占四十五元八毫，藍鹿白碎三十四元八毫，紅西施白米五十一元七毫，青松竹三號米四十二元三毫，紅地圖白米四十六元七毫。澳洲米每擔四十三元五毫。

又據米商說，最近泰米運港依然不大化算，因為最近泰米出口價却一直軟順不振，因此運銷進口米商近來向泰訂米較少。

美國輸入 九月份稍降

【本報訊】據華盛頓消息，美國商務部普查局在本月十日發表的數字表示，今年九月份美國的進口貨值比今年八月份下降了百分之六，降到十一億六千零三十萬美元。

美國國情普查局的報告說，同一九五九年九月份比較，今年九月份的進口值跌了百分之七。今年頭九個月的進口總值為一百一十一億七千三百八十萬美元，去年同期共一百一十一億五千零三十萬美元。

同今年八月份比較，今年九月份進口的十一大類貨物中，有八類的進口值下降，其中跌得最多的是紅銅、工業製成品、煉鋼及煉鋼原料、白蔴紙及肉品。

東南亞客對遠期貨興趣少
輾鐵工業生意轉淡
有些還未銷清明年一月付船貨

【本報訊】香港輾鐵工業生意轉淡。有些做出口生意較多的工廠，現在尚未銷清明年一月付船的產品。

這種情況，顯然已比七、八月時預接到幾個月訂單的旺局遜色得多。

東南亞商人對於訂購遠期貨的興趣不大，即使是今年內付船的港製鐵條，他們也要求香港廠家減低賣價。因此，近數個月來新開的一些輾鐵廠，現雖接到菲律賓等地的訂單，惟因原料不減價而製成品則跌價，利潤已相當微薄了。新廠因要用較高工資來招請熟練技工，故它們在這方面的成本開支也比舊廠為多。

泰國的五金市情不佳，近兩三個月港製鐵條已甚少運去了。至於當地商人以前訂下的鐵條，則仍有相當數量運去。現在漸近年晚，曼谷商人將要籌手結賬和點查存貨，市場銀根照例比平日為緊，故港商預料，今後一個多月泰商仍不會大量訂購港貨。

精煉棉籽油現貨有供應

【本報訊】據油商消息，港商訂購的國產精煉棉籽油，今天有一百五十桶運到，明天又有一百五十桶運到。

日本「日華」廠豆油，昨天做開期貨二十噸，十二月份運來，每擔一百零九元。

泰國生油，本月十二日從曼谷抵港的「羅新」輪運到一批。

長江大種牌生油，昨天亦有成交，每擔一百零四元五毫。

日對外貿易 上月均減縮

【東京十日航訊】日本的出入口貿易均減少。

據大藏省報告，該十月份日貨輸出值三億五千二百六十三萬美元，比九月份減百分之四點三；輸入值三億五千一百八十七萬美元，下降百分之八點七。

因為輸入比輸出減少得更多，故該月日本的對外貿易出現了今年首次的順差，計順差額為七十六萬美元。

十月份日本化學品、化學肥料及機器輸出均較減。船隻輸出比九月份銳減百分之五十三，只有食品、飲料是輸出增加較多的。

入口貨中化學品輸入增加了百分之八，但其他貨目都減少。

天津黃板紙 成交五十噸

【本報訊】昨天公眾假期，紙張大盤交投稍靜，僅天津黃板紙成交五十噸，內地平版熟仔紙昨有近五千令轉銷南洋。

據紙商消息，天津馬頭牌黃板紙昨天續有一批新貨運到，即上市成出五十噸，大盤每噸成四百五十元和四百六十元。

內地平版熟仔紙、日前曾被本地辦莊商人買入期貨達五千令，這批貨已於昨天抵港，辦莊商人即將貨轉銷南洋。

菲廠商正憂慮 日三夾板競爭
日貨銷美多過菲貨兩倍

【本報訊】據外電報道，菲律賓三夾板廠商現正憂慮，他們的產品在美國市場已遇到日貨競爭的危機。

菲律賓望克利拉木材公司總經理的助理秘書柯尼里奧·拉格臺，最近在一份聲明中透露了目前菲律賓夾板工業的境況。

拉格臺說，菲律賓一九五六年的夾板產量為一億零八百萬方呎，一九五九年增加至三億一千五百萬方呎。但就在去年年底，美國的夾板市場已轉弱，這是鋼鐵工潮發生和建築生意減少所造成的結果。

去年日本夾板輸美，共值六千萬美元，而菲律賓貨則只值二千萬美元。日本廠家買入菲律賓木，利用本國低廉工資加工成夾板輸往美國，反過來便搶去菲律賓貨的銷路。

按：在美國的壓迫下，日本政府今年已嚴格限制夾板經港轉輸往美國。因此，今年首八個月日本夾板經港輸美，只得三十三萬三千一百三十二方呎，比去年同期的三千七百三十萬零六千零八十八方呎減了百分之九十九！

秋冬衣着市暢
恤衫毛外套批銷續增多

【本報訊】最近半個月來，國產秋冬季衣着批發生意旺，其中以男裝恤衫和女裝羊毛衫等成出較多。

在過去半個月來，各零售百貨商社購國產秋冬季衣着如恤衫、羊毛外套、羊毛內衫、厚笠衫和床單等較比前增多，其中尤以男裝條紡長袖恤衫、格子紡恤衫、青年布恤、牛津布恤和中、小童長袖白紡恤衫等最為搶手，其次女裝商餉、圓領長袖開胸羊毛外套、男裝洗毛開胸衫和洗毛背心等亦成出不少。

又，男裝白紡長袖恤衫最近又到一批，白紡的質地比前更潔白，包裝全為白玻璃紙包好。

市場雜錦

多種絨料特價出售

▲中國國貨公司有多種絨料以特價出售，有些原售每碼十六元的，現售每碼十三元。普通身材的人，每套兩件頭西裝只要兩碼八七五絨料便夠了。該公司每套西裝做工只五十五元。以特價絨交由該公司做一套西裝，普通身材的人用不着一百元。因此，近日中國國貨公司絨料與西裝部分的生意相當暢旺。

金橘臘鴨登場

▲內地金橘臘鴨登場，本地街販和臘家購買均活躍，有些買來加工製成金橘的。

美企業倒閉一週三百家
汽車生產亦減少

【本報訊】據美國底特律十二日消息，據「沃德汽車報道」估計，美國在上星期生產客車（轎車）十四萬三千七百九十一輛，前一個星期生產十四萬五千五百三十七輛，即減少了一千七百四十六輛。

另據紐約十二日消息，在十一月三日截止的一週內，美國有三百一十七家企業倒閉，一年前同期美國有二百六十五家企業倒閉。

經濟新聞

貿易通訊

東非西非商要買港製品
英商擬為港製襯衫睡衣代理商
委內瑞拉商要找製茶廠商地址

【本報訊】中華廠商聯合會最近接到貿易通訊如下：

㈠委內瑞拉Animia擬收購茉莉花、橙花及香花茶廠商地址。它的地址是：P.O Box 92 Caracas, Venezuela。

㈡美國Oscar Chandler & Co. Inc. 擬與紗、毛線廠接洽。它的地址是：Yarn and Textile Dept. 220 Fifth Ave., New York 1. N.Y.。

㈢美國Dross Hardware Mfg. Co. Inc. 擬購買廚門戶及鑲玻璃的金屬製品。它的地址是：716 Flushing Avenue, Brooklyn 6, N.Y.。

㈣美國Miss E. A. Smith表示可擔任香港廠商的紐約通訊代理人，代轉函件及電訊工作。它的地址是372 Broad Street Newark 2, N. J., U. S. A.。

㈤美國Water Development Corporation, 擬購買供給在巴基斯坦的僱員食物及家庭用具。它的地址如下：3938 Santa Barbara Avenue, Tucson, Arizona, U. S. A.。

㈥英國Allied Overseas Ltd. 查詢合銷英和英國進口商訂有代銷合約的廠商接洽。該行擬代理的商品是襯衫、男女裝睡衣、雨衣、棉織品及塑膠品。它的地址是：Suite. 54, 15 Hay Hill, Berkeley Square, London, W. 1.。

㈦東非Chimanlal Amarshi Shah, 擬與香港製廉價襯衫、塑膠帶、拖鞋等廠商聯絡。它的通訊處是：P. O. Box No. 790, Mombasa, East Africa。

㈧英國Patrick A. L. Skinner, 擬與經[illegible]商的男子服裝、褲、短褲及女子服裝價格。它的地址如下：2 Barnsbury Road, London, N.1.。

㈨西非S.A. Lawal & Brothers, 擬購買雨衣、襯衫、衣料及鞋。它的地址是：6, Ajayi Bembe Street, Lagos, Nigeria。

㈩西非M. Ade Adedeji Trading Service, 擬購買紡織品、毛織品、皮製品、襯衫、禮品文具、鐘頭。它的地址是：84, Town Hall Road, Okesopin Ijebu-Igbo, Nigeria。

⑪西非L. N. Emenaku's Store, 擬購買鞋、裝飾品。它的地址是：14 Bright Street, Onitsha, Nigeria。

⑫西非S. A. Ogunleye & Sons, 擬與塑膠品、玩具、搪瓷品、電器、紡織品及塑膠製品廠商聯絡。它的地址是：86A Aroloya Street, Lagos, Nigeria。

⑬西非M. U. Akpu Trading Stores, 擬購買女裝美術膠帶及手鐲用的塑膠珠。它的地址是：3B Okwei Street, P. O. Box 242, Onitsha, Nigeria。

九月份香港對各地輸出入貨值統計（上）

（單位：萬元）

地區	進口貨值	轉口輸出	本地輸出
英聯邦國家	一二、六七七	二、二一六	一二、二五九
亞丁	—	一〇	八八
澳洲	一、八一〇	一七三	一、一四二
婆羅乃	五八	七	四六
加拿大	一、三八八	九〇	四九五
中非聯邦	六三	—	八一
錫蘭	六〇	二六	二一
塞浦路斯	—	二	二六
非支	一	一	六一
岡比亞	—	—	一四
加納	—	五	一八五
直布羅陀	—	一	一一
印度	一三〇	四四	二二
牙買加	五	一	七三
佐尼亞	四三	—	一二六
馬來亞	一、二〇四	一、四〇一	二、〇五八
馬爾泰	—	—	二三
毛里求斯	—	九	七〇
新西蘭	六四	三一	五二八
尼日利亞	五二	二	四〇二
北婆羅洲	四七六	六八	一七八
巴基斯坦	三七一	五〇	六〇
沙勝越	二二四	六七	九六
塞拉勒窩內	—	—	一一七
南非	五三三	二五	三一八
坦噶尼喀	六六三	—	二三
千里達與許巴哥	—	六	一五三
烏干達	一〇七	—	一二
英國	五、六四七	三三	五、五〇七
桑給巴爾	六	—	八
未列名英屬大洋洲	二	—	八
未列名西印度	—	一	一五三
未列名英聯邦地區	—	二四	六
亞洲	二三、五九六	六、四五四	二、九七七
緬甸	一七〇	九一	一二九
柬埔寨	七四九	四六一	一二五
中國大陸	一〇、一二〇	九八四	五六
台灣	八九〇	五〇六	一〇三
印尼	八四七	九八四	六四三
伊朗	八	五五	一〇九
伊拉克	—	四	九四
以色列	二六三	一三六	—
日本	六、八九六	一、三〇二	六一八
約旦	—	一	六
老撾	—	一四	七
黎巴嫩	一	一八	一七
澳門	四六五	四五三	一〇九
北朝鮮	三六四	—	—
南朝鮮	一一五	二三六	二一
越南北部	一三二	四八	四
越南南部	九四三	一一一	三二
波斯灣酋長國	一七	三七	一二三
菲律賓	二〇六	三六七	一二二
沙特阿拉伯、也門	—	二二六	八一
阿聯敘利亞地區	—	九	四
泰國	一、四〇三	六〇八	五六〇
未列名亞洲國家	—	九	一三

百樂門　今天仍映　彩色奇蹟巨片　馬戲班魔王　七彩中文　分分鐘快樂驚險　今十二點半早場　花落江南

東方　連日滿今請早　寶士新西德合演　叫座喜劇　我愛金龜婿　七彩特藝　"LET'S MAKE LOVE"

利舞台·普慶　最後今明兩天　蘭克喜劇　春色無邊滿天下

新華·豪華　四天滿座　今天請早　大力神拔山河　HERCULES　彩色巨片·中文字幕

娛樂　滿！今天請早！　觸目驚心　中文字幕　"PSYCHO"

皇都·麗聲　今天四場　球迷奇遇記　THE FOOTBALL FIEND

大華·樂聲　兩院連日滿座今天請早　史太林格勒大戰　BATTLE INFERNO　中文字幕

推陳出新　中國戲曲藝術電影展覽　百花齊放

麗都·仙樂　明天起正式獻映　彩色越劇巨片　追魚　徐玉蘭·王文娟主演

仙樂　今天還映　彩色京劇　楊門女將　放映時間　二時半·五時·七時20分·九時45分　明天起正式獻映　追魚

麗都　今天還映　彩色越劇　搜書院　紅線女主演　明天起正式獻映　追魚

景星　今天還映　國劇巨片　煉印　李銘玉·林超山主演　明天選映黃梅戲　天仙配

快樂　今天還映　彩色越劇　梁山伯與祝英台　袁雪芬·范瑞娟主演　明天選映彩色粵劇　搜書院

國泰　今天還映　彩色越劇　梁山伯與祝英台　袁雪芬·范瑞娟主演　明天選映彩色粵劇　搜書院

山隆丸下午直航美 去貨比最多時減半

目前棉織品輸往美國應旺不旺 塑膠花塑膠玩具近日去量轉減

【本報訊】萬國海運公司代理之日輪「山隆丸」，定今日下午由港直航往美國東岸港口。開港商還次付出貨物七百餘噸，比生意最好時要減少一半。

據航商說，現時每月由港開往美國東岸的船隻有三十多艘，但去貨總量則只為一萬八千噸左右，平均每艘船尚分載不到六百噸貨。該艘日輪因可於三十三天內直接航抵紐約，比一般經日本開去的船隻要早到幾天，故該出貨量仍算是較多的。

目前棉織品輸美應旺而未旺（據說春夏季成衣要從下月起才有較多運去），而塑膠花、塑膠玩具的付運量，亦因聖誕貨付運完畢而轉減，甚至電筒、鐘器等亦因美商減訂而致輸去退縮，這都是造成現在一般船隻載貨數量疏落的主要原因。

北佐諾士輪昨日已抵埗

來貨二千餘噸十六開日 廣州今日由英國到

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「北佐諾士」號，已於昨日由英國利物浦、格拉斯哥和荷蘭鹿特丹抵港，現停泊於太古倉碼起貨。

該輪這次來貨有二千餘噸，其中包括荷蘭煉奶、入進牛油、啤酒器、染料、化工原料、電器、建築器材和英國走頭鐵料、威士忌酒、罐頭餅乾、糖果、玩具、香煙、汽車、化工原料及雜貨。

該輪卸貨後，將於十六日開往日本。

又，鐵行公司代理之「廣州」郵輪，定今日由英國抵港，停泊九龍倉碼起落貨物。她這次只從南安普頓載來貨物三數百噸，但倫敦並無貨運來。因為該輪係於十月十七日由英國開出，其時倫敦的碼頭工潮尚未解決。

該輪定十八日返倫敦。據公司方面估計，她這次載出貨物約為二千噸多一點，距離理想數字之三千噸至三千餘噸尚遠。

駁艇租賃生意 近數日來轉暢

【本報訊】據駁艇租賃商說，近數天來此間駁艇生意轉暢，商人租賃駁艇接貨和付貨的均比前多些，貨倉租貨駁艇亦比前多。因此，最近駁艇租金雖沒仍無多大起落，但租貨駁艇商人則有比較充分的生意做。

據駁艇租賃商推，近數日駁艇租貨生意較好的原因，主要是由於去週接連三天下雨，停泊在港的船隻，有些因雨影響不能及時開艙起貨或不能及時落貨，到上週末雨停後，各輪便紛紛趕卸貨物，以便開航。因此，於去週末和本星期日，此地貨倉轄下的駁艇，多感不足應用，它們向外租貨不少駁艇，分派向各輪接運貨物。另一個原因是月前此間倉位較緊，此次停泊在港等待起卸貨物的船隻較多，收貨人恐倉位又會出現緊張狀態，故雨停後多趕急租艇起貨。還有一個原因是近日到港的貨物，有一部分是屬須貨物，收貨人急於提取上市。加以日前正是多貨和聖誕貨到埠較多的時候，有些外輪運的貨物較多，需要較多的駁艇應用，因而租賃生意因而轉旺。據倉商說，近來倉位比較充足，故這數天倉內雖有不少貨泊在一起港倉，但倉位並未出現緊張狀態。

美西美十八開泰 將去貨千五百噸

其中鐵條鐵釘棉紗蔴包白報紙等五項佔一千二百噸

【本報訊】振盛行屬下的「美西美」輪，明天從曼谷到港。該輪將於本月十八日再開往曼谷。據悉，「美西美」輪這次將有大約一千五百餘噸貨物運往曼谷。其中較大宗的貨物如下：麵粉約一百八十噸，鐵條約三百五十噸，鐵釘約一百五十噸，棉紗約四百噸，蔴包約二百噸，白報紙約一百一十噸，夾板紙約七十噸，藥材及鹹魚各二三十噸。

【本報訊】據順公司屬下的「順盛」輪，本月十七日從曼谷到港。據悉，該輪有下列貨物運來：米一千零一十噸、鐵二百噸、牛二百九十二頭及雜貨七百六十噸。

新輪新武士

廿四由日首次來港 暫定廿五前往澳洲

【本報訊】天祥洋行代理的新輪「新武士」號，將於二十四日由日本首次抵港，目前該輪尚在日本船塢裝修中。它原定於二十二日由日本抵港，現因尚有一部分船塢時間工程尚未完成，故延遲。由於該輪此次是首次來港，故該輪招待賓客酒會，將於該輪抵港後才開始宜傳工作。如果離港之日，則暫定於二十五日前往澳洲。酒會會影響落貨時間，有可能改於二十六日才開航。又，「新武士」輪的新航線，將和「參露士」、「亞香士」、「美露士」和「西港士」一樣，航行於香港—山打根—所羅門群島—澳洲之間。

安慶明抵港

載來澳洲貨約一千噸

長沙十八日開往澳洲

【本報訊】太古公司屬下之「安慶」輪，定明日（十六）由澳洲經馬尼拉抵港，到時將停泊於九龍倉碼起落貨物。她這次載來凍肉、麵粉、羅頭食品、牛油、熟皮、酒和雜貨約一千噸。

該輪預定在港逗留兩天，十八日轉開往釜山、日本。

又，該公司屬下之「長沙」客貨輪，定本月十八日開往澳洲，可於本月底抵達悉尼，她本可於雪梨及應市。據公司方面估計，她這次可能比不上「福建」輪於本月初去貨一千七百噸那樣多。

亞美蘭

今日開往南洋 運出貨九百噸

亞美宜十七到

【本報訊】德和船務公司之「亞美蘭」輪，定今日開往古晉、詩巫、汶萊、亞庇和納閩，早上仍在油蔴地口落貨。據悉，該輪這次載出貨物有九百餘噸，其中包括水泥、鐵條、鐵釘、石仔、玻璃、生油和雜貨。

又，該公司屬下之「亞美宜」輪，定十七日由婆羅洲抵港，到時停泊於油蔴地口，起卸大木、柴薪、樹膠等千餘噸。

民興上午到

華新前來粟米 白米水牛雜貨

【本報訊】順昌公司屬下的「民興」輪，將於今天上午八時從汕頭到港。

該公司屬下的「華新」輪，本月十二日從曼谷抵港。該輪運來的一萬八千一百一十五件貨中，有水牛二百九十四頭、白米一萬三千一百五十包、粟米二千四百三十包及雜貨二千二百四十一件。雜貨中有木棉花五十件、生果十

福英輪明天到

載來柴和炭

【本報訊】振盛行屬下的「福英」輪，明天從暹羅到港，有柴約五百噸及炭約五千包運來。

【本報訊】「亞美閩」輪本月十二日晚上從金邊到港，有下列貨物運來：蓖蔴籽一千九百五十七包、赤芝蔴一千八百六十八包、米蔴二千八百五十六包、紅粟米一千包、牛骨二千二百一十五包、生豬一百頭、米碎一千包、魚乾三十件及大木三件。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
順發	SHUN FAT	油蔴地	捷和
宗像丸	MUNAKATA MARU	紅磡港	振順
福安	FOO AN	油蔴地	錦興
興夫	HERVAR	B23	多利
力打韋路	NEDER WAAL	A10	渣華
狄斯亞士	THESEUS	A16	太古
廣平	KWANG PING	油蔴地	大信
海富	HAI FOO	油蔴地	集暹

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
沙班	SABANG	金邊	11月17	渣華
順盛	SHUN SHING	曼谷	11月17	振順
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月17	太平
邏羅怡美利	LENEVERETT	日本	11月17	福來
爾蘇拉	URSULA RICKMERS	歐洲曼谷	11月17	華夏
桂石航	KEYSTONE MARINER	菲律賓	11月17	美輪
埃伯利亞	IBERIA	加拿大美國日本	11月17	鐵行
大列順	TRITON	馬尼拉	11月17	多利順
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉	11月17	捷成
珍達	CHANDA	日本	11月17	鐵行
芬點	FERNPOINT	美國	11月17	多利順
德和	TEH HU	釜山基隆	11月18	德和
德蘭蒂	DRENTE	歐洲新加坡	11月18	渣華
參露士	DELOS	澳洲	11月18	天祥
柏俊巴	PACHUMBA	日本	11月18	鐵行
新加坡	SINGAPORE	英國新加坡	11月18	鐵行
大家泰	TAGAYTA	舊金山	11月18	多利順
保好	BORGHOLT	馬尼拉	11月18	太古
榮春丸	EISHUN MARU	日本	11月18	洛士利
白根山丸	SHIRANESAN MARU	日本	11月18	巴拉多
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	11月18	福來
渣華郵	JAVA MAIL	美國日本	11月18	福來
布祿連丸	BROOKLYN MARU	菲律賓	11月18	美邦
威華能	WAIWERANG	曼谷	11月18	渣華
穩捷達爾	INCHSTAFFA	日本	11月18	集豐
順榮	SHUN WING	臺北	11月18	振順
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	11月18	法郵
合生	HOP SANG	新加坡	11月18	渣甸
般利亞	PURNEA	加爾各答仰光新加坡	11月19	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	11月19	太古
千祥丸	SENSHO MARU	婆羅洲	11月19	聯華
多倫達	TURANDOT	西貢	11月19	多利順
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	11月19	福來
墨湖	MUKHO	日本	11月19	海來
協泰丸	KYOEI MARU	日本	11月19	東來
奧加第	ORCADES	澳洲馬尼拉	11月19	鐵行
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	11月19	巴拉多
攝津丸	SETTSU MARU	日本	11月19	洛士利
鄱陽	PO YANG	天津青島	11月19	太古
海順	HELIOS	日本	11月20	多利順
湖北	HUPEH	日本	11月20	太古
濟州	CHEJU	曼谷	11月20	海來
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	11月20	福來
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答仰光曉嚨新加坡	11月20	鐵行
夕張丸	YUBARI MARU	金邊	11月20	永和祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	11月20	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	11月21	太古
利華沙	LIVENZA	意大利	11月21	天祥
磨鋒	PIONEER MILL	紐約	11月21	美輪
寶根華利	BOUGAINVILLE	加拿大美國馬尼拉	11月21	銀行
安順	ANSHUN	神戶	11月21	太古
興立	HENRIK	山打根	11月21	多利順
哈定總統	PRES. HARDING	馬尼拉	11月21	總統
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	11月21	東方
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	11月22	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	11月22	福來
利來	NELLORE	日本	11月22	鐵行
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲新加坡	11月22	捷成
九州丸	KYUSHU MARU	日本	11月22	東方
明和丸	MEIWA MARU	日本	11月22	海來
高麗熊	KOREANBEAR	舊金山	11月23	美輪
泰諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印尼	11月23	捷成
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡	11月23	渣甸
芝萬雅	TJIMANUK	天津	11月23	渣華
海島郵	ISLAND MAIL	菲律賓	11月23	福來
萬士百根	VAN SPILBERGEN	日本	11月23	渣華
多利斯	DOLIUS	英國新加坡	11月23	太古
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	11月23	捷成
歐華吉	OUWERKERK	歐洲新加坡	11月23	渣華
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	11月23	天祥
忌連佳	GIENGYLE	歐洲新加坡	11月24	渣甸
南京	NANKIN	馬尼拉	11月24	鐵行
海華	HALLVARD	日本	11月24	多利順
加林勿地	KARIMATA	日本	11月24	渣華
金洋	GOLDEN OCEAN	歐洲	11月24	太平
樂迅	LOVCEN	日本	11月25	太平
茂利近	MELBURY BEACON	仰光	11月25	新興行
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	日本	11月25	巴拉多
	GENEVE	美國馬尼拉	11月25	順昌
兆星	LAO	日本	11月25	福來
夏利謨	HERMOD	山根打	11月25	多利順
太貨多	TROUBADOUR	菲律賓	11月25	多利順
亞洲	ASIA	意大利新加坡	11月25	天祥
浩生	HO SANG	婆羅洲	11月25	渣甸
東月	EASTERN MOON	日本	11月25	渣甸
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國喀喇蚩新加坡	11月25	和捷
聖愛門	SAINT EDMUND	非洲西貢	11月26	渣華
漢陽	HANYANG	曼谷	11月26	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	11月26	總統
忌連威利	GLENVILLE	洛杉磯	11月26	多利順
安娜露琪	ANNA BAKKE	美國馬尼拉	11月27	鐵行
沙息頭	SALSETTE	英國新加坡	11月27	鐵行
賓來約	BENLOYAL	英國新加坡	11月27	邊行

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
大列順	TRITON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	11月18	多利順
廣州	CANTON	倫敦	11月18	鐵行
埃伯利亞	IBERIA	倫敦	11月19	鐵行
百億士泰	BAYERNSTEIN	鹿特丹漢堡	11月21	捷成
利華沙	LIVENZA	意大利	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	馬賽倫敦漢堡	11月23	天祥
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	11月25	渣甸
加林勿地	KARIMATA	漢堡鹿特丹	11月25	渣華
樂迅	LOVCEN	歐洲	11月26	華林
亞洲	ASIA	意大利	11月27	天祥
蘇丹	SUDAN	馬賽漢堡奧斯陸	11月29	太平
卡素	KASSEL	馬賽安特衛普漢堡	11月29	捷成
奧圖里加士	AUTOLYCUS	利物浦都柏林	11月29	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	倫敦漢堡鹿特丹	11月29	太古
普洛總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	11月30	總統
邊來約	BENLOYAL	利物浦侯路	11月30	邊行
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12月1	邊行
馬奇善	MARQUISIEN	歐洲	12月5	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月6	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	利物浦漢堡鹿特丹	12月6	天祥
邊類地	BENARTY	歐洲	12月7	邊行
亞連士吉	ARENDSKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	12月8	渣華
多江	TOURCOING	法比德揚	12月8	多利順
漢堡丸	HAMBURG MARU	漢堡倫敦安特衛普	12月8	東方
忌連佳	GLENGYLE	荷蘭西德	12月9	渣甸
新加坡	SINGAPORE	歐洲	12月9	鐵行
邊維華士	BENWYVIS	英國	12月10	邊行
勝那羅	SINALOA	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	12月10	寶隆
吳臣總統	PRES. JACKSON	那不勒斯馬賽熱那亞	12月15	總統
歌賦	CORFU	倫敦	12月16	鐵行
亞特那士	ATREUS	利物浦格拉斯哥	12月16	太古
大烈打	THALATTA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	12月18	多利順
丹碧興亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月20	渣甸
漢堡	HAMBURG	馬賽不來梅漢堡	12月21	捷成
德蘭蒂	DRENTE	漢堡鹿特丹安特衛普	12月25	渣華
忌連爾倫	GLENFRUIN	倫敦鹿特丹漢堡	12月25	渣甸
緬甸	BURMA	安特衛普漢堡奧斯陸	12月29	太平
多利斯	DOLIUS	利物浦都柏林	12月30	太古

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
山下丸	YAMASHITA MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	11月17	萬國
邏羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	11月18	福來
大列順	TRITON	亞丁	11月18	多利順
廣州	CANTON	科倫坡孟買亞丁	11月18	鐵行
斯霎馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	11月18	捷成
白根山丸	SHIRANESAN MARU	科倫坡	11月19	巴拉多
珍達	CHANDA	喀喇蚩	11月19	鐵行
柏俊巴	PACHUMBA	孟買	11月20	鐵行
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	11月21	捷成
安娜馬士基	ANNA MAERSK	蘇彝士	11月23	捷成
利華沙	LIVENZA	亞丁塞得港	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁塞得港	11月23	天祥
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	11月23	海來
忌連萊	GLENROY	亞丁	11月25	渣甸
加林勿地	KARIMATA	亞丁塞得港	11月25	渣華
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁塞得港	11月26	華林
兆星	LAO	科倫坡孟買喀喇蚩	11月26	福來
東月	EASTERN MOON	加爾各答吉大港	11月26	渣甸
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀喇蚩	11月27	天祥
卡素	KASSEL	科倫坡	11月29	捷成
蘇丹	SUDAN	亞丁塞得港	11月29	太平
奧圖里加士	AUTOLYCUS	蘇彝士	11月29	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁	11月29	太古
普洛總統	PRES. POLK	科倫坡孟買喀喇蚩	11月30	總統
邊來約	BENLOYAL	亞丁	11月30	邊行
邊羅華士	BENLAWERS	亞丁	12月1	邊行
天拜山丸	TEMPAIZAN MARU	科倫坡	12月2	東來
東謬	EASTERN MUSE	科倫坡	12月2	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	12月6	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	蘇彝士	12月6	天祥
那智山丸	NACHISAN MARU	加爾各答	12月6	東來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡波斯灣	12月6	東來
多江	TOURCOING	亞丁塞得港	12月8	多利順
亞連士吉	ARENDSKERK	亞丁塞得港	12月8	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁塞得港	12月8	東方
日產丸	NISSAN MARU	科倫坡	12月8	巴拉多

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
山下丸	YAMASHITA MARU	新加坡曉嚨	11月17	萬國
大順康	TAI SEUN HONG	金邊	11月17	順昌
滬民	HU MING	馬尼拉宿務	11月17	澳洲
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月18	振盛行
爾蘇拉	URSULA RICKMERS	曼谷	11月18	華夏
邏羅怡美利	LENEVERETT	新加坡曉嚨	11月18	福來

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
廣州	CANTON	新加坡曉嚨	11月18	鐵行
大列順	TRITON	新加坡	11月18	多利順
斯霎馬士基	SVEND MAERSK	曼谷	11月18	捷成
芝利旺	TJILIWONG	西貢	11月18	渣華
沙班	SABANG	金邊	11月19	渣華
參露士	DELOS	山打根	11月19	天祥
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	11月19	福來
埃伯利亞	IBERIA	馬尼拉	11月19	鐵行
亞夫	HERVAR	山打根	11月19	多利順
白根山丸	SHIRANESAN MARU	新加坡	11月19	巴拉多
穩捷達爾	INCHSTAFFA	曼谷新加坡	11月19	集豐
珍達	CHANDA	新加坡	11月19	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	馬尼拉	11月19	福來
柏俊巴	PACHUMBA	新加坡曉嚨	11月20	鐵行
威華能	WAIWERANG	曼谷	11月20	渣華
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	11月20	巴拉多
墨湖	MUKHO	曼谷	11月20	海來
千祥丸	SENSHO MARU	婆羅乃	11月20	聯華
海順	HELIOS	山打根	11月21	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	11月21	捷成
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡曉嚨	11月21	銀行
夕張丸	YUBARI MARU	金邊	11月21	永和祥
安順	ANSHUN	曼谷	11月22	太古
鄱陽	PO YANG	新加坡印尼	11月22	太古
湖北	HUPEH	印尼	11月22	太古
安娜馬士基	ANNA MAERSK	曼谷	11月23	捷成
利華沙	LIVENZA	馬尼拉	11月23	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	曼谷	11月23	福來
明和丸	MEIWA MARU	新加坡曉嚨	11月23	海來
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	11月23	天祥
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	11月23	東方
得基保	TEGELBERG	新加坡	11月24	渣華
利來	NELLORE	山打根	11月24	鐵行
加林勿地	KARIMATA	新加坡	11月25	渣華
海華	HALLVARD	新加坡曉嚨仰光	11月15	多利順
忌連萊	GLENROY	新加坡曉嚨	11月25	渣甸
萬士百根	VAN SPILBERGEN	新加坡	11月25	渣華

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
合生	HOP SANG	上海	11月20	渣甸
東美	EASTERN MAID	上海天津	11月25	渣甸
忌連爾倫	GLENFRUIN	臺北	11月30	渣甸
北海	PAK HOI	天津青島	12月4	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
飛鷹	FLYING HAWK	日本	11月18	和捷
安慶	ANKING	釜山日本	11月18	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	11月19	法郵
興福	HSING FOO	基隆釜山	11月19	遠東
德和	TEH HU	基隆釜山	11月19	德和
合生	HOP SANG	日本	11月20	渣甸
奧加第	ORCADES	日本	11月20	鐵行
般利亞	PURNEA	日本	11月20	鐵行
沙丹拿	SIRDHANA	日本	11月21	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	11月21	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	11月21	福來
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	11月22	東方
利華沙	LIVENZA	釜山日本	11月23	天祥

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	西非	11月18	渣華
九州丸	KYUSHU MARU	東南非	11月23	東方
得基保	TEGELBERG	南非	11月24	渣華
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非	11月25	渣華
乾洋丸	KENYO MARU	西非	12月1	東來
馬奇善	MARQUISIEN	卡薩布蘭卡	12月5	法郵
祥雲丸	SHOUN MARU	東南非	12月10	洛士利
北海丸	HOKKAI MARU	東非	12月10	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
東雲丸	TOUN MARU	南美	11月17	洛士利
飛鷹	FLYING HAWK	美國	11月18	和捷
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	11月18	捷成
蒙大拿丸	MONTANA MARU	美國	11月18	太平
保好	BORGHOLT	美國	11月19	太古
布祿連丸	BROOKLYN MARU	美國	11月19	美邦
奧加第	ORCADES	加拿大美國	11月20	鐵行
磨鋒	PIONEER MILL	美國	11月22	美輪
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	美國	11月22	東方
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加拿大美國	11月23	捷成
九州丸	KYUSHU MARU	南美	11月23	東方
海島郵	ISLAND MAIL	加拿大美國	11月24	福來

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	澳洲	11月18	太古
參露士	DELOS	澳洲	11月19	天祥
埃伯利亞	IBERIA	悉尼	11月19	鐵行
利來	NELLORE	悉尼墨爾本	11月24	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	11月25	天祥
彰德	CHANGTE	澳洲	12月3	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時38分	下午3時26分	上午8時20分	上午11時12分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
第三新盛丸	SHINSEI MARU NO.3(上午)	日本	A12	太平
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK(下午)	日本	B8	捷成
其利	KIRRIEMOOR(上午七時)	日本	A6	寶隆
蘇珊尼	SUSANNE(中午)	上海大連	油蔴地	華夏
美安	MUI ANN(上午)	上海	油蔴地	華夏
滬民	HU MING(上午六時)	山打根	長沙灣	澳洲
海德	HALLDIS(上午)	新加坡	A3	多利順
富寧	FUNING(上午)	山打根	B	太古
廣州	CANTON(上午四時)	倫敦新加坡	九龍倉橋	鐵行
飛鷹	FLYING HAWK(上午七時)	美國新加坡	A7	和捷
民興	ELSBETH(上午八時)	汕頭	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
海捷	HAI JYE(下午)	婆羅乃	油蔴地	宇宙
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO(下午)	新加坡亞丁歐洲	A1	銀行
興生	HEW SANG(下午四時)	山打根	B22	渣甸
萬力	VAN NECK(下午)	新西蘭	B17	渣華
亞美蘭	AMIRA(下午)	古晉詩巫拉讓安	油蔴地	德和
泰芬咕	TRAVANCORE(下午)	新加坡歐洲	A15	太平
山縣丸	YAMAKATA MARU(下午五時)	紐約	A3	萬國

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	A	萬國
東雲丸	TOUN MARU	日本	A	洛士利
浙江	CHEKIANG	門司	B	太古
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	B	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國基隆	A	捷成
長沙	CHANGSHA	神戶	九龍倉橋	太古
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
施依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	A	渣甸
興福	HSING FOO	高雄	油蔴地	遠東
大順康	TAI SEUN HONG	金邊	油蔴地	順昌
開英	HOI YING	曉嚨	油蔴地	振盛行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
亞仙尼士	ALCINOUS	新加坡亞丁歐洲	A9	太古
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	美國	A4	東來
施依丹	C.E. DANT	日本美國	A	渣甸
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	A11	渣華
羅斯	RUYS	日本	A2	渣華
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	曼谷西南非	B8	捷成
其利	KIRRIEMOOR	新加坡西南非	A6	寶隆
美安	MUI ANN	新加坡雅加達	油蔴地	華夏
海德	HALLDIS	日本	A3	多利順
棉安	MIEN AN	金邊	油蔴地	信安
第三新盛丸	SHINSEI MARU NO.3	西非南非	A12	太平
北佐諾士	PATROCLUS	日本	太古倉	太古

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國 下午六時
印度、日本 上午八時
印度、巴基斯坦、中東（郵包與黎巴嫩）、亞丁、埃及、非洲、英國、歐洲 中午十二時
菲律賓 下午一時　南越、泰國、夏威夷、美國、中南北美 下午二時
澳洲、新西蘭、非支 下午三時
北婆羅洲、錫蘭、英國、歐洲、伊朗、老撾、加拿大、南越、馬來亞、印尼、柬埔寨 下午六時

平郵

中華人民共和國 下午六時　北婆羅洲 上午十時
新西蘭、非支、法國、意大利、比利時、荷蘭、西德 中午十二時
馬來亞、南非、尼日利亞、加納 下午三時
澳門 下午一時、四時、六時

明日空郵（星期三）

中華人民共和國 下午六時
夏威夷、美國、中南北美 上午八時　日本 上午十一時
巴基斯坦、中東（郵包與黎巴嫩）、埃及、亞丁、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、印度 中午十二時
菲律賓、關島 下午一時
加拿大 下午三時　澳洲、新西蘭、非支 下午三時
北婆羅洲、沙勞越、馬來亞、印尼、錫蘭、埃及、印度、泰國 下午六時
平郵 中華人民共和國 下午六時
哥斯達黎加 中午十二時
澳門 下午一時、四時、六時

飛機時刻

（如要了解當日實際時間，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：舊金山、東京來，晚上七時卅五分到；曼谷來，下午三時卅分到
菲航：馬尼拉來，下午三時十五分到
日航：新加坡、曼谷來，下午五時卅分到；東京來，分兩班：一班中午十二時四十分到；另一班，下午一時到
快達：東京來，下午六時到
瑞士：東京來，上午七時十分到；孟買、曼谷來，下午二時卅分到
國泰：東京、沖繩、台北來，下午七時十分到；新加坡、西貢、曼谷來，晚上十一時四十分到；悉尼、馬尼拉來，晚上十時五十五分到；馬尼拉來，下午三時十五分到
英國海外：倫敦、仰光來，下午四時十分到；倫敦、新德里來，上午七時五十分到；東京來，下午四時卅五分到
法航：東京來，下午四時十分到
昌興：溫哥華、[illegible]、東京來，下午三時廿五分到
印航：東京來，上午七時零五分到；孟買、曼谷來，上午八時卅分到
民航：曼谷來，上午七時十分到
寮航：永珍來，下午二時卅分到

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上八時三十分；往東京、三藩市，開下午五時四十五分
菲航：往馬尼拉，開下午四時
瑞士：往曼谷、加爾各答、喀拉蚩，開上午八時
日航：往東京，開下午三時卅分
英國海外：往東京，開上午十一時卅五分；往加爾各答、倫敦，開下午三時十五分
法航：往西貢，開下午五時
國泰：往曼谷、新加坡，開上午八時卅分；往馬尼拉，開上午九時
印航：往曼谷、孟買，開上午九時；往東京，開上午十一時十五分
民航：往台北，開上午九時
快達：往馬尼拉、悉尼，開下午六時四十五分

大順康 S.S. TAISEUNHONG 直往金邊
十一月十六、十七日落貨 十七日下午開行
貨倉：西環干諾道西二十四號二樓本公司接洽
電話：四四二九八、四九六二一
順昌航業有限公司啓

RICKMERS-LINIE HAMBURG
「爾蘇拉」M.V. "URSULA RICKMERS"
由漢堡，不來梅，安特衛普，林馬索，曼谷，黃埔來。約於十一月十七日抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓 電話：三〇三三三

「蘇珊尼」M.S. "SUSANNE"
由上海，大連來。約於十一月十五日中午抵港。泊油蔴地。
「美安」M.S. "MUI ANN"
由上海來。約於十一月十五日晨抵港。泊油蔴地。十一月十六日開往星加坡，雅加達。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請至德輔大廈五二八室 聯運總務公司接洽・電話：442878・442480
華夏企業有限公司啓。
畢打街十四號九樓。電話：三〇三二一

惠刊廣告 請撥電話四八一〇八

軍隊鳴槍 球迷中彈
哥隊印尼動粗 警察保護離場
椰城兩戰均捷 右輔次戰被逐

【法新社雅加達十四日電】昨晚遠征印尼之哥斯達黎加足球隊，與雅加達選手隊比賽時，幾乎以一場暴動收場。當時全場球迷喧鬧四起，玻璃樽亂飛，並企圖衝前毆打哥國球員。

比賽在進行至下半場時，哥隊右輔C夏里拉因動作粗暴，裁判下令將之逐出場地。

直至軍隊向空鳴槍多發示警，秩序方始恢復，兩名球迷據悉被流彈所傷，哥隊則並未受到傷害。

羣衆鼓噪及意外事件發生於比賽結束、哥隊隊員離場之際。哥隊在此場賽中以三比一獲勝，結果在軍警嚴密保護之下方始出場。

上半場比數爲一比一。

【本報訊】行將來港獻技的哥斯達黎加足球隊，在印尼比賽之前，曾先後到以色列、伊朗和新加坡比賽，始終未逢敵手。

客隊將於十六日舉行第三戰（即最後一戰）後即移師前往香港。

哥斯達黎加隊於上周五抵達雅加達，周六即贏得第一戰，以五比三擊敗印尼選手隊。

客軍在以色列和伊朗比賽期間，並未發生什麽不愉快的事情，但自抵達新加坡後，在本月十日作第二場比賽對星選隊時，竟有中鋒區路亞不服球證警告，且用手觸及「黑衣判官」的下巴；後來又與主隊的球員兩度引起不和，互有危險動作，幾至不歡而散。現在客軍師次印尼，竟然又在雅加達搞出一幕「杰嘢」！

但是，哥斯達黎加的球技，在此次東來獻技中，仍然獲得很不錯的評價。茲將該隊在以色列、伊朗和新加坡、印尼等地的戰績列下：

十月廿六日：勝柏德迪華隊（以色列）四比一。

十月廿九日：勝哈去選手隊（以色列）四比○。

十一月二日：勝德路阿維選手隊（以色列）三比○。

四日：勝德黑蘭沙軒會（伊朗）七比二。

六日：勝TAJ會（伊朗）四比二。

九日：勝新加坡隊（新加坡）五比三。

十日：勝星選隊（新加坡）四比一。

十二日：勝印尼選手隊（雅加達）五比三。

十三日：勝椰城選手隊（雅加達）三比一。 ·藍紅·

在雅加達因動作粗暴被逐出場之哥斯達黎加隊右輔C夏里拉。

指摘球員未盡全力 球證自稱有人作證
據說案中有案 且看事情發展

李文傑與前歷軍足球隊教練史陸前曾對人發表，在近這兩個禮拜，足總將爆出一件大新聞，但不允透露內幕，只說此乃「愉、歷」聯賽「未盡全力」之案中案。

記者曾向足總緊急紀律小組主委哥連士探詢，他說「球事法庭」已定於十八日（星期五）開會，研訊其事，但亦未進一步的透露。

昨天下午，在花墟場館內，足總主席莫點以外傳「新藍馬」「未盡全力」案，已不了了之之說，認爲言過其實。他表示：緊急紀律小組個別委員，或者只看了「洋球證」馬士頓韋的第一次報告書，還沒看到第二次的控訴書；而這兩則書面報告，也一定先在周五「球事法庭」研究之後，才能決定如何處理與及應否傳詢球會之職、球人各種問題。總之，足總不會輕輕放過這一案的。

昨天的曁花節盃賽，恰巧又是馬士頓韋吹的，賽後，在球證更衣室中答覆記者之詢問說，他的兩次控訴書確已於去處遞交足總。但對於個中眞相，馬士頓韋則謂，他是當事人之一，不便奉告。

據來自足總有力人士的消息：「洋球證」已獲得了兩個證人（其中一人爲港府公務員），願意出庭支持他指摘球員「未盡全力」的理由。 ·平復北·

花墟之戰，劉瑞華（右二）屢射不入。圖爲他在一次勁叩地波時被基斯亞撲地救球出險的情形。（本報攝）

前鋒攻勢不能持久 愉園弊在先緊後鬆
心理作用較氣力不繼因素更大

球話

不曉得愉園的「孖寶」有沒有注意到這樣的情況：愉園在幾場比賽中，都表現出「先緊後鬆」的弊病，初戰星島時如此，迎門傑志時如此，前天出擊東方，還是如此。

這一情況的出現，有兩個可能：一是因爲贏球快，很快便奠定了勝局，以拚致勁降低；一是因爲接戰之初，全力艇搶，多錯空檔，以致後來上氣不接下氣，有心無力。

從愉園過去上述三仗來看，同一情況出現，也出現了同一的結果，那就是從主攻到退守，從主動反處被動，隨着便已陣後衛疲於奔命，陷於慌亂的狀態。試想想這三役的過程，星島在下半場攻勢不少，傑志和東方更是「操住」愉園來打。所不同者，就是和東方推進較有路數，埋門有把握，能够乘着大好攻勢而平反敗局；星島、傑志則推進紊亂，命射不準，才告有了「耕耘多而收穫少」的結果。

愉園在過去數役中「先緊後鬆」，還有一個有力的證據，那就是：該隊在對星、傑、東方三仗中，共得十二球、失六球，其中在上半場共射入九球，未失一球；下半場，則是只得三球而失六球。另外，愉園的防衛力量並不比南華弱，但在對歷、空軍兩隊時，南華一球未失，而愉園却被攻進四球之多，這一點不能說明愉園的後衛無法抵擋洋兵的進襲，只能說明是愉園各將的戰意，不能始終如一、攻勢不够持久，以致久守必失。

從上述這些情況看來，愉園對此似不應忽視這個問題；不然，縱使在上半場能够大勝特勝，下半場也有可能被對手追上。

愉園的「先緊後鬆」，在筆者看來，球員的心理作用較之氣力不繼的因素更大。要知：前鋒中除了朱永強外，其他四人都是「生牯仔」，體技狀態亦佳，絕不致在上半場中已是氣力耗費殆盡。恰好相反，愉園鋒線多數球員都以踢「斯文波」見稱，如梁偉雄、如區彭年，都不慣於埋門搏搶；朱永強上了年紀，不堪衝撞，也漸趨主動避；只有謝炳權、郭滿華是肯衝爛搶的，而郭滿華在近仗中，也不復如往日那樣「拚命」。在多數球員都畏懼勇悍作風的情況下，再加上一早便連連得手，自然就會自動鬆懈下來。當然，愉園前鋒採取不斷換位包入的打法，氣力的耗費也會特別多，但無論如何這不是「先緊後鬆」的主要因素。

南華，長期以來都保持着一向無前的特色，故能贏得不少球迷的擁戴，本屆對此更有所發展，以往各仗即或是勝券穩操，也不稍懈，故在大勝傑志、警山之後，又再大勝空軍、歷軍。筆者認爲：毫不保留地發揮自己前鋒的進攻威力，不但易於爲球迷愛戴，亦可間接減低己方後防的負荷。如愉園者，後防的人腳並非非常完善，就更加不應該放棄進攻了。 ·論之·

星洲足球隊 昨深夜到港
今日在雲華招待記者

新加坡足球隊昨晚十一時五十分乘飛機抵港，即渡海到雲華大廈休息，今日開始在港活動。

據悉：客隊將於今天下午一時在雲華招待新聞記者，四時半赴港府大球場練波。

昨晚到「啓德」接機者有奧馬、胡祖堅、鄧泰全和足總職員多人。該隊職、球員名單如下：

領隊蘇發順；副領隊亞巴伏；秘書：林榮良；教練拉欣沙逢；門將依洛士、莫達；後衛沙米賓、李華振、沙麥、馬蒙；中衛拉麥、李定發、李國成、佐平；前鋒奧馬阿旺、依伯拉欣、柯金錫、馬哈、沙哈、古魯那且、柯金水、曼桃、馬日、亞利。 ·夏凡·

曁花節足球賽 華聯小勝軍聯
兩度平手 過程緊張

曁花節慈善足球賽，昨日在花墟球場舉行，華聯以三比二勝軍聯。頭場表演賽，警察與元朗以一比一踢和，臨場觀衆約六千人，門票收入七千二百餘元。

此戰，雙方踢來比較輕鬆，而兩隊的陣容也略有變動。華聯因主將缺陣較多，乃與軍聯打成均等之局，過程相當緊湊。

開球後，四分鐘，周少雄右傳，司徒森首射中柱彈出。未幾，華聯又追得兩記角球，無功而還。十五分鐘，麥花連底線傳左，伊雲士抽射高出。接着，廖士近射「撻Q」，被黃兆和輕易將球披住。直到廿四分鐘，周少雄在左邊門前傳出的皮球，在對方衛將還立中，將球撥向衛門的謝炳權，謝將球漏過，基斯亞不虞有此一着，且送皮球入網，華聯先拔頭籌。激戰中，雙方互有攻守。

二十分鐘時，劉煥滄近門勁射，被基斯亞撲地救出，此球傳射均妙。卅八分鐘，廖士近門失去必入機會。上半場結束，華聯先盈一球。

易邊後，九分鐘，軍聯全力反撲，林尚義犯規，被罰兩碼球。華聯各將在門前排成「肉屏風」，史根倫撥交伊雲士勁射，彈中人叢，伊雲士將球再踢一腳破網，一比一。中國開球後，伊雲士、伯格和廖士腳踢頭頂，未再建功。此時軍聯氣勢甚盛，頻頻埋門，但到廿三分鐘時，劉煥滄底線傳中，謝炳權迎球笠向龍門死角，被基斯亞飛身撲成角球。直到廿九分鐘，周少雄連過數關，並且扭過門將，將球送入空門，二比一，華聯再告領前。中國再開，史根倫曾刁射死角，黑站得好位置，頭椎解救出險。卅三分鐘，廖士也顯出過關斬將功夫，在離十三碼處，當黃兆和乘闖出搶前勁射中鵠，雙方兩度戰成平手，眼看和局終場，豈料在四十二分鐘時，錦士誤將皮球後傳，被謝炳權從斜刺裏跑出，截得皮球破網；華聯便以此球奠定勝局，結果爲三比二。 ·藍紅·

華聯：李國華、黃兆和、陸達熙、楊國傑、林尚義、黃文偉、劉瑞華、謝炳權、周少雄、劉煥滄、司徒森。

軍聯：基斯亞、路斯、彼得、打臣、鍾勞、麥堅、伊雲士、史根倫、廖士、麥花連、葛岱格。

路邊志筆　壁虎

想通想透

哥斯達黎加足球隊在星洲、印尼比賽，先後已有兩個球員被逐。

這一班行將到港的「好波之人」，將使教練們傷透腦筋：因佳乎？硬碰乎？還請三思而後行。

懷鬼胎

馬士頓韋自稱他指控球人未盡全力一案，起碼已有兩個證人站在他這一方面說話；而圈內人士亦盛傳案中有案，將爆「傑」嘢云云。

老馬可謂「已盡全力」，所謂「案中有案」者，其爲「中大附小」乎？

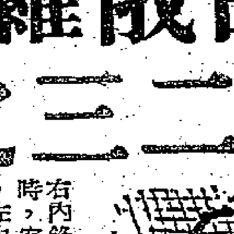
富而可求

宋靈聖說：東方搶得一分，其價值等於幾「盤」水。

可惜就只有一分之「多」。

白俄羅斯足球隊在穗 二三之比爲廣州所敗

【本報廣州專訊】蘇聯甲級足球勁旅明斯克「白俄羅斯」足球隊，十三日在越秀體育場與廣州隊比賽，結果二比三負給廣州隊；兩隊都有精采的演出。



球賽於下午三時開始，廣州開球搶攻，十五分鐘時，右內鋒關鄉舫射入一球，首開紀錄。廿二分鐘時，客隊運用短傳推進，靈巧地切入對方禁區，左內鋒尼庫連科輕取一球。客隊連續組織進攻，中鋒哈辛和左翼給廣州隊很大威脅。哈辛連續以快速多樣方式，猛叩廣州龍門，守門員鄧瑞權也表演得十分出色，把哈辛的球捉住。上半場一比一。

下半場客隊前鋒稍有調動，中鋒哈辛打左翼，中線力量顯得薄弱；廣州隊自上半場中途換上正中鋒黃福孝後，下半場攻勢亦猛。四十八分鐘時，得角球機會，右翼張均泉在近門輕蹴入一球，成二比一。廣州隊士氣旺盛，肯拚肯鬥，阻截了對方不少攻勢。比賽至八十分鐘時，中鋒黃福孝得左翼傳中，在內鋒掩護下閃過對方後衛勁射入網，三比一，廣州隊勝利在望。

最後十分鐘，客隊力圖反攻，哈辛數次射門無功；到完場前六十秒，客隊依林遜射一球，守門員鄧瑞權判斷錯誤，以爲球出界而不加注意，但皮球剛好觸及門柱，彈入網內，記分牌上三比二，廣州隊勝利。

蘇聯明斯克「白俄羅斯」足球隊，在這一戰中雖告失利，但也表演得十分出色，隊員個個奔跑迅速，勇猛頑強，善搶截，長於細膩短傳，前鋒常似閃電般從邊線推進吊中，對大門，中鋒哈辛、左內鋒尼庫連科、右前衛新科夫、後衛馬尼科都有很精采的表演。

客隊來廣州前，曾以二比○勝北京隊、一比○勝中國青年隊、○比二負給「八一」隊，一比一和武漢隊。

蘇女排隊所向披靡 連獲三屆世界錦標
日本獲亞軍 美屢戰屢敗

【法新社里約熱內盧十四日電】一如事先預料：蘇聯女子排球隊十三日晚在此一舉擊敗巴西，保持不敗紀錄，連獲三次世界女子排球冠軍。

日本女子隊亦以驚人之姿態奪得亞軍，事前無人預料日隊竟能擊敗强勁之捷克而奪得次席寶座。美國則屢戰屢敗，位居末席。

世界女子排球優勝國名次及得分如下：

蘇聯五戰五勝，得十分。

日本五戰四勝一敗，得八分。

捷克五戰三勝二敗，得六分。

波蘭五戰二勝三敗，得四分。

巴西五戰二勝三敗，得四分。

美國五戰五敗，得○分。

男子排球賽於十四日晚賽後便可揭曉。

甲二組籃球開賽 公民中健打頭場
女組自力海濤鯉城告捷

公開甲二組籃球聯賽於今晚七時起在伊館揭幕，先後共有三場比賽：首場公民對中健；次場鐵騎對自力黃；末場萬年青對港大。門券一律六角。

公民有伍達才、張金炎、魏敦球、郭潤桑等一班當家好手，整隊合作很好，個人技術平均，倘能發揮最大威力，可望擊敗中健。

鐵騎是本屆的升班馬，球員技術尚未成熟，經驗更差，只靠氣力，贏球本錢不大；自力黃由張樹棠、伍耀棠領導一批新血參戰，操練甚勤，且佔地利，可望壓倒對手。

萬年青本屆得凌錫銘、朱志彪、李瑞熊等參戰，配合何顯慈、尤應邦、林悅棠等，陣容相當整齊；且作戰經驗老到，若能以靜制動，港大難望取勝。

昨晚在修頓球場舉行的公開籃球聯賽女子組揭幕戰，首場閩青對自力，後者取得勝利，成績爲四十比十六。次場海濤勝東聯，成績爲六十九比廿七。末場鯉城以十八比十四勝凌風。

仰光兩足球名宿 昨到花墟看足球
擬促成緬港警察埠際賽

仰光足球名宿阮天尼及阮安南兩人於去周到港，昨到花墟看波，據阮安南對人表示：緬甸甲組足球聯賽共有十一隊，本屆的盟主是陸軍隊所得，次席是郵電隊；他們的警察足球隊則名列季軍。

他說，仰光足球場可容觀衆三萬人，四面看台都加設上蓋。當地五月至十月底爲雨季，賽事暫停；而這一段時期，却是香港聯賽休息的時候，他希望緬甸與香港的警察足球隊能一如「港、澳」之舉行經常的埠際比賽。 ·中古山奴·

花墟絮語
洋兵搶球弄穿褲子 莫慶談波妙語如珠
與馬盛讚馬士頓韋 警察義賽倒貼軍錢

▲昨天花墟義賽，華聯在開賽前七分鐘，劉志榮還未報到，急壞教練鄧森和總幹事鄧泰全，結果由劉志榮之兄瑞華擔任左翼，劉煥滄改充右輔，這才湊够人數出場。

▲昨天雙方球員有不少人在廿四小時內連踢兩場比賽，華聯計有黃兆和、黃文偉、劉煥滄、謝炳權和劉瑞華；軍聯則有勞葛和伯格。

▲下半場賽至中途，軍聯的麥堅因攔截司徒森時不慎把褲子弄穿了，他竟置之不理，照踢可也。後由陸軍球場管理員另找一條褲給他，他亦不客氣在場上就地穿褲，趣哉。

▲賽後，黃兆和與林尚義都說，華聯不應該一早就玩弄對方，若然因此被對方迫和，那就攞嚟衰了。

▲警察領隊陳福祥、教練曾啓樂說，序幕戰，元朗對警察混合隊的球員是不受「車馬費」的，元朗球員還有來回火車票要向會方報銷，但警察球人，則要自己掏腰包了。

▲奧馬在場巡來巡去，他盛讚馬士頓韋的眼明眼快，做得不錯。

▲「莫哥仔」妙語如珠，他說：「一生與波爲伍，沒有波，人生太乏味了！」

▲開賽之前，劉瑞華與友人在酒吧間一杯咖啡，有人讚瑞華演出甚佳，在對東方一戰中，頭球建功，具見有活力，有頭腦。劉瑞華却說：「係咁意嗜！」 ·孔·千·

元老排球賽 培英獲冠軍

聖保羅校友會主辦的元老排球賽，昨晚伊館舉行最後一仗，培英以三比一戰勝九龍，奪得全部錦標。九龍亞軍，培英冠軍。培英與九龍去周曾戰成二比二未分高下，昨再度遇，培英攻守比較平均，以三比一勝。

警愉友誼賽 廿四日舉行

警察與愉園兩隊擬在最近聯賽秩序較疏之際，本月廿四日（星期四）在花墟作一場友誼賽。昨據警察領隊陳福祥稱：愉園足球部主任黎頌賢已同意舉行這一場友誼賽，門票全收一元二角。警、愉兩會職員決定在今天向有關各方備辦手續。 ·白勝·

一分價值幾盤水 龍駒慶險死還生
東方今後有豐收之望

東方開始得分，執行「半兄弟班制」的球員們都認爲絕處逢生，打和愉園這一場波，不只發揮戰鬥潛力，挽回了聲譽，而且獲得萬千球迷的擁護，提高了票房紀錄。

昨日中午，教練宋靈聖與幾個球員，在幸福金魚菜館飲茶時，他承認這一仗險死還生，搶得寶貴一分，其價值幾萬金也。他用說笑的口吻說：大話怕計數，如果一敗，再敗，仍是三○部隊時，則士氣一蹶不振，可能弄到有散班之虞；幸而反敗爲和，球迷刮目相看，以後不論大小戰事，都將有得收，預計將來在港府球場對南華、花墟打九巴、傑志等，都將有爆場之盛。

宋靈聖認爲東方只失三分，仍有濃厚的希望，對於爭奪前列名次，南華稍有差池，整個形勢便將改觀。他以爲今年要奪得冠軍的隊伍，可能要失五六分以上，因爲歷東、南華、愉園等隊都各有所長，具有不同作風與潛力，不能肯定那一隊有把握取勝。東方要趁士氣高昂，聯賽暫停的兩周時間，執行整訓工作，在掃捍埔頭加强晨操、午操；特別是劉瑞華、宋文、方志才、雷煥璇等要糾正缺點。 ·雲長·

九巴星島之戰 可能廿三上演

九巴戰星島一仗，九巴原擬廿四日在花墟舉行，但那天花墟有警察練波，可能提前廿三日或廿一日舉行。據說廿一日舉行的可能性較少，因爲那天可能是光華與東華的補賽，而且剛在星洲對華聯之後，收入會有問題，現已準備廿三日舉行，現尚待星島同意。 ·孔武·

分類廣告 每天二元 小字六十個（六行） 電話48108

明新光店 水坑口十一號 電話：四六八四二

中華電版 與記 精工攝製 起貨快捷 各種電版 價格相宜 地址：德輔道中二三六號五樓

精改洋服 $10改不稱身洋服一套 分期付款 辦法簡便 $95特價洋服一套 上海金馬洋服 北角英皇道皇都戲院大廈商場41號

發批 鎮江醋·王抽生 原莊 名聞港九·調味珍品 香港米聯企業有限公司總經銷 地址：德輔道西41號 電話442713 442377

德國 美國 新型眼鏡型 袖珍型 耳聾

英國 美國 小腸氣帶

平價唱機 美華琴行

大批名廠新舊 鋼琴 各種樂器價格特廉 現金或分期 一律歡迎

舊換新、可

中國跌打 陳公石

解除痛苦

鄭君佩 醫鼻

當歸補血酒 汕頭名酒 汕頭藥酒 廠出品 康樂商標

中醫 鍾庸 時間：上午十一時至下午二時

潘柏撰 新編 再版預告三元

精醫咳 潘柏 熱病 虛弱蟲病 痛症

黃國榮 各九港任歷醫館 大社國醫店 統理跌打瘡 科風濕痺痛 附設X光驗骨 電話：774353 電話：770134轉

遠東健康院 港九獨一專家 咳嗽腸胃 皮膚 風濕 電藥神效

汁烏首 出品國貨聯東廣 信有店藥各·顏駐髮烏·身強体健

幸福獨立大樓 快將完成 分層出售 分期付款

六元置業有限公司

遺失啓事 待聘 俄文翻譯人材 徵女職員 聘請

惠刊廣告 請撥電話 四八一○八

「金山戰鼓」激動人心

・阿芷・

越劇「金山戰鼓」是一齣激動人心的好戲。編得好，排得好，演也好。

我想從劇本編寫的角度，談談個人的一些感受。

據我所看到過的全本「梁紅玉」，大抵都是從梁紅玉作名妓時，發現貧寒的韓世忠英俊勇武，又有愛國熱腸，和他定情，資助他從軍寫起的，到「擂鼓戰金山」終結。這些故事雖然都有前人的記載可憑，情節也委婉曲折，但是仔細研究，對於典型地刻劃梁紅玉的英雄形象，卻幫助不大。演戲經常只演出「戰金山」一折，可能與此有關。

越劇「金山戰鼓」選擇了韓梁之間的戀愛情節，以「擂鼓」爲中心，多方面地、層層深入地描繪出韓世忠、梁紅玉所處的時代環境（南宋建炎年間金兵大舉南侵，南宋連偏安之局都岌岌難保，人民不堪蹂躪，奮起反抗，迫使金兀朮不得不撤兵江北，以求鞏固中原，伺機再來），寫出了當時人心思戰，敵愾同仇，而以趙構爲首的南宋統治集團則害怕戰爭，不敢也不願抗金，只求苟且偷安。劇本一開幕就讓韓世忠、梁紅玉置身於這一場尖銳的鬥爭之中，和呢？還是戰呢？聽命於朝廷呢？還是和人民同命運共呼吸呢？是他們面臨着的嚴重的考驗。韓世忠和梁紅玉是堅決的主戰派，他們的行動完全符合人民的意願，這是他們能夠成爲萬人欽仰的英雄人物的根源。但是他們的意願和行動，受到重重障礙，他們必須同時和侵略者、和朝廷當權的主和派進行鬥爭。劇作者緊緊抓住這些發生在這一典型環境裏，具有典型意義的尖銳鬥爭，抒寫他們的複雜的心情和活動，所以這些人物塑造，能夠血肉飽滿，神采奕奕。對照舊有的描寫梁紅玉的劇作，在重新編寫歷史劇方面，提供給我們許多值得重視的問題。譬如，典型環境的描寫，如何和人物的刻劃結合起來，「金山戰鼓」的處理就很有特色。當時金兵肆虐，萬民遭殃，田園滿目創痍，到處哀鴻遍野，但是由於生動地寫出了被踐踏的人民羣衆的反抗怒火，寫出了羣衆對投降求和的統治者的憤懣，這就不僅有了「壯」，梁紅玉一出場，就置身在這樣的環境裏，對這個人物的塑造，更起了極其積極的作用。這些材料，雖然在有關韓、梁的記載裏是沒有的，但是却是完全符合於歷史的眞實的。捨棄有籍可考的屬於枝蔓（甚至是歪曲的）史料，創造性地選取必要的史料進行創作，看來雖只是一個簡單的抉擇取捨問題，但是如果觀點不對頭，立場站不好，就不可能處理得恰當。

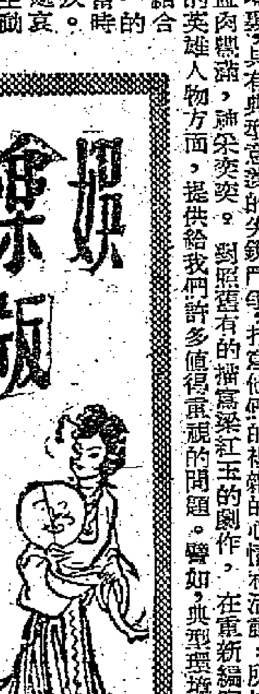
舊有的劇作，寫到「擂鼓戰金山」就煞科了，因爲它的確是這段故事的最高潮。能不能把戲再推上更高的高潮？「金山戰鼓」的演出效果，給予了肯定的答覆。我認爲，這仍然是劇作者緊緊抓住「和」、「戰」的矛盾，用科學的歷史觀點來分析這段史實，從而突破了史料的局限和束縛的結果。

按照舊的歷史記載，韓世忠在長江的金、焦[illegible]口阻擊侵略軍，以八千之衆大破十萬金兵的戰績，是得到趙構的「嘉獎」的，在當時，趙構欲和不能，爲了保持他這個流亡皇帝的統治地位，他也曾暫時主戰，遣魏良臣使金求和，也是後來的事。如果斤斤於這一史實，那麼後面的梁紅玉「鬧宮」，和主和派展開面對面的鬥爭，就寫不下去。但是分析趙構這個人物，投降屈服却是一貫的，是主要的。那麼，又怎能讓一粒沙子迷了眼，輕輕放過他呢？

又如，金兀朮被困黃天蕩四十八天，走投無路，被迫求韓世忠一見，放他一條北歸之路，史籍中還記載的有韓世忠當時在船上手把「龍鳳瓶」從容飲酒的故事。這本是一個很好的戲劇題材，越劇「金山戰鼓」把它安排在緊接「擂鼓」一場之後，通過它來進一步揭發毒蛇猛虎終歸是不能改變本性的，儘管金兀朮裝出一副乞和的面孔，他實際的企圖却是求得休整，準備捲土重來，徹底滅亡宋朝。在這場戲裏，韓世忠一悉其奸，痛加駁斥，一方面又把韓世忠的英明、忠貞，烘托得更爲強烈，使求援的使者失望而歸，又再次表達了韓、梁和將士們「寧拋頭顱八千顆，不開長江門一扇」的堅決打擊侵略者的決心和意志，爲「鬧宮」的高潮作了很好的準備。

但是，必須指出，「見兀朮」和「鬧宮」這兩場戲，先決的條件在於如何衡量韓世忠黃天蕩一役的戰果的問題上。按照舊的史，金兀朮在黃天蕩被困四十八天之後，終於突圍逃走了，韓世忠的部隊也受到一些損失，因此舊記載裏還有梁紅玉爲這韓世忠的失職，在朝廷上彈劾他的所謂「佳話」。但是這樣的估價顯然是本末倒置的。在黃天蕩受到沉重打擊的畢竟是號稱十萬精兵的金兀朮，在這一戰裏，他被打掉了睥睨一世的威風。韓世忠、梁紅玉只有八千部卒，他們是在得不到宋室一點援兵支持的情況下，打出這場漂亮的仗，把金兀朮竟然突圍的責任，歸之於韓，豈不寃枉，又何嘗符合於歷史的眞實？正是明確了這一點，越劇「金山戰鼓」才敢於大膽地把這一場戲寫下去，寫出在民軍支持下痛殲金兵這樣一場大規模的戰鬥，把中國人民不畏強暴、堅決鬥爭的衛國保家精神，推上更高的頂峯，給予人們莫大的鼓舞力量。

娛樂版



有動人的歌舞

「名醫與紅伶」

君仁

歌舞場面出現在銀幕上面，把歌舞和故事情節冶於一爐，未嘗不是一種好辦法，在觀衆來說，看一場電影，既可滿足了對電影故事的追求，也可以看到賞心悅目的歌舞場面，眞是一舉兩得的事。新新電影公司的「名醫與紅伶」就是屬於這一類製作，有故事，又有歌舞。

由於故事情節的需要，「名醫與紅伶」一共插有「新疆舞」、「幸福幻想曲」、「垂死的天鵝」和「門前一樹碧桃花」等四個歌舞場面。

「新疆舞」是作爲整個故事的楔子而出現的，這是我國一種著名的民族舞蹈。我過去只知道毛妹擅長於表演巴蕾舞，却不知道她除了巴蕾舞外，別的舞蹈也跳得這麼好。「新疆舞」從足部和手部的動作看來，似乎還不太難學，可是這種舞却有一個十分不容易駕馭的動作，就是扭頸子。在頸子左右扭動的時候，兩肩不能搖扭，而且頭部要保持絕對的平衡，否則就不好看。但由於毛妹肯學，她終於把這種困難克服了。

「幸福幻想曲」是在紅伶方茵（毛妹飾）初婚後出現的，這場歌舞是被用來襯托她和張醫生（關山飾）恩愛、甜蜜的婚後生活，這一襯托加強了他們後來在見解上的矛盾的戲劇效果。這裏的輕歌曼舞被處理在日常的生活中而不是特定的場面上，然而即使這樣，毛妹的步法依然完全符合舞蹈的基本動作的。

「垂死的天鵝」是在方園偶然看到自己表演舞蹈時的留影而在回憶中顯現出來。這是巴蕾舞中的不朽的傑作，幾乎每一個有成就的巴蕾舞蹈家都把它作爲一個不可少的表演節目。這個激動人心的舞蹈確是令人百看不厭的。毛妹在這個節目中表演得很出色，至少比我過去所看到她所表演的別的巴蕾舞更好。對於我來說，實在是一個意外的收穫。

「門前一樹碧桃花」可以說是一幕歌舞戲，這個歌舞場面是用伊士曼七彩拍攝的，畫面美麗，色彩繽紛，歌詞風趣，並且帶有民族風格，是值得提倡的一種舞劇創作；毛妹把一個鄉村少女的內心感情表現得很深刻，有點使人想起了巴蕾舞劇「吉賽爾」中的姑娘。

總之，「名醫與紅伶」是一部娛樂性非常豐富的歌舞片，如果你單單追求眼睛和耳朵的享受，是保證可以令你十分滿足的。何況它更有動人的故事呢！

「垂死的天鵝」　毛妹在「紅伶與名醫」中演出一場精采的巴蕾舞。

上海越劇院名演員徐玉蘭（右第一人）王文娟（右第二人）和金采風（左第一人）在南下演出前，排練中。

戲人話

慾惠非儂「吞生蛇」

——陳非儂奮鬥成功史之二十二

原來永壽年金班的花旦，只有正印女包頭賜寶珠，最熟識演柳金花的古老排場，所有男包頭如美人醜、美中翹俱不懂得介口，戲路不如藏拙，正印和二幫尙且如此，三、四幫的揚州羅和巧翔文，更無論矣。賜寶珠適値和班主鬥氣，有意「詐病」推託，藉口胃痛，請假。因爲戲班老倌向來盡職，講究「衣食」，甚至「丁憂」也勉強登台，顧全班主血本，只有患病缺席，班主才會諒解，斷無不准之理。賜寶珠以胃病爲辭，即使明知她是「詐病」，班主也沒奈她何，惟有叫忠叔另外叫別人補其遺缺。昌嬌（美人嬌）向非儂講述理由之後，仍然氣憤憤地補充這幾句話：「都是你們的男花旦不爭氣，給賜寶珠一個扭計，便弄到金班『倒瀉籮蟹』，要我這個經已『收水』的女包頭復出，事實上我已是幾十歲人，怎樣做得喇！」

非儂聞言，隨口問道：「這個角色很難做的嗎？」昌嬌靈機一觸，欣然說道：「非儂，你不妨嘗試一次，這有何難？」這時恰巧武生靚奕入來，聽了美人嬌的勸告，亦隨聲附和道：「非儂，你決定擔綱這個角色，替男包頭爭回一口氣！老實講一句，昌嬌是包頭老前輩，工夫自然不錯，可是她的面皮已打皺，還是你『去』柳金花，比較好看一點。」

非儂吐吐舌頭道：「奕叔昌嬌，你想我死咩！這等『德』戲，完全唱古老曲，演古老排場，我聞所未聞，演出來預定有『飽食』？（戲行中的隱語，「一食飽」即「擠台」之意，「飽」字讀「包」字音，意即「食大包」），我被謝不夠了！」

昌嬌很興奮地說道：「非儂，我來教你！只要你肯學，沒理由學不識？做到州府老倌，不够膽『吞生蛇』（戲行中的隱語，顧名思義，便知是「頂硬上去做」的意思），有什麼希望『紮起』？我保證你必學會！」

武生靚奕也極力慫恿道：「一個人要學而知之，那有生而知之的道理？昔是昌嬌肯教，她傳授你幾度工夫，何愁應付不來？這個柳金花角色，明日下午四時，你才有份，儘有充份時間學習。況且你表演的是『同鑑』一場，和我演對手戲，我當然想法子『兜住』你，不致你出醜，大家都知你是『新人』，就算做錯，也不要緊。還有一層，這場戲唱情少，口白多，講口白是你的專長，我保證你一定演得好。」

・梨園舊侶・

吳楚帆和李晨風

老搭檔在虹碰頭

李晨風不愧是名導演，他所導演的影片，一直都受觀衆歡迎，而且票房價値很高，這是因爲他的創作態度認眞，絲毫不苟，他所以贏得觀衆的信心，他尤其擅長導演文藝片，例如「春」、「秋」、「寒夜」、「日出」、「大地」……都是他的作品，獲得很高的評價。

李晨風和吳楚帆是老拍檔，凡是他們合作的影片，都取得很大的成績。李晨風尊重吳楚帆的表演藝術，楚帆敬重晨風的負責認眞，「識英雄重英雄」，兩人合作，相得益彰。

最近，李晨風爲新聯公司導演一部社會倫理哀艷感人文藝巨片「虹」，又和楚帆二哥拍起檔來，眞是合作無間，附圖是「虹」拍攝中的一幅生活照片，李晨風正在細心「讀戲」，二哥已經「入戲」了，他們合作得多麼愉快，可以確信，演出成績一定是非常美滿的。（天屯）

影談

用血淚交織的悲劇

——談「我要活下去」

莫森

一個過氣足球明星，一個失業司機，一個窮苦家和一個殘廢雜仔，合夥綁劫馬場，演出一段驚動的大新聞。其後這四人中有兩人在逃命時慘死，另兩個則先後被捕。這是本片的主要情節。

但請勿誤會，這不是一部普普通通的警匪片，而是一部勸人的現實悲劇。影片自始就詳細說明這四個賊的身世和境況，指出他們之所以甘冒一死，鋌而走險，是由於生活迫人。他們無疑是走錯了路，但這個責任不應完全由他們自己來負。

曾經導演過名片「危樓春曉」的李鐵，把本片處理得有條不紊，樸素、簡潔而又有氣魄。例如用回憶鏡頭寫「球王」卓友昔日在綠茵場上威風八面，既得銀杯，又得美人，而現在則變成個酗酒的失業漢，班主不再理睬他，拜金的交際花也要與他疏遠，他剩下的只有寂寞、孤獨和潦倒。這種對比手法運用得不錯。

寫失業司機一家的生活的一段，我覺得是全片最動人的一段。長期失業，女兒生病，負債，妻子辛勞終日而不得一飽，自己到處找事做又總不成功，迫使李祥鋌而走險。後來由於內心的責備，他醒悟了，他不要一個錢賊款，在警察的追捕下，只向卓友取一點錢，以便闔家返鄉，謀求生路。但想不到這個知道返鄉的人，終亦慘死。一個布書包，已成爲他留給女兒僅有的遺物。

影片敍述窮家孔德身世，從倒敍鏡頭中，我們可以看到他當年生活的苦楚。他曾是美術學校的教師，校長也說他品性純良，他拒絕了這種殘酷的誘惑。他只因無路可走，就不能吃飯了。他拿起槍桿就似千斤，槍口總不敢對準別人。這不是影片在過譽犯罪者，而是一種很値得欣賞的描寫。

新人黎萍演殘雜仔，相當成功。林坤山演那個失業的船販老師傅，也很不差。他說，做人要做得硬淨，無論怎樣艱難苦，我們也要咬實牙根捱下去。這句話最値得我們緊記。片中吳楚帆與白鳳的對手戲，也演得非常精采。

當然，這部影片也有値得商榷的地方。比方這四個不相關連的人物合夥搶劫馬場，就似乎是太巧合了些，很難使觀衆信服。而主題也似較爲籠統，雖然涉及到了暴露社會的目的，但同時也可能產生無原則同情盜賊的副作用——盜賊無疑是擾亂社會安寧的，他們的成長固然有其社會因素，但盜亦有不同，有大盜、小盜或盜亦有道，怎樣掌握好這分寸，處理起來就不容易了。影片對這四個人的處理——搶劫馬會和如此下場，都似乎欠妥當。

珍珠風波

苗萍著　黎水圖

（二二七）我追問小野貓，是不是假扮神秘人物到山頂上嚇過我。小野貓瞪着驚異的眼睛望着我很久，反問我：「你看見神秘人物？什麼樣子？」我把那個穿黑衣服的人影，及那難聽的沙啞聲音告訴她。小野貓微微點頭，也不否認，也不說是她。

（二二八）我強迫她扮演那沙啞的聲音，她不肯，並且往外逃，我不肯放過，在後面追逐，她繞着屋裏的傢具團團轉，我不捨地追她，終於被我追到，我按着她追她扮演，她還是不肯，我搔她腰肢，她笑得全身癱瘓從沙發椅滾到地上！

（二二九）在笑聲中，「嘶」的一聲響，她的恤衫撕裂了，露出嬌嫩的肉體及內衣，我驚呆了，她羞紅滿面，一翻身爬起來，飛快的逃到房裏去了。我正在後悔，趙太太忽然在後面笑道：「你們玩得眞開心呀？小野貓的確是個好姑娘，我作主，先給你們訂婚好嗎？」

祁連劍

杜光庭

十五、雪嶺風雲

弘果和尙與李凌霜互相遞了一個眼色，兩人立則分開，一在前，一在後，將李赤忱夾攻。楊冰喝道：「臭和尙！你們兩人夾攻一人，要不要臉？」弘果光頭一轉，正欲給楊冰一劍，被越雲「五虎喪門刀」一格，已把他的劍截羽。其時李赤忱的梁化槍，亦已把李凌霜的劍鍛羽。於是兩人對兩人，鬥在一處。

楊冰與岳劍正在廝殺，忽覺陰風一陣，起自腦後，趕緊抽劍回身，原來莫嵩四毒已經從身後撲來。祝義喝道：「你們兩人殺我兄弟，趕快償命！」話到掌到，五指加抓，直撲岳劍咽喉！

岳劍太陰劍一迴，早把前身護住，答道：「是你兄弟偷闖寶洞，覬覦大俠遺物，自取其禍，與人何尤？」祝義道：「除非你將寶劍繳來，或將秘笈繳來，否則一定取你性命。」岳劍道：「寶劍在我手，有能耐便請拿走；秘笈則已到了我的腦裏，有本事也可以搬去。」

說話之間，已與楊冰背靠背的站在一起，兩人兩劍，嚴陣以待。怒視着祝氏兄弟。祝氏兄弟，四人一擊呼嘯，分據四角，此呼彼應，把岳劍和楊冰圍住，凌厲的掌風，立刻鼓盪起來，一陣緊過一陣，步步進迫。楊冰低聲地對岳劍道：「岳哥哥！這是我們試練嵩掌法和亂葉劍法的機會，讓他們貼近我們，才突然發掌，不必用劍。」她剛才學上了亂葉掌法，頗欲一試。岳劍低聲答道：「他們的指甲上有毒，萬不可給他們抓着皮肉。」

各人應鬥愈烈，倒把閻破棺和吳鐵劍那兩撥人冷落下來。閻破棺向他同來的人打一個招呼，即去動手挪開壓在藏銀上面的大石。吳鐵劍的人看見閻破棺的人已經動手，也爭着過去，吳鐵劍向他們遞了一個眼色，立加制止。

閻破棺的一班人，本以爲吳鐵劍背的人不會袖手旁觀，怎料吳鐵劍竟不許他手下的前來干預，便一心一意去作發掘藏銀的事。他們不久便把上面的大石挪開，向雪底下挖下去。約花了一頓飯功夫，已挖到二丈多深，果見有黑黝黝鐵箱，一箱疊着一箱，每箱都在二百斤以上。閻破棺便指揮手下的人，搭成人梯，一箱箱的運上來。運到一半時，吳鐵劍將手一揮，鐵劍幫的人便一擁而上，前去爭奪。閻破棺雙手一合，向吳鐵劍當頭劈下，吳鐵劍立揮兵器，還他一劍，立刻展開劇鬥。（二四六）

怒海情仇

一月完偵探小說　羅森

十五：智與力

施瑞麗遲疑着，半晌才說道：「你以爲我們合力便可以應付他麼？」

「不知道，我根本還沒有見過羅拔這個人，不過，兩個人的力量，總比一個人強，這是可以斷言的。」

「我想縱使我們合力也對付不了他。」施瑞麗說，「羅拔體格壯實，有如一個重量級的拳師，當他的脾氣發作時，暴燥有如瘋牛，這時候即使有子彈打在他的身上，他也一樣會衝上來的，眞是可怕。太可怕了——」

「慢着，施瑞麗。」韓伯截斷了她的話，「你不要這樣自餒，人們的體力，勝不了一頭老虎，一頭犀牛或獅子，可是犀牛，獅子、老虎都被人們捕獲了，可知道力不是可恃的，人們有頭腦、有智慧，我們不要害怕什麼。」

「可是，羅拔也是人，他也和我們一樣有智慧的，這還不足畏懼麼？」施瑞麗說，她更加恐怖了。

「當然他是可畏的，」韓伯回答，「可是事情已到了這一步田地，我們也不管他是否可畏，不能夠逃避了之。你逃避他已經好幾年了，結果他仍舊尋着你。再逃也是沒有用的。只有對付，合力的對付。」

施瑞麗沒有話說，頹然地倒在椅背上。韓伯扭開了收音機，每十五分鐘報告一次天文台的風暴報告，颶風已正面侵襲這一個海港了。

風勢愈來愈烈，鵲舍山莊在風雨搖盪中，彷彿要被從地上拉起，窗子外的防風板被搖得格格作響。

「親愛的，我眞要向你抱歉。」施瑞麗有氣沒力地說，「爲了我的原故把麻煩帶給你。你會怪我麼？」

「這不是你的罪過，施瑞麗。」韓伯向她安撫着，溫柔地。

「剛才，」施瑞麗囁嚅着說，「我本來有機會使你免陷於這糾紛的漩渦中的。」

「什麼機會？」韓伯問，很急迫地。

「只要我答應和他復合，或者今天晚上不回到鵲舍山莊來，羅拔便不會遷怒及你。可是，韓伯，我不能——」施瑞麗說到這裏，哽咽起來，「我愛上了你，我自覺得這一個身體是你的，雖則我們沒有結婚，在此之前，我們也沒有談過愛，但我却愛上了你。」

韓伯苦笑道：「你知道我會到城裏找過你麼？這是說我也愛上你了。」

「我知道的。」施瑞麗說，「我曾經打電話回來，管家的告訴我，你進城找我去了。因此，我更不得不拒絕羅拔復合的要求，並且連夜趕回來。」

小說林

紅粉深宮恨

忍庵

四：不信心能如石轉　要知人定把天迴

由淨慈寺回到平南王府，各人才休息下來。可是在這裏，孫延齡便只能在外邊，同朱瑪喇一道住，他有那麼多的心事，却是更無機會向孔四貞傾訴了，他便只有將日間聽過見過的孔四貞，一言一動，在心上翻來覆去的溫習。這一來，使得他不言不笑，如失魂落魄一般。朱瑪喇却是很興奮，談述順治皇帝孔四貞的智美麗，並且爲了自己有福臨在思念她的神情，大爲高興，向孫延齡喋喋不休地說着。孫延齡只有呆呆的聽他，什麼也不敢表示。只是心中存着一個渺茫的希望，他反覆地思索着今無和尙說的衣鉢的故事。他相信孔四貞聽到有人搶衣鉢而又終於搶不去的時候，向媽媽說「明白麼」那句話，等於向自己說明她的心也就是六祖的衣鉢一般，不是威勢可奪的。因此，這一點使他感到很大的安慰。朱瑪喇說了什麼，他似乎都沒有聽進耳裏。

在廣州住了兩天，朱瑪喇便催着起程。他們仍是坐船北上，是當時的主要交通法。只是秋多水淺，他們的船走得很慢。一路上山水雄奇秀麗，目不暇給。生長在北方的孔四貞，眞的不願意離開這秀麗的南方哩。孫延齡望着那沿岸的蛋家山歌，却又聲聲奇怨，想像有明軍突然殺出來，便可得救。[illegible]

是日也　老婆慰我

懵人日記

夢中人

昨天劉先生再三表示不好意思，我再四道歉話唔拘唔拘，從來講工唔係實得者，何況賓主之間總談客氣。談及番衣鋪老細，原來係金山歸僑，姓黃。黃老伯自細就過金山撈，做洗衣工作，打工幾十年，積得多少錢紙，年前返港買左層樓，開了這間素昆洗衣店。近來因爲生意幾好，想在九龍開支店，先兩日宣佈：「得好地地，唔知點解忽然變卦咁話。」劉先生曰：「不過你放心，我應承得搵工你做，話得到做得到，現在叫起手或者會有，有我就通知你。你時時去巡下，巡下便等候我消息可也。」又曰：「隨便安置你一份工，唔係唔得，但我唔想咁做，免致人地話你賣馬掛；我甚少做介紹人者，介紹得一個人去做事，我就想但切切實實做事，你明白我意思冇？」

向來劉先生沉默寡言，昨日對我講話特別多，可見但係爲左此事而抱歉。白霍強話劉先生外表嚴肅，內心仁厚，是中肯之批評。其實劉先生越抱歉，我越難過，呢次唔得第次，第次唔得再第次耳，何須乎咁緊張？我笑曰：「剛才你話番衣鋪老細中意鬧人，殊不見得，但佢發似乎幾好，對我也好客氣也。」劉先生曰：「現在你唔係但伙記，當然但冇理由立亂鬧你，做過但伙記至知驚。看一個人之性格，不能單一面而下判斷者。」

譚開又譚，呢個人有多少心理變態，可能因爲太遲結婚緣故。但在金山做左五十年苦佬，年前來香港然後結婚。」我失驚曰：「乜話？係佢太太？唔但太太矣。」劉先生會㑚，我憎住佢個舊衫師傅話參地者。」劉先生搖頭笑曰：「非也，但地與咁叫耳。個舊衫師傅，就係黃伯個獨仔。舖面一男一女，名義上係兩母子。」我曰：「何以話名義上呢？」劉先生笑而不答。

此時老爺車上到中環，司機發哥問劉先生去邊處。劉先生話去西環。我於是落車。劉先生再叮囑我，時時去巡生行坐下。在中環吓左一輪，無處可去，乃同返九龍。碼頭報販大叫馬票號外，買左張落船對下，我個張最近買來的粉紅色馬票，在入圍獎中，中左頭一個三字。今年秋季馬簽好市到唔够買咁緊張，乃有粉紅色馬票遲出。馬票但不多，偷買一張，常如買保險。我年年有買，但不多，到溢唔中，馬票撕但片片碎，又隨水消逝矣。

老妻對我之見工失敗，並不氣餒，反以塞翁失馬之句以慰我焉。有工做至係福，有什麼閒就假。安知非福可言？失望總歸失望，個心話完全唔閒就假。忽然覺得搵工不能靠兩人地，仍須自己努力去搵，想到呢處就落得爽咁行，將自己對腳雖爲一下，就似乎剷得良心住。（一八九四）

華僑農民在印尼

馮其芳

中國與印尼的來往歷史很悠久，據「後漢書」記載，在公元一三一年初，即後漢順帝永建六年十二月就已有了來往。中世紀時代，海上航運逐漸發達，中國與印尼之間的邦交也有新的發展。及至宋元時代，中國與印尼之間不僅友好往來頻繁，而且開展了經久不斷的海上貿易，促進了兩國經濟的發展。這一時期，華僑在印尼各地作短暫居留和長期定居的逐漸增多。到了明朝，僑寓印尼的華僑已是遍佈爪哇、舊港、渤泥各地，與當地人民並肩攜手，懇闢荒原，興建市埠，為繁榮當地的經濟而貢獻力量了。

十九世紀到二十世紀前葉，到印尼去的中國人仍有不少。其中佔最大比重的首推「契約勞工」，其次便是閩、粵沿海的貧苦農民。據日本研究南洋問題的專家福田省三的調查統計：二十世紀三十年代，在印尼的華僑有二十一巴仙為農民。他們與當地人民共同辛勤勞動、刻苦開發，對印尼農業生產的發展，有着不可磨滅的貢獻。

這班華僑農民都是身受壓迫，窮困不能以自存，故而「變賣產業以作川資，不得已而就食外洋」的（註一）。他們出洋時，無長物，「皮枕毡衾以外」，只帶去了勤勞的雙手（註二）和中國先進的生產技術。在印尼，他們與「契約工人」一起被置於荷蘭等外國殖民者所有的橡膠、煙草、蔗糖等種植場中，充當苦工，在那些西方殖民者的奴役下；另一部份人則荷鋤從事耕種，即所謂「僑農」。印尼是一個農業國，但在荷蘭殖民統治時期，「大部份肥沃的土地，都被外國帝國主義者、當地封建主、地主和高利貸者所佔有，大部份農民只有一塊很小的土地，有許多農民根本沒有土地」（註三）。僑農當然更談不到有些得耕地，他們除了同無地、少地的印尼農民兄弟一樣在苛刻的條件下租種一小塊土地外，一般都是依靠自己的胼手胝足和流汗流血，開荒壇，闢莽野，墾沙灘，使之變成可耕的田園，廣事種植稻米、蔬菜、甘蔗、茶葉、胡椒、咖啡、鳳梨以及品種繁多的蔬菜等作物，不但為印尼提供了豐富的農產品，並且對印尼的農業生產發展作出了有益的貢獻。

以舉世聞名的爪哇蔗糖來說，它的原料——甘蔗，最初在爪哇種植的，幾乎全部都是「僑農」。他們並傳播了中國先進的種植和製糖技術，促使爪哇的蔗糖生產不斷增長，在第二次世界大戰前與古巴並駕齊驅。又如印尼的茶葉，其產量居於世界第三位（註四），也是由華僑農首先移植福建茶種、茶樹，輸入製茶技術，後來又傳入印度的阿薩密種而逐步發展起來的。

印尼的胡椒佔全球產額九十二巴仙，雄踞世界第一位，這也是印尼農民和華僑農民的勞動成果。據荷蘭殖民當局一九三八年的統計：這一年印尼輸出的胡椒，由印尼農民和僑農種植的達九十九巴仙，大農場僅佔一巴仙而已（註五）。

印尼的蔬菜，原來稀少得如同鳳毛麟角，因為蔬菜是溫帶作物，在熱帶不易成長。十九世紀末年，華僑農民們就在爪哇島一些城市近郊開闢菜畦，試種雲苔、芥菜等一種比較耐熱的非結球蔬菜，並運用了他們的聰明和智慧，想出了種種抵抗炎熱乾燥，在旱季而抵抗霪雨的方法來使其繁殖。繼之又進而在高原的山間，耕種起大批結球和性喜寒冷的作物如椰菜、椰菜花、白菜、菠菜等等。他們發盡苦心地「從世界各國蒐集各類的種子來試驗那一種椰菜能在雨季長出結實的包球？那一種椰菜花能在熱帶強烈的太陽光下生出潔白的花來？他們甚至能在雨季種出鮮嫩的番茄」；並把他們的成功經驗向其他地區的印尼農民介紹推廣。經過他們的辛勤勞動，各式各樣的蔬菜便在印尼的土地上繁盛地生長起來了，不僅生產年年增長，而且印尼一年四季都有品類雜陳、富有營養的蔬菜應市，就是歐洲某些城市每逢蔬菜荒的時候，也特地以「有冷氣貨倉設備的輪船前來爪哇採辦」了（註六）。此外，在這期間，印尼的畜牧、家禽事業也幾乎全部由「僑農」們經營（註七），保證了印尼市場肉類的充分供應，對印尼畜牧業的繁榮也起了有力的推動作用。

（註一）陳新政：「新政遺文」（一九二九年廈門出版）。

（註二）徐珂：「清稗類鈔」卷十七農商類「潮人經商」條。

（註三）瓦里珂夫等：「印度尼西亞」第四章「經濟地理概觀」。

（註四）印尼的茶葉產量，或謂佔世界第四位；這裏根據的是安納耶夫的「印度尼西亞的荷蘭資本」一文的稱述。

（註五）參見顏庚節：「印度尼西亞」第四節；任美鍔：「南洋的土地利用」。（載新加坡「南洋雜誌」第一卷第九期）

（註六）參見謝狷：「爪哇華僑的農業」（載一九四一年上海「西風副刊」第三十四期）。

（註七）高上恒：「南洋論」第四十四節「華僑農業經濟」。

嶺南掌故

「徽州會館」與書塾集團（上）

朝元閣

日前本欄發表有關「凌仔」一文，文內提及「凌孟老」，未敢諦定是否與凌孟徵老師同為一人，後者也是前清乙榜出身的，晚年在穗城西關下九堡「徽州會館」設帳授徒，是我童年的一位業師。偶然想起「轉益多師」的當年讀綫庄書塾之特殊環境。

我曾是當年書塾中一個小胡孫，稱從游凌老師，承額外收錄，佔席於大書友前排，朝睹老師尊而不嚴的臉孔，所得印象頗深刻。其時凌「世兄」已出身做官，在師門一年中，我不曾見過他。他和我的年紀相差太遠，十餘年後「世兄」宦途失意時，才與他認識，也不過是酬酢上的交情而已。

彷彿記得當年是「洪凌會館」，還有一位洪老師，是前清進士。兩老師的門生多是西關子弟，附近其他書塾的生徒，成份也如此。在我，就讀於洪、凌會館這一年，有個姓何的學友，是絲商的兒子，年齡還比我大。他受到家裏無微不至的呵護，想起來很可笑。何仔上學放學都有娘姨陪伴，老師受到千金重託似的，特別約束他一人不許到館外出大恭，家裏送來一隻全漆新馬桶，館僅想辦法把它好好的安置，以備何仔專用。他是文弱而長龕的十三歲學童，我們小胡孫只叫他「何小姐」。

坊間一本「梁天來告御狀」也叫作「張鳳傳」的舊小說，內容是記述清代凌貴興與梁天來、張鳳之間一段人命官司的故事。粵劇也有讓巧張鳳的戲匯，家喻戶曉，已近百年。故事出處是否有所依據，抑或出於主觀的編撰，無人加以研究。至於戲台上的凌貴興等角色，照例是招人唾罵的。凌師也是番禺凌氏中人，諳悉鄉邦掌故，深以張鳳傳這本小說「厚誣古人」引為憾事，他寫了一本翻案的書，由官文書到地方資料廣徵博引，為凌貴興昭雪。小說家筆下的「冤獄」，其言甚辯。我童年讀到凌師的著述只此一種而已。

他曾在城內設「大館」多，予生也晚已不及見。晚年「蟄」於徽州會館時期，已在清祚告終之後，收錄門生已放寬了尺度。其時大館先生多數不樂就私人的館席，學生方面多數過而不留，讀過幾年舊書不是出身做生意，便是進入正規學校接受文憑教育去了，因此熟師們樂於做個廣大教主，而集中於下九堡一帶各自假館開講，以待來學，蔚為書塾集團，壟斷了西關「文選」一個時期。

下九堡文瀾書院、湄州廟與徽州會館，概括地稱為西關書塾集團區，其間大小書塾最多時候不下百家。在「集團」外另張一軍的老師們，亦是當年的逸老或「遺民」中人，與西關書塾集團亦若桴鼓相應者焉。文瀾書院拆賣最早。湄州廟在「清理官產」時期也給拆掉。徽州會館給闢掉一邊，餘下的院子成為下九堡僅存的書塾據點，其中較十年「絃誦」之聲不絕如縷，直至戰時才寂寥了。

徽州會館是一座有堂有廡的古典建築物，由徽籍紳商集資興建，祁門茶商是該會館的主要支持者。我所見到不完整的館舍，除正廳外，大堂之外劃為另一部份，包括許多房子院子，正門以十多丈長「齊雲巷」，兩旁的私塾院子望衡對宇，而通道之盡頭，不相聞見地方之幽廊。會館還有個後花園，闢池有亭，有疏林、花圃。還有石岩洞，相傳王大儒與陳彩鳳相會於此。

唱江南　劉郎

「關漢卿」第一個鏡頭

江南秋色亦芳菲，紅自恒酣馬自肥，昨夜銀燈長照處，翩翩彩蝶看雙飛。

女兒能曲士能文，伐暴同張一旅軍；替雪沉冤憑正義，商量出處到紅裙（成句）。

馬師曾與紅線女合作的影片「關漢卿」，已於十月下旬在上海開拍。

這張照片是馬紅在影片中合演的第一個鏡頭。他們在商討「竇娥冤」的劇本。

據說，將來銀幕上的「關漢卿」比舞台上的「彩蝶雙飛」，在處理內容上更加豐富了。它集中地反映了寫「竇娥冤」、演「竇娥冤」和禁「竇娥冤」，使關漢卿和朱簾秀的人物性格，更加突出。

姜振東攝影

全國象棋賽對局選

李義庭（先勝）王嘉良

中砲過河車對屏風馬

（十月三十日奕於北京）

屠景明評註

砲二平五	車一平二	卒七進一	卒五進一	車四退一	砲八平九	馬七進五	卒五進一㊂	馬五進六	砲五進五	車二退二㊄	車二平一	卒七進一	卒一進一	車八平七	車七進六	將六進一	車六平五	將六退一
馬八進七	兵七進一	馬七進六	兵七進一	兵七進一	車一平二	砲二進五	兵六平五	馬三進五	相七進五	車二進六	兵一進一	馬二進一	砲二退二	兵一進一㊆	砲二平五	車一退七	砲五平四	砲四平三
馬二進三	車二進六	馬八進七	車二平四	車四平二㊁	車九平八	卒五進一	砲九平五	馬六進七	車二進三	相七進五	車一平六㊅	卒七進一	士六進五	卒九進一	將五平六	車七退二	卒一進一	將六平五
車九平八	馬二進三	相三進五	兵七進一㊀	士四進五	車八進一	兵七平六	相五退三	砲八平五㊃	馬五退三	車二退三	馬三退二	馬一進三	車二平一	車一進二	車一進四	砲五退一	車一平四	車四進二

卒一進一	車五平七㊇	後車平八	將六平五	將六進一	將六平五	卒四平五	車七退三	卒六平七㊉	相五進七	將五進一	將五進一	將五退一	車八進四㊉㊀	將五進一	將五進一	將五退一	車八平六
相五退七	車四進二	車四平一	車四平一	車一退九	砲四退二	車一平六	車六退五	車四進三	車三進一	車三退一	車三平七	車七退三	車四平三	車三退一	砲四平三	士五進四	帥四平五
卒一平二	卒二平三	將五平六	將五平六	士五進六	卒三平四	卒五平六	車七平五	卒七進一	將五進一	將五退一	卒七進一	卒七平六	車五平四	將五退一	車四進五	卒六進一㊉㊁	車六退一
相三進五	砲三平五	車一平四	車一進三㊈	砲五平四	車一進九	砲四退二	車六平四	車四平三	車三進一	車三進一	車七退一	車七平四	車三進四	車三進一	車三退一	帥五平四	（黑勝）

評註：

㊀以上爲「中砲過河車對屏風馬」流行局式，王方這一步如改走馬六上七，則另有變化。

㊁平車卒制車砲，李方對之頗有研究，在本屆國賽中曾用此戰勝北京朱某。

㊂棄砲進中卒，是精彩着法，由此開始，雙方進入緊張階段。

㊃如改走車二上六，則馬七下五，王方雙車砲均受牽制，形勢不利。

㊄退車佔立兵線要道，是緊湊着法。

㊅平車塞相眼，控制咽喉，準備驅馬吃卒。

㊆佳着，如改馬三下二，則車六平九，馬二上一，車七平八，得子勝定。

㊇老練着法，使砲不能退守。

㊈根據棋規，不准一將一殺，所以王方變着。

㊉在一般情況下，車砲士相全很可能守和，雙車卒，不過應注意砲與卒的位置必須向相背（相）共同防守，現在進車吃士，不如車四平三限卒較好。

㊉㊀此時已構成勝勢，因王方的砲已不能起到防守作用。雖然已明知對方要用雙車卒攻士，也已無法解救。

㊉㊁精妙殺法，勝局已定。

歐風美雨

無奇不有的美國謀殺案

麗嫦

這不是銀幕上的鏡頭，而是事實。一個被殺害了的女人屍體，僵臥在鐵筒裏，直到早上才給途人發覺報警。——一宗謀殺案又發生了，但，這也不過是芸芸謀殺案中之一而已，在美國，殺人或被殺，也不算是什麼新聞了。

尤其是芝加哥，各種謀殺案數目正在按日俱增，而犯了「第一級謀殺案」的兇徒，最多的，其年齡是由十六歲到廿八歲。一位芝加哥的高級警官最近有感而言說：「謀殺案的增加，正反映出美國社會的世風日下！」

在美國各地，兇徒們在進行謀殺的時候，往往施出了最殘酷的手段！他們好像完全不把法律放在眼內。最近，有一個在美國黑社會中頗有名望的人物羅格．杜尼被謀殺了，據目擊者說：在杜尼被殺時，他剛踏出門，就遭遇了一排輕機槍，瘋狂的向他掃射，杜尼沒有躲避的機會，即中槍斃命！

在芸芸的謀殺案中，有不少是處於「心理幻影的謀殺」。舉個例說：在去年三月，一個年紀不過二十歲的傢伙，無緣無故的把他的生父和他的一位好朋友殺死了！他被捕之後，向警方說：「我眞不知道爲什麼會殺害我的父親呀！」

有一個十九歲的青年，當他走進一家西餅店購買食物時，老板正在銀箱拿出碎錢找贖之際，他突然舉槍把他殺了。他被捕之後說：「我一走進店子裏時，我覺得老板像一頭貓，我可怕極了！到我舉槍欲把牠殺死，但不幸竟射到了老板！」

在紐約，最近曾發生了一宗相當殘酷的謀殺案：有殺十名青年，協助謀殺了一個十七歲的朋友！也有五十名青年子，竟一同毆打一個女孩子，和一個退休的警官！

這些充滿了血腥味的案件，簡直無日無之！怪不得美國的警察首長這樣說：「美國青少年的謀殺罪行，實在是無法制止的！除非，政府另設一個嫌疑罪犯收容所，在他們沒有進行犯罪之前，便先予拘捕！」

海外奇談

齊田韓譯

勳章之國

據說世界上勳章最多的是法國人。但此說如今已經破產，勳章最多的光榮已被摩納哥人奪去。

摩納哥的留尼埃王子，最近設置了分成五個階級的「宮廷章」。結果是，在四千個擁有摩納哥國籍的人民中，連同早就頒行的「格里麥迪勳章」在內，計算起來，每五個摩納哥國民中，就有一個人有勳章。

因此，人們替摩納哥取了一個綽號：「勳章公國」。

萬元殺妻

一個有了子女的人，竟雇了職業兇手，謀殺他的妻子。

事情發生在美國德薩斯州休士頓地方，一個名叫佐賽甫．賽爾比的五十二歲區會計員，爲了對老妻厭倦，姘上了一個按摩女。

日久之後，他又覺得老妻礙眼，決定要掉他的妻子威爾瑪，於是他花了一千五百美元（將近港幣一萬元），屈請了一個名叫格蘭歪倫．哥遜斯的職業兇手，以手槍擊殺了他的妻子。

事發之後，在大家揭發之下，眞相大白。這個狠心毒辣的賽爾比難逃法網，被警方以主謀殺人罪起訴。

嗚呼，尼克遜花了冤枉錢！

申森

美國的總統選舉結束了，精采表演也告一段落了。四年之後，再將演出，機會有的是。

我們雖然沒有機會在電視中看到塗了厚膏的尼克遜，見到眼睛具有「某種魅力」的肯尼迪。但是，單從報紙上見到的，也已夠精采了。你駡我，我駡你，你說我經驗不足，乳臭未乾；我說你貪污舞弊、是去聯座兒童遊樂場吧。一個說：美國聲望，每況愈下；一個硬說：美國聲望，空前高漲。到頭來輸的還不服，說是選票重新點過，他可望獲得勝利。……

其實，爲尼克遜着想，他不該一次化二十多萬元，在一百二十幾座電視台上同時播出四小時的問答節目，更不該和肯尼迪一文兩次甚至三次同在電視中出現。因爲他的容貌，比不上肯尼迪，就是賣了屍骨也不見得有用。

這倒不是我的說法，這是我看了一個美國人寫的文章之後所得的結論。這人說：肯尼迪的眼睛和笑容，有一股說不出的魅力，尤其是會使得女人見了爲之傾倒。往往在演講的時候，那些年輕的女子受不了了，狂叫起來，而尼克遜呢，自知望塵不及肯尼迪，於是每次演講的時候，如何如何，藉以打動聽者心弦云云。

尼克遜既然自知沒有對手那種「隔來摸」（Glamour按係該美國作家所用原文），又何必化那麼多的電視冤枉錢呢？

阿壽奇遇記

總算是換季了

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第七回：較技蒼山　泛舟洱海　高峯騰劍氣　月夜動情懷

沐國公大爲不悅，但處此情形，只好由自己的幾個武士圍護，倚欄觀戰。

但見陽宗海把手一揮，這十多個人立即搶進水榭，各自站好方位，排成了一個鐵桶般的劍陣。洪若濤人跳出圈子，站在劍陣的中心。張丹楓微微一笑，又舉起柳枝，輕輕拂拭自己身上的塵土，笑道：「久聞赤城派的劍陣頗有妙處，今日得觀，何幸如之！」

陽宗海與一衆同門擺好劍陣，全神凝注，只等師叔下令發動。對張丹楓的冷嘲熱諷，竟不敢答半句話。張丹楓轉面向着于承珠，笑道：「這一戰總得半個時辰，你在這裏，已無事情，你先走吧。若見黑白摩訶，替我問好。你不必等我，我最多遲你們一二日便趕回來。」

張丹楓這幾句話說得輕鬆之極，看來雖是隨便說說，卻全不在他的眼內。于承珠實在捨不得離開她的師父，但轉念一想，師父吩咐，必有道理，而且自己既已知道黑白摩訶到了，也該同去找找他們。

于承珠道：「那末弟子先走了。」拔劍出鞘，便往外闖，張丹楓笑道：「收起劍來，不要亂了他們的陣勢。」于承珠怔了一怔，眼見這劍陣長劍如林，心道：「難道我走出去，他們便不阻擋？我赤手空拳，怎能抵敵十幾枝利劍？」但她素來信服師父，師父既如此說，她便無所畏懼，立即把青冥寶劍插入鞘中，緩緩的走出水榭。果然那些赤城派的門下弟子，無一人上來攔阻，但見他們都似石像一樣，站在原處，動也不敢一動，看情形就是有人打他們一記耳光，他們也不敢移動腳步。原來這劍陣最講究方位的配合，張丹楓知道陽宗海擺這個劍陣，正是以全力來對付自己，料想他們一定不肯爲于承珠而亂了陣腳，故此才敢放心叫于承珠先走。他叫于承珠先走，正是爲了保護她。因爲劍陣若然發動，自己無妨，于承珠只恐難以脫身。

于承珠剛走上岸，便聽得叮叮噹噹的劍擊之聲，同頭一看，但見水榭內滿是劍光人影，于承珠非常想同去觀戰，但終於還是聽師父的話走了。

晚風輕拂，于承珠只覺精神爽快，心中甜美的，這兩日來她雖然吃過許多苦頭，但卻出乎意外的碰到師父，這時她才忽然想起，敢情就是師父將她救出水牢，越想越對，除了師父，別人那能有這份本事？她眞想同去問問師父，但這時她已走入城中，將近客店了。

于承珠心道：「小虎子不知多記掛我呢。黑白摩訶也不知來了沒有？」同到客店，只見外面牆壁自己所留的標記仍在，于承珠興冲冲的走入房中，叫道：「小虎子！小虎子！咱們的師父來啦。」房間內無人回答。（二五八）

桃李劫

馬灵殊

七五、偶遇

但是文肯芳卻沒有留意到田鶴年的心意，她一見到葉世昌就跑上前去對他很有禮貌地打招呼說：「表姨丈，你好嗎？」

「世昌，不見很久了。」田鶴年這時想跟葉世昌握手，他只好硬着頭皮走過去跟他繼續說：「怎麼你跟我的學生是有親戚關係的？」

「是的，我的弟婦就是她母親的堂姊。」葉世昌點點頭說。

田鶴年對於這種牽絲攀藤似的親屬關係和複雜萬分的稱謂，是一向不感興趣的，所以也就懶得再研究下去了。他現在只把他的注意放在與葉世昌同行的區綺文身上，用眼角偷偷向她渾身上下打量。

區綺文大約是二十三四歲的光景，穿着得很雅潔而樸素。她的身材略嫌瘦削，樣貌也不算十分漂亮，但她的一雙秀目卻流露出奕奕神采，顯出她是個品性剛直端莊文靜的人。也許就是她那副文靜的樣子令人發生了好感，所以文肯芳對她也不禁要多看幾眼。

那邊，葉世昌似乎也發覺到了，於是他便循例介紹了一下區綺文給田鶴年和文肯芳認識。

「噢，原來你就是區綺文小姐？」文肯芳半驚半喜地嚷了起來。

「怎麼了？難道你已經聽誰提起過我了嗎？」區綺文也奇怪起來了，並像一個好姊姊那樣對文肯芳溫柔地笑。

「不，我——我不過覺得你有點臉熟罷了。」文肯芳靦覥地否認說，因爲她不好意思照直說出她跟葉志良曾在背後談論過人家，也許是人結人緣的關係，區綺文也對這位初見面的文肯芳發生了好感。她見到文肯芳那副含羞帶怯的樣子，也就不忍再追問下去，轉而跟她很親熱的閒扯起來了。也就是心理上的道理相互的感應，使文肯芳，現在說起來，後來跟區綺文交談也無拘無束，大家談得很投契，像兩個久別重逢的老朋友。

那邊廂，那兩個中年男子又自成一組在談論着與教育界有關的事。

「世昌，還在老地方教書嗎？」田鶴年帶致關懷地問他的老同學說。

「是的，」葉世昌同答說。

「可惜，可惜，」田鶴年搖頭嗟嘆說。但是田鶴年想不到這一句話，卻觸惱了葉世昌了。

小說林

鵲巢鳩佔

趙航

這種顧慮，在這樣的一間工廠裏，並不算是多餘的。同到辦公室才不過幾十分鐘，聽甚阿興說活像聽到馬票頭獎落在誰手上那樣地興奮，把總監督派車送楊錦同來的消息傳開了。這個消息，使職員們頗為注意。楊錦到底跟老闆有什麼關係？因為，有些富家子弟，偶然也曾給派到這工廠裏來，從辦事員幹起，吸收一點見苦幹的經驗。可是楊錦壓根兒就不像一個富家子弟，文大感失望。而且阿興親眼見到黃妙瓊第一次和他們說話的情形，這個楊錦和老闆有什麼淵源，只能說是「異數」吧。事實上，楊錦那麼老實，就是這麼說：「長得英俊，總是佔便宜一點的。」阿興叫他做小白臉。

聽着背後職員們的竊竊私語和當面的客氣，楊錦苦惱極了。他自問沒有什麼社會經驗，也不願意被人家看作一個由於奇巧的遭遇而藉以生存的人。爲了這個緣故，他又跟剛調派到這裏來的時候一樣，考慮着以什麼藉口，要求調回車間或者原來的噴油間去。他覺得坐辦公廳的人事關係上顧慮的時間太多了。因此他們就整天在人事關係上動腦筋，而遺忘了自己的可能很能幹的雙手。他渴望同到工人羣中，埋頭操作，下班時分，那一段休息的時間，份外的怡人。

一星期後，黃妙瓊還沒有同到廠裏來。而且，總辦事處要遷移到市區去。楊錦始終不明白這間工廠的內部組織，也不知道總監督的職權是怎樣的。總之，聽說她將來多半時間在總辦事處那邊，他便透了口氣，如釋重負——爲什麼呢？他說不出原因，也懶得去思索。

就在這當兒，程子濟對他說：「你要離開這裏了。」他怔了怔，以爲自己給開除了。但那個總工程師慢條斯理的接着說道：「我決定派你到總辦事處去，在發行部裏做事。有時候，對客商介紹生產過程，總得有一個像你這樣的人去應付。」

楊錦恢復神志，這才訥訥地問道：「非去不可嗎？我喜歡留在廠裏。」

程子濟板着臉，嚴峻地瞪他一眼。「我是專門人材，很多事情，也不能說自己喜歡怎樣例。現在，你得先去幫忙佈置。這是地址。」他邊說邊把桌上的一張新名片遞給他。

楊錦忍氣吞聲地接過來看了看，辦公樓上的東西，走出來趁車到了市中心區。那兒是一幢新型的大廈，灣樓上粉紅和黑的格子，活像是積木堆砌起來的。從電梯過走，在第十一層樓的走廊上，他碰見了黃妙瓊。（四五）

春泥

得史

四五、情緒的衝擊

「我們改天詳細地談談這個問題。」馮禮賢想脫身，他不但對馬婉珠的如火熱情有點怕，而且他想到在這梯子裏站在一起，萬一給人看見，多難爲情。

「好吧！」馬婉珠說：「你想回去了。給我一個吻。」

馮禮賢愕然，一時不知所措，手足無措。他正考慮給吻一下她的前額還是右頰的時候，馬婉珠的乾燥的咀唇已經緊在他的咀巴上了。馮禮賢只好閉上眼，這究竟不是他的初吻，而他也不是年輕小伙子，雖然這不是初吻，他也自然，來的動作使他有點不自持。可是馬婉珠的熱烈呼吸使他有的心狂跳，似乎不同的情緒一起集中在他的身上，那些情緒並不和諧，互相衝突着，而且衝擊着他的本能，他身上發熱，他想起了許多事情，還有點茫昧，實在可什麼都忘得一乾二淨。她的嘴唇離開他的時候，輕輕地說：「你有點發抖，我聽到你的心跳。」

馮禮賢有點忸怩，左面梯子裏的燈火很暗，可以掩飾他的臉紅。

馬婉珠貼在他的頰上說：「禮賢，我愛你！我眞愛你。」說了，她一個轉身離開了他，直上梯子，走了兩三步，同過頭來說：「用不着送我了，晚安，有空給我電話，可不要隔得太久，我會懷念你，深深地念着你的。」

她走上去了。馮禮賢還呆在梯子轉角，看着她按門鈴，然後她再回頭一笑，把手放在咀邊，吻一下做一個飛吻給他的姿勢，馮禮賢笑了笑，這才如夢初醒地擺擺手，轉身走了，沒有說一句話。他悄悄地走下去，到了街上，深夜的初秋的風迎面吹來，他深深地吸一口氣，覺得這不是秋天，是春天，可是當他再吸一口氣之後，他又覺得這實在是秋天，而不是春天。

他沒有在街上找車子，緩緩地在行人道上踱踱，心裏有點亂，最少他覺得有點困擾，他需要平靜，他想坐下來喝一杯酒，他也想站在街燈下面沉思，他看着自己的影子在身後遞走過來，趕過了他，長長地伸到前面，然後他，影子沒了，縮短了，消失了，同頭看一下，後邊又拖了一條長長的而又漸漸縮短的影子。他在想：人生就像街燈下的影子那麼，忽然在前，忽然在後，一會兒長一會兒短，一段一段的走過而終於消失了麼？

歷代名姝傳

曹大姑

之述

三：琴瑟靜好

曹世叔一再的考慮，始終沒法斷定班昭是否也像班彪那樣嚴肅，假如她也是只會守經，不能達變的傢伙，閨房之內，非禮勿動，豈不要把肺氣炸？

爲着要調查班昭的性格，以免誤娶女聖人，曹世叔把提親的事情，擱置下來，他也沒有向竇融提及自己想娶班昭的意思，只是旁敲側擊，不斷向竇融打聽班昭日常的行動。竇融對於班昭，所知的不多，他除了見過班昭一次之外，就沒有再見過了，他只能告訴世叔說，她是個美麗嬌艷的美人，又是個才思敏捷的才女。曹世叔對於這兩點，已知得很清楚，再也用不着竇融告訴。太守衙中，雖有許多門客是和班彪認得的，但他們對於班昭的事情，卻一無所知，只知道班彪有一個才女。班彪平日嚴內外之防，甚於防賊，閨中的事，決不是外間所能知的。曹世叔幾經調查，才知道班昭也有一個保姆，但保姆的年紀已大，歸隱故鄉了。再一查，保姆的故鄉，是在河西郡內，相去不遠。世叔便決計去訪這一位曾作班昭保姆的老太婆。這老太婆姓許，今年已是八十四歲了，當世叔訪着她時，她十分詫異地問道：「官人，你爲什麼要問班家的事呢？難道那聖人亮自己把他的徽史對人宣揚不成？」

曹世叔愕然向許老太太問：「誰是聖人亮？」

「就是班彪。」許老太太說，「我比他的年紀大十多二十歲，結果仍不能在他家裏度過這一世，你知道這是爲了什麼？」

「畢竟爲了什麼？」世叔更加詫異了。

「聖人亮竟敢把我應得的薪金，親手交付給我，豈有此理。」許老太太猶有餘怒地說。（十六）